

700
2996

Petites créances: Ford et Datsun sont perdants

page 3

Diane Dufresne,
Gilles Pelletier...
au rendez-vous
du
31 janvier
—pages 3, 18 et 19

LE JOUR

le vendredi 16 janvier 1976

où nous serons n

Neige • Maximum -13 • 2e année no 263 • 36 pag



Bienvenue,
re de
ation

L'homme dont Bourassa voulait se défaire

Nos informations
en page 2

Pierre David présente
Une Sélection des Films Mutuels

Philippe Noiret
Romy Schneider

Le vieux fusil

Un film de Robert Enrico

14 ANS

10e SEMAINE le DAUPHIN

Faites connaissance avec
la COUSINE HORTENSE
en page... 23
ou en téléphonant à 845-3898

les ateliers St-André
cours de
MACRAME
et de
TAPISSERIE
523-5549

Québec demande à la CUM de se serrer la ceinture

(LE JOUR) — Comme il était prévisible, Québec, vient de demander à la Communauté urbaine de Montréal de freiner ses dépenses et de reporter sur une plus longue période ses dépenses en immobilisation. Autrement la capacité d'emprunt de la province s'en trouvera affectée sur les marchés financiers.

Rappelons que la CUM a besoin de plus de \$2,5 milliard pour la construction de l'usine d'épuration des eaux et pour le prolongement du métro. La demande de Québec aura donc pour effet de reporter l'échéance de ses travaux à quelques années de plus. A ceux, par exemple, qui s'attendaient de prendre le métro à leur porte en 1980, il faudra attendre au moins jusqu'en 1985.

Une communauté bouddhiste jetée dans la rue!

par Robert Lévesque

Les moines bouddhistes du "Greatheart Buddhist Monastery", un temple établi rue de la Montagne, vivent maintenant un drame depuis que le juge Marcel Belleville de la Cour supérieure a ordonné, hier, qu'ils quittent leur domicile d'ici trente jours en plus de payer la somme de \$25,000 au propriétaire des deux maisons qu'ils occupent.

Ce groupe de moines qui se sont regroupés pour vivre "l'avancement de la condition spirituelle et religieuse" ne payait plus son loyer depuis plusieurs mois parce que le propriétaire, Bona Realities Ltd, avait négligé d'apporter les réparations nécessaires à ses immeubles, et ensuite parce que les ouvriers, une fois les répara-

tions commencées, ont agi de façon à nuire à la vie monastique.

Les Lamas Daryl Vansier et Joseph-Louis Cormier, signataires des baux au 3474 et 3484 de la Montagne, ont expliqué au juge ces motifs en indiquant que plusieurs des membres de la communauté avaient été forcés de prêter main forte aux ouvriers au détriment de l'atmosphère de méditation propre à leurs vies et que, de ce fait, la communauté avait perdu plusieurs membres.

Le tribunal n'a pas jugé suffisantes les raisons invoquées par les moines bouddhistes quant aux retenues de loyer puisque les baux ne prévoyaient rien en ce sens. Le juge leur a reproché de se faire justice eux-mêmes.

éditorial

A propos du projet de créer une centrale syndicale unique au Québec, Evelyn Dumas écrit que l'unité institutionnelle ne garantit pas en elle-même ni le militantisme, ni la démocratie syndicale. Il convient, dit-elle, de préciser désormais les contours de ce rêve de l'unité syndicale.

page 28

sommaire

L'économie	7
Ce que Laurent Laplante en pense	8
Le labyrinthe	9
Monde	10
Carrières	11
Cahier vie et culture	13
Horaires	24
Bandes dessinées	27
Mots croisés	27
Editorial	28
Vous avez la parole	29
Petites annonces	30
Sports	32

Le nouveau ministre de l'Éducation...

Un homme au passé lourd

par François Demers

Le premier ministre qui recevait, hier, le Bonhomme Carnaval et ses duchesses a annoncé par voie de communiqué, sans conférence de presse, la nomination comme quatrième ministre de l'Éducation en moins de 6 mois, de Me Jean Bienvenue, un libéral d'extrême-droite, au passé chargé, dont il voulait se débarasser hors des élections générales de 1973.

Me Bienvenue sera remplacé à l'Immigration par Mme Lise Bacon qui demeure ministre de la Consommation.

Dans les milieux politiques, le nom du nouveau ministre était le plus souvent et le plus sérieusement cité comme l'un des transfuges attendus dans le nouveau Parti national populaire. On explique ainsi ce geste de Bourassa qui aurait préféré céder un des ministères les plus importants à l'un des ministres qu'il estime le moins, de peur de le perdre aux mains de ses adversaires politiques.

L'actuel député de Crémazie (comté où s'est présenté Jacques Parizeau en 1973) a commencé sa carrière comme un notable de la Grande-Allée. Il a même fait partie un temps du même bureau d'avocats que l'ancien premier ministre libéral Jean Lesage.

Il s'est d'abord fait connaître, début des années 60, dans le Bas du fleuve lors du célèbre procès du frère Lalonde où il était notamment question de nécrophilie et où il agissait comme procureur de la Couronne.

Pour la première fois, on entendit alors parler du son intransigeance et du peu de cas qu'il faisait de la personne humaine, reproche que les juges et les avocats devaient d'ailleurs lui adresser de nombreuses fois par la suite, jusqu'à son élection en 1966 comme député de Matane.

En 1969, Me Bienvenue était condamné à \$2 000 d'amende, pour libelle diffamatoire contre M. Antonio Flamand, ancien député unioniste.

En 1970, lors de la formation du premier cabinet dirigé par Robert Bourassa, Jean Bienvenue n'a pas caché sa déception de ne pas apparaître parmi les nouveaux ministres et plus spécifiquement de ne pas avoir été nommé ministre de la Justice ou Solliciteur-général.

En mai 1971, cependant, après s'être fait le chantre du "law and order" pendant la Crise d'octobre, il accédait au poste de ministre d'Etat aux Finances, domaine absolument nouveau pour lui. Peu après, en février 1972, suite aux pressions de l'aile droite de la députation, Louis-Philippe Lacroix en tête, et malgré les réticences évidentes de Robert Bourassa, il montait de nouveau en grade en devenant ministre de l'Immigration.

Un lourd passé

L'année 1973 lui fut par contre très néfaste. En janvier, la police découvrait une cache d'armes et de déguisements chez un de ses gardes du corps. Selon les rares renseignements obtenus à l'époque des milieux policiers qui se montrèrent très discrets, certaines des armes auraient même servi peu auparavant à commettre certains crimes à main armée. La rumeur voulait par ailleurs que la constitution de cette cache ait été reliée à la constitution d'une organisation terroriste de droite.

Un mois après cette découverte, le garde du corps n'était plus attaché à Me Bienvenue mais faisait toujours partie de la brigade spéciale des gardes du corps, mise sur pied par le ministère de la Justice.

Peu après cette affaire, le député de Matane était accusé en Chambre d'avoir "pataugé" dans une autre histoire louche où une somme de \$5 000 aurait été remise au candidat créditiste de Chambly (le comté du défunt Pierre Laporte) par le parti libéral, lors des élections partielles de mars 1971.

Peu après, étaient rendues publiques les relations de son chef de cabinet

René Gagnon avec de présomés membres de la pègre, dont Frank d'Asti et Nicholas di Iorio. Une histoire qui devait d'ailleurs entraîner par la suite son témoignage devant la CECO.

Enfin, la population du comté de Matane devait lui manifester, dans le cadre de l'Opération Dignité I, une hostilité grandissante.

Si bien que, lors du déclenchement des élections, Me Bienvenue laissait savoir qu'il n'avait plus confiance d'être réélu dans Matane et qu'il cherchait un coin plus sûr.

Mais Robert Bourassa devait tarder à lui accorder ce nouveau comté.

Le 5 octobre suivant, LA PRESSE pouvait écrire après enquête: "Si M. Jean Bienvenue est élu député dans Crémazie le 29 octobre et s'il conserve son poste de ministre, ce ne sera pas par la volonté de M. Bourassa mais plutôt grâce aux grou-

pes ethniques, à l'Association libérale de Crémazie et à l'aile droite du parti libéral."

Finalement, Me Bienvenue était élu et conservait son poste de ministre de l'Immigration; et enfin, l'an dernier, il déclenchait l'affaire Jacques Yvan-Morin qui a permis aux députés libéraux d'affirmer un temps qu'ils avaient trouvé une bonne riposte publique aux accusations qui fusaient de toutes parts contre eux.

Dans ses nouvelles fonctions, Me Bienvenue sera assisté, comme son prédécesseur, le ministre des Finances Raymond Garneau, du ministre d'Etat à l'Éducation Bernard Lachapelle.

Et, dit le communiqué gouvernemental: "M. Raymond Garneau, grâce à ces nominations pourra ainsi consacrer toute son attention aux questions financières et à la préparation du budget de 1976-77."

l'air du temps

par le professeur Nimbus

C'est à 23h47 ce soir que la lune entrera dans sa plénitude, ce qui ne manquera pas d'avoir des répercussions sur le bébé qu'attend monsieur le maire. Plutôt que d'apparaître à la face du monde étonné, le petit pourrait tout simplement se retourner dans le sein paternel, auquel cas il faudrait tout de suite téléphoner à Lord Killanin à Dublin pour rassurer tout le monde. "Je ne vois pas pourquoi on s'inquiète", nous dira le suave Lord, "le petit sera prêt à temps et dès que le père sentira des douleurs, il sera tout de suite transporté dans le Loch Ness afin que le rejeton se retrouve immédiatement "dans sa baignoire naturelle". Merci, Lord Killanin, ça nous évitera de téléphoner à M. Goldbloom. La pleine lune, qui nous cause tous ces problèmes, sera peut-être visible dès ce soir car après la dépression qui nous aura valu aujourd'hui des nuages et de la neige, le temps se dégagera pour redevenir dès cette nuit splendide et froid.

Température

Moins treize pour aujourd'hui, une journée chanceuse.

Aperçu pour demain et le 31

Retour au beau grand soleil froid d'hiver. Le 31, le jour se lèvera à 7h25 et tout le monde doit venir fêter ça.

au jour le jour

AMONTREAL

●Cliniques de sang de la Croix-Rouge: Banque Canadienne Impériale de l'Edifice du Commerce, 1er sous-sol, 1155 ouest, boul. Dorchester, de 9h30 à 12h et de 13h30 à 16h; Shell Canada Limitée, 10501 est, rue Sherbrooke, cafétéria, de 8h à 11h.

●Audience publique du Conseil consultatif de l'environnement pour évaluer les impacts sur l'environnement pouvant résulter du développement du territoire de la Baie James, à 10h, au

Holiday Inn Place Dupuis, salle La Grande.

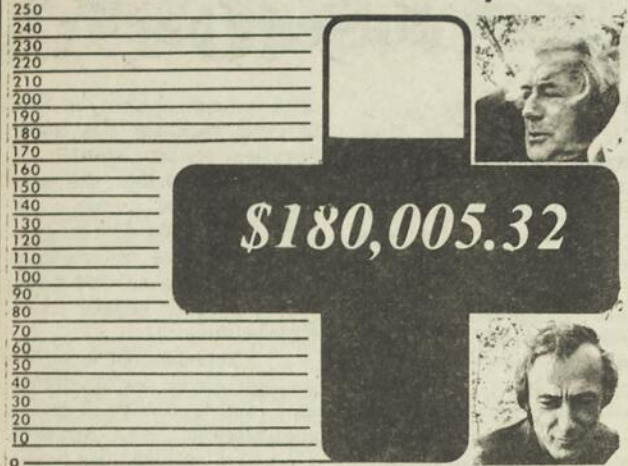
●Dîner-causerie de la Société Saint-Jean-Baptiste, section Laval, à 18h30, au restaurant Sainte-Rose, 25, boul. Labelle, Sainte-Rose. Conférencier: M. Jean-Paul Desbiens. Thèmes: l'enseignement du français, un drame, oui ou non?

●Conférence de M. Paul Kouri, organisateur de la Ligue socialiste ouvrière, intitulée "L'Angola, un autre Vietnam?", à 20h, au 226 est, rue Sainte-Catherine.



Une vingtaine de militants syndicaux se sont réunis pour un piquetage symbolique de quelques minutes hier matin, devant l'hôtel où la commission anti-inflation de M. Jean-Luc Pepin entretenait, en l'absence de tout représentant syndical, ses séances d'information à Montréal.

Campagne de financement du JOUR Objectif: \$250,000



Avec Félix Leclerc et Yvon Deschamps... Soyez des nôtres... nous serons plus Québécois

Nos fêtes d'après les Fêtes

Le compte à rebours continue, 15 jours avant le 31 janvier, date de la super-fête du JOUR à la Cité des Jeunes de Vaudreuil. L'organisation de la fête "On se lève avec LE JOUR" va bon train et de nouveaux groupes s'ajoutent chaque jour à la liste de ceux qui participeront à ce super-show au bénéfice du journal. Mentionnons, entre autres, Québec Blues, Sedlitz (un groupe de Québec), Reynald Bouchard, Quintonal Jazz, Diane Dufresne et François Cousineau. Pendant que la mise en place des célébrations se poursuit, le thermomètre continue de grimper, \$2,211.15 hier pour un total cumulatif de \$180,005.32.

...

Par ailleurs, la soirée de l'Evêché (Hôtel Nelson), qui aura lieu le 26 janvier au profit de la campagne de financement du JOUR, s'annonce palpitante. Nous serons en mesure la semaine prochaine de dévoiler les détails de cette soirée qui se veut avant tout une rencontre fraternelle entre musiciens, journalistes et spectateurs. A suivre.

...

Un couple de souscripteurs en nous faisant parvenir \$600 en vue de l'achat d'actions (cela aussi s'inscrit dans la campagne), nous citent un phrase de Jean Cocteau: "Il n'y a que les fous qui ne savaient pas que la chose était impossible. Et ils l'ont faite. Et ils commentent: "Nous sommes de ces fous qui croient encore que le \$250,000 peut être atteint..."

...

Un souscripteur nous informe que la "rumeur" veut que LE JOUR ait donné \$20,000 au DEVOIR "pour lui venir en aide" et, furieux de ces faussetés répandues par des "grandes langues", nous implore de la démentir. Nous le faisons pour lui faire plaisir, car chacun sait que le Devoir a bien assez d'amis aux goussets bien gonflés pour n'avoir pas besoin de l'aide du JOUR, entreprise qui survit par la ferveur des Québécois qui lui offrent leurs appuis, par le miracle de la solidarité, bien plus que l'argent qui continue de lui manquer. Ce qui est vrai, c'est que pendant la grève des journalistes du DEVOIR, les journalistes du JOUR se sont cotisés et ont offert \$160 aux grévistes. Voilà un point de mis sur un i.

...



Comme nous l'avons annoncé dans notre édition d'hier, Claude Léveillé sera de la partie le 31 janvier à la super-fête du JOUR.

Ford et Datsun perdent la bataille

La Cour supérieure confirme la légalité des "petites créances"

par Robert Lévesque

"Dura lex, sed lex" a tenu à préciser le juge-en-chef de la Cour Supérieure du Québec en rendant son jugement, hier, dans l'affaire de la contestation menée devant ce tribunal par les compagnies Ford et Nissan Automobile (Datsun) au sujet de la constitutionnalité de la cour des petites créances. Le juge Jules Deschênes a rejeté tous les arguments présentés par ces deux grosses compagnies.

Dans deux jugements impressionnants, tant par leur longueur (113 pages pour le jugement principal sur Nissan et 18 pages pour le jugement consécutif sur Ford) que par l'affluence des références depuis Saint-Thomas d'Aquin à Montesquieu au sujet des lois qui régissent l'homme, le juge Deschênes finit par conclure que le droit à la représentation par un avocat "n'atteint pas à la dignité du droit naturel".

L'exclusion des avocats à la cour des petites créances constituait le point majeur de ce débat juridique, dans lequel le Barreau du Québec avait pris position en faveur des thèses défendues par Ford et Nissan. Le débat en Cour Supérieure avait été occasionné par deux jugements de la Cour provinciale (division des petites créances) qui condamnaient Ford et Nissan à payer chaque fois \$300 à deux citoyens qui avaient contesté le redatage d'une voiture Datsun et la rouille prématurée d'une voiture Ford.

Affirmant avec une longue argumentation que la création de cette cour par Québec tombait dans le champ de la compétence provinciale, le juge-en-chef avance que dans les affaires dépassant la limite des petites créances "il faudrait peut-être" reconnaître que les citoyens ont maintenant ac-

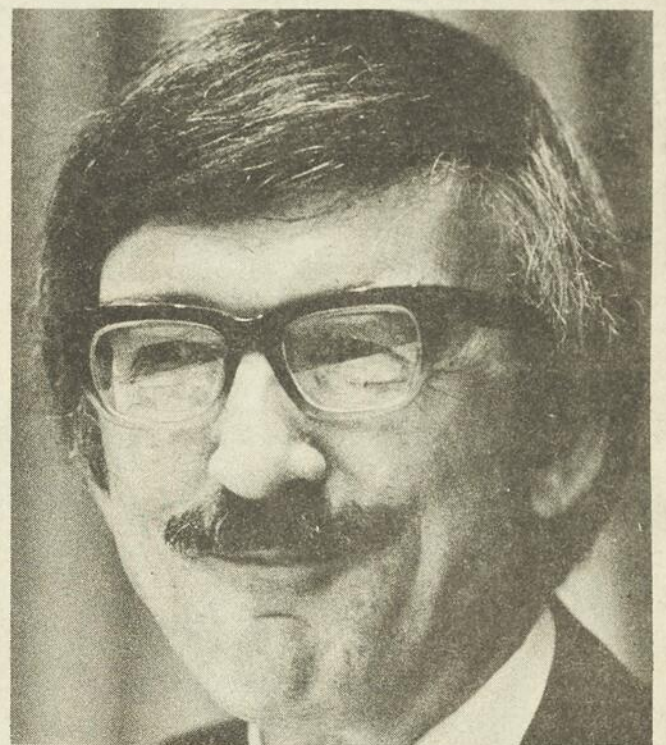
quis un droit strict à la représentation par avocat devant les tribunaux civils.

Toutefois, il ajoute que la Cour "ne saurait voir dans l'évolution de la pensée sociale au Québec un fondement sûr pour affirmer que la législation attaquée viole un principe de base de la société, une liberté fondamentale". Le juge déclare donc que la Cour respecte "le choix qu'il a plu à l'Assemblée Nationale de sanctionner".

En fait, le juge Deschênes indique à Ford et Nissan qu'ils s'adressent au "mauvais forum" et que c'est au législateur, non aux tribunaux, qu'ils doivent demander les changements qui leur paraissent souhaitables. Selon le magistrat, Ford et Nissan ont confondu un problème social avec un problème juridique. Si, dans leurs cas, la complexité des questions soulevées aurait nécessité la présence d'avocats, il existe par contre une multitude d'affaires où "l'absence d'avocats ne constitue pas un obstacle à l'efficace et équitable administration de la Justice".

Le juge-en-chef rejette, dans le cas de Nissan, les quatre motifs de révision soulevés, particulièrement celui où la compagnie japonaise invoque la mise en jeu de ses droits futurs puisque tous les citoyens pourraient suivre l'exemple du citoyen Serge Pelletier qui a finalement gain de cause contre Élégant Motors Inc. qui lui avait vendu cette voiture redatée (une 72 pour une 73), même chose pour Ford où le citoyen Léonard Rosenberg a gain de cause pour sa "station-wagon" 71 qui avait rouillé trop vite.

Les jugements Deschênes, qui ont réjoui, hier, les dirigeants de l'Association de la Protection des Automobilistes (APA), constituent une victoire pour les usagers qui s'estiment lésés



"Dura lex, sed lex" (le juge Jules Deschênes)

par les grands fabricants d'automobiles et qui ont, avec la division des petites créances, un instrument efficace pour le respect de leurs droits.

Pour Ford et Nissan, les jugements Deschênes peuvent signifier que le redatage des voitures et la qualité des carrosseries néces-

siteront une attention particulière. Pour le Barreau du Québec, ces jugements importants constituent la perte d'une bataille dans la guerre entreprise à l'exclusion des avocats dans cette division de la Cour provinciale, division créée en 71 sous le règne de Jérôme Choquette.



Université du Québec à Montréal

AVIS AUX ETUDIANTS

L'Université du Québec à Montréal avise ses étudiants que les inscriptions pour la session d'hiver 1976 auront lieu aux dates suivantes:

19-20-21-22 janvier 1976

Famille des Lettres
Famille des Sciences
Familles des Sciences économiques et administratives
Famille des Sciences humaines
2e et 3e cycles

26-27-28-29 janvier 1976

Famille des Arts
Famille de Formation des maîtres
Maîtrise en Education

Les horaires détaillés sont disponibles chez les directeurs de modules ou les responsables de programmes. Les étudiants sont invités à les y consulter.

LES COURS DÉBUTERONT DANS LA SEMAINE DU 2 FÉVRIER 1976.

Comparution de l'inspecteur Dubé

(R.L.) - L'inspecteur-chef de la police de Longueuil, M. Ferdinand Dubé, celui qui dirigeait les opérations policières lors de l'occupation de l'usine United Aircraft dans la nuit du 12 au 13 mai 75, a comparu, hier, et le juge Maurice Johnson de la Cour des Sessions de la paix a fixé son enquête préliminaire au 18 février.

Le policier Dubé fait face à trois accusations de voies de fait sur les person-

nes de trois grévistes de la United Aircraft dans la nuit du 13 mai. Les plaintes ont été portées par André Choquette, qui était directeur de la grève, André Normandin et Gabriel Aimé.

Rappelons que les 34 occupants ont été acquittés récemment, par le juge-en-chef adjoint de la Cour supérieure, des accusations de s'être introduits par effraction dans l'usine et d'avoir causé des dommages pour la somme de \$600,000.

Le Syndicat des travailleurs en communication dénonce:

Le "syndicat de boutique" de Bell a laissé congédier 2 travailleurs

par Gisèle Tremblay

Deux travailleurs de Bell Canada à Montréal ont été congédiés arbitrairement sans que l'association des employés "syndicat de boutique" n'intervienne autrement qu'en leur recommandant de se soumettre aux exigences de la compagnie.

Les mésaventures de Mlle Huguette Gagnon, employée de bureau, et de M. Georges Bouchard, technicien (réembauché), ont été relatées à la presse hier — après tant d'autres cas présentés antérieurement — au cours

d'une conférence de presse du Syndicat des travailleurs en communication du Canada (STCC).

Le STCC, qui cherche depuis un an à déloger le "syndicat de boutique" en place depuis 1944 à Bell Canada, repart ainsi en campagne à la veille de deux événements décisifs quant à la réalisation de cet objectif.

C'est ce printemps en effet, en avril au plus tard, que se tiendra le vote d'allégeance syndicale parmi les 12,600 techniciens de Bell au Québec et en Ontario; le

STCC se dit assuré de la majorité.

C'est tout de suite après, en juin, que s'ouvre officiellement la campagne de recrutement syndical parmi les 13,450 employés de bureau de Bell dans les deux provinces; le STCC compte sur un succès chez les techniciens pour recueillir dans le second groupe une majorité qui lui avait échappé l'an dernier.

Les travaux forcés

Mlle Gagnon a été congédiée le six (6) janvier der-

La dépression nerveuse

C'est Mme Bouchard qui témoignait hier pour son mari, occupé à son travail à la Bell, où on l'a repris... à ses frais. Prié par ses compagnons, l'an dernier, de devenir représentant de l'ACET, M. Bouchard, qui a 20 ans d'ancienneté, prend sa fonction au sérieux et défend un employé congédié.

Pendant les semaines suivantes, la direction le harcèle sans cesse, cherchant à le prendre en défaut sur des vétilles. En mai, il fait une dépression nerveuse et le médecin lui prescrit deux semaines de repos, que la compagnie ne reconnaît pas et qu'il doit subir sans salaire. A son retour, on le harcèle encore et il est congédié en juin (on lui retire sa carte), sur un prétexte futile.

Après de multiples démarches auprès de la compagnie et de l'ACET, il est réengagé au bout de deux semaines mais sans compensation: la compagnie lui verse deux de ses semaines de "vacances". Mardi dernier, à une assemblée de l'ACET, il a voulu exposer ses griefs lors de la période des questions: on lui a répondu que l'association n'était pas là pour les problèmes "personnels" et on lui a intimé l'ordre de se taire et de sortir, en faisant des allusions intimidantes à sa famille.

C'est devant cette menace que Mme Bouchard a décidé d'entrer en scène, et d'appuyer publiquement son mari.

A Jérôme-Le Royer

Pour le syndicat, c'est la Commission qui refuse de négocier

"On dit dans des journaux que ce sont les syndicats d'enseignants qui refusent de négocier. Nous, on a atteint aujourd'hui notre premier objectif qui était de prouver que c'est bien la commission scolaire qui refuse de négocier".

C'est ce que pouvait lancer hier après-midi la présidente du syndicat des enseignants de Jérôme-Le Royer, Micheline Jourdain, après qu'une délégation d'enseignants ait tenté en vain de rencontrer les principaux dirigeants de cette commission scolaire de l'est de l'île de Montréal.

Selon Mlle Jourdain le syndicat a déjà, à plusieurs reprises, pressé la commis-

Pour les étudiants, à l'UdeM

Les "hommes en bleu" doivent partir

par Pierre Tanguay

Dénonçant la "répression" exercée par l'administration de l'université de Montréal à leur égard, les étudiants de la Faculté des Arts et des Sciences ont lancé hier la bataille contre la présence de la "police" privée, "les hommes en bleu" à l'intérieur de la Faculté.

On se souviendra que, rompant une nouvelle fois avec la longue tradition d'inviolabilité des campus universitaires par la police, l'administration de l'université de Montréal avait, le 5 janvier dernier, fait appel aux forces de l'ordre de l'ordre de la CUM pour déloger la quarantaine d'étudiants qui occupaient des locaux administratifs. Ces étudiants en géographie revendiquaient par ce geste des réformes pédagogiques.

Les policiers de la CUM sont partis après avoir fait évacuer les locaux mais d'autres "forces de l'ordre" sont venues pour prendre la relève. En plus des gardes de sécurité qui sont employés à temps plein par l'UdeM.

Une quinzaine de gardes de l'agence Empire ont été embauchés sur une décision de M. Roger Larose, vice-recteur à l'administration, et de M. Jacques Lussier, directeur des services.

Gardes de sécurité

M. Lussier avouait hier au JOUR que cette décision avait été prise à cause de ce qui se passait dans le pavillon de la Faculté des Arts et des Sciences: les étudiants de plusieurs

départements étaient en lutte pour réclamer des améliorations pédagogiques.

Le directeur des services a nié du même coup que la présence de ces gardes de sécurité ait quelque chose à voir avec une arme psychologique utilisée contre les étudiants.

Actuellement le pavillon qui abrite les étudiants qui sont à l'origine de la contestation est surveillé 24 heures sur 24, sept jours par semaine par des équipes de garde.

Combien sont-ils en tout? M. Lussier, pour des raisons de stratégie, affirme qu'il ne peut donner un chiffre exact. En ne dévoilant pas le total des effectifs "les gens peuvent penser qu'on en a plus" affirme le directeur.

Les étudiants estiment pour leur part qu'il y a autour d'une cinquantaine d'agents les hommes en bleu comme ils se plaisent à les nommer — qui hantent les corridors de la Faculté.

Hier midi au cours de l'assemblée générale qui marquait la fin de la semaine d'action étudiante quelque peu ratée, plusieurs orateurs ont signalé qu'il fallait maintenant que les étudiants obtiennent le départ des hommes en bleu. Ce départ est essentiellement les étudiants, si l'on veut obtenir des concessions de l'administration sur le plan pédagogique.

C'est pourquoi l'action étudiante dans les prochains jours et dans les prochaines semaines portera sur ce point, pré-requis à toute autre revendication.

LE JOUR

LE JOUR est publié par la société SOPEL INC. qui a son bureau principal au 387 Lebeau, Ville Saint-Laurent, Montréal 379. Lithographié par Journal Offset Inc. 254 Benjamin-Hudon, à Ville Saint-Laurent.

Composé par Journal-Offset Inc. et D.S.C. Composition Inc., 385 boul. Lebeau, Ville St-Laurent.

La Presse Canadienne et l'Agence France Presse sont autorisées à publier les informations du JOUR. Abonnement: édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: \$1.50 par semaine; par la poste: \$60.00 par année \$32. par six mois et \$18.00 par trois mois. Edition du vendredi: \$15.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 3299. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Téléphone: à Montréal, 331-8961 (lignes groupées); à Québec, à la Tribune parlementaire, 643-1357.

Directeur: Yves Michaud

Chef de la rédaction: Paule Beaugrand-Champagne

Directeur administratif: Jean-Pierre Nepveu

Directeur de la publicité: Marcel Pinsonneault.



(Photo Claire Beaugrand-Champagne)

Les "victimes" de Bell: Mme Georges Bouchard (à g.), qui témoignait pour son mari; et Mlle Huguette Gagnon (à d.), congédiée le jour des Rois. La représentante du syndicat en formation, Mme Marie Pinsonneault (au centre) a elle-même travaillé 11 ans à la Bell.



Université du Québec à Montréal

COURS DU SOIR LANGUES VIVANTES

—Allemand
—Anglais
—Espagnol
—Français
—Russe

Inscription

Du 5 au 24 janvier 1976 inclusivement, de 9h à 20h du lundi au jeudi et le vendredi de 9h à 17h.

Début des cours

Semaine du 26 janvier 1976

Renseignements et Inscription
École Française
Service de l'Éducation permanente
Université du Québec à Montréal
1187, rue de Bleury
Local 5930, 5e étage
Montréal, Québec
H3C 3P8
Tél.: 282-7237

LE RÉSEAU DE
L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC

L'Université du Québec à Montréal est l'une des unités constituantes du réseau de l'Université du Québec

nier, après huit (8) ans de services, pour "insubordination": elle avait refusé d'accomplir trois heures supplémentaires. L'Association canadienne des employés du téléphone (ACEQ), le "syndicat" de boutique, ne consentait à la défendre, raconte-t-elle, que si elle s'engageait par écrit à faire tout le travail supplémentaire qu'on lui demanderait.

En réalité, la convention collective de l'ACET ne prévoit aucun recours en cas de mesure disciplinaire ou de congédiement. D'ailleurs, aucun grief ne s'est rendu en arbitrage dans toute l'histoire du syndicat.

Le travail supplémentaire est obligatoire à la Bell. Mais depuis qu'une première hausse de tarifs lui a été refusée l'an dernier, rappelle Mlle Gagnon, la compagnie a cessé d'embaucher et a doublé les cadences de travail pour reprendre aux employés la part de profit qu'elle n'a pu soutirer aux abonnés.

C'est ainsi qu'au service commercial où elle travaillait — et où ses consoeurs l'appuient — huit des 25 postes sont vacants et depuis lors, de sorte que les employés souffrent d'une surcharge de travail. Mlle Gagnon devait satisfaire jusqu'à 60 clients par jour, soit le double de la norme habituellement en vigueur.

La Reine aux JO: le non du Québec choque le Canada

(LE JOUR - PC) — L'opposition grandissante qui se manifeste au Québec sur la venue de la Reine pour l'inauguration des Jeux commence à provoquer des réactions hostiles au Canada anglais.

C'est le premier ministre ontarien, M. William Davis, qui s'est fait hier le porte-parole de l'opinion canadienne; il s'est dit inquiet et embarrassé par le mouvement d'opposition qui se dessine au Québec et il a qualifié certaines déclarations d'hommes politiques de "surprenantes" et de "regrettables".

Les adjoints de M. Davis ont précisé que celui-ci

n'avait pas encore fait part officiellement de ses inquiétudes à M. Bourassa mais qu'il pourrait le faire si cette question n'est pas résolue.

M. Davis a rappelé que la Reine participera à une cérémonie à Kingston, où doivent se dérouler des compétitions de sport nautique, et qu'elle sera traitée avec tous les honneurs. La Reine doit aussi se rendre au Nouveau-Brunswick mais les autorités de cette province se sont abstenues de commentaires sur toute cette affaire.

Trudeau ne craint rien

Quant au premier mi-

nistre canadien, M. Trudeau, il juge "superflue" l'inquiétude que certains manifestent devant la venue de la Reine.

"Les gouvernements fédéral et québécois se sont mis d'accord là-dessus, le COJO a invité la Reine, alors je crois qu'il faut bien la recevoir", a-t-il déclaré jeudi à la presse, avant une réunion du cabinet.

Il a ajouté qu'il ne craint aucun trouble en rapport avec cette visite. Enfin, pour ce qui est des ministres québécois qui seraient opposés à cette visite, M. Trudeau a affirmé ne pas croire que ces ministres aient manifesté une telle opposition.

Autres oppositions

Au Québec, d'autres oppositions se sont manifestées sur cette visite royale. Le conseil de la ville de Gatineau a voté une résolution mercredi soir, demandant à la Reine de décliner l'invitation.

Le maire adjoint, M. François Leclerc, s'est dit choqué à l'idée de cette visite. "Ça va coûter aux Québécois un milliard, a-t-il dit, et il y a tout le monde qu'il faut ici au Québec pour inaugurer les Jeux sans qu'on ait besoin d'inviter la Reine".

De son côté, l'éditorialiste-en-chef et directeur du quotidien Le Devoir, M. Claude Ryan, trouve inopportune cette invitation à la Reine mais estime qu'il ne faut pas exagérer la portée de l'événement.

Enfin, le ministre québécois des Travaux publics, M. William Tetley, a tenu à faire savoir de Halifax, qu'il n'était pas opposé à la venue de la Reine, contrairement à ce qu'on a affirmé précédemment. "La Reine devrait venir parce qu'elle est la Reine du Canada", a-t-il déclaré.

Toronto: vers un retour au travail obligatoire pour les enseignants

TORONTO (d'après CP) — L'assemblée législative de l'Ontario a ouvert une session d'urgence hier pour ordonner le retour au travail des enseignants du secondaire du Toronto métropolitain, en grève depuis le 12 novembre, et au moment de mettre sous presse il était déjà évident que la loi proposée par le gouvernement conservateur minoritaire serait rapidement adoptée, puisqu'elle avait l'appui des parlementaires libéraux.

Le projet de loi prévoyait l'arbitrage obligatoire du conflit et des amendes pouvant atteindre \$10,000 par jour pour tous ceux qui défieraient

la législation.

Le chef néo-démocrate Steven Lewis, tout en reconnaissant la nécessité de permettre aux 140,000 étudiants touchés de reprendre leurs études, a proposé des amendements au projet, notamment la poursuite des négociations collectives après le retour au travail (plutôt que l'arbitrage obligatoire) et la reconnaissance que l'augmentation de salaire ne pourrait pas être inférieure à 24.6% en un an, dernière offre patronale. Mais cette offre patronale a été jugée trop forte par la Commission Pepin et les amendements néo-démocrates n'avaient aucune chance d'être acceptés.

Le CIO décidera si les Jeux auront bel et bien lieu à Montréal

- Lord Killanin

(LE JOUR - PC) — Les déclarations contradictoires, les démentis catégoriques et les rumeurs fusent de plus belle à mesure qu'approche la date du 28 janvier, soit le jour où les autorités de la Régie des installations olympiques sauront si ces installations seront prêtes ou non.

Lord Killanin y est même allé d'une nouvelle déclaration pour réfuter une autre déclaration, celle-là faite par M. Jean Riendeau, membre de la Régie des installations, voulant que la Régie décide à la fin de ce mois si les Jeux auront lieu ou pas.

Lord Killanin a fait savoir que la Régie n'a pas à prendre une telle décision. C'est le CIO, dit Lord Killanin qui décidera. Et il a ajouté: "Je ne sais pas pourquoi on fait toujours de ces déclarations à l'emporte-pièce à Montréal".

Lord Killanin a dit avoir reçu mercredi soir un appel téléphonique du ministre Goldbloom, l'assurant que tout allait bien.

Architectes et ingénieurs

Par ailleurs, les architectes et les ingénieurs qui travaillent sur le site des installations sont unanimes à croire qu'il est techniquement impossible que le stade soit complété à temps. Toute la question du retard tourne justement autour de ce fameux stade. M. Goldbloom

a déjà dit qu'il y avait lieu d'être raisonnablement optimiste quant au fait que le stade de 70,000 places serait complété à temps.

Reste à savoir maintenant si l'explosion d'une bouilloire dans la nuit de mercredi à la centrale thermique du chantier olympique ne va pas encore être un facteur de ralentissement des travaux.

Un communiqué de la Régie affirme que cette explosion ne causera aucun retard dans la progression des travaux mais les responsables des travaux ont déjà affirmé que l'installation du chauffage permettrait d'accélérer le chantier.

La Régie précise que cette bouilloire était à l'essai et que les dommages encourus (\$150,000) seraient absorbés par la compagnie Volcano qui est chargée d'installer trois de ces bouilloires. Ces bouilloires sont utilisées pour chauffer le stade, les piscines et le mât.

Enfin, si Montréal n'est pas prête, le CIO aura l'embarras du choix pour trouver une remplaçante. La ville de Melbourne, en Australie, vient d'offrir ses services pour recevoir les Jeux au cas où...! Cette ville fut l'hôte des Jeux en 1966. L'Allemagne de l'Ouest a déjà elle aussi fait une telle offre ainsi que le Mexique. Ce pays toutefois vient de se retirer de la liste car, dit-on à Mexico, il serait trop tard maintenant pour prendre la relève de Montréal. De son côté,

le chroniqueur de la Gazette affirme que la ville de Los Angeles pourrait accueillir les Jeux si Montréal ne peut offrir à temps les installations pour les compétitions de piste et pelouse.

Pas d'argent d'Ottawa

La question du financement a encore été soulevée hier et le premier ministre Trudeau a répété pour la onzième fois qu'Ottawa ne donnera pas un sou noir pour combler le déficit des Jeux, si jamais il y en a un. M. Trudeau a fait cette nouvelle déclaration à la suite de la proposition de M. Bourassa à l'effet que le fédéral pourrait rembourser au Québec la différence en taxe entre la première estimation qui était de \$350 millions et l'estimation actuelle qui dépasse le milliard.

Plus d'argent pour le tirage

Côté loterie, tout va bien, merci, on réussit même à faire plus de profits qu'on en voulait et c'est pourquoi on a décidé d'en faire profiter les acheteurs de billets. Les deux prochains tirages se gonfleront d'une somme additionnelle de \$1,470,000. Il s'agit là d'argent provenant de prix non réclamés aux tirages précédents. Une somme de \$735,000 sera attribuée au 8e tirage (16 mai) et un autre montant identique ira au 9e tirage, le 29 août.

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

Suivre des cours tout en restant chez soi

De nombreuses raisons peuvent vous empêcher d'entreprendre des études de niveau universitaire: des occupations professionnelles ou sociales, l'éloignement géographique, l'âge, un niveau d'études jugé insuffisant, etc. Aujourd'hui, toutes ces raisons ne représentent plus des obstacles.

La Télé-université, unité constituante de l'Université du Québec chargée de la formation à distance, offre aux adultes, sans exiger un niveau spécifique d'études, la possibilité d'élargir leurs connaissances en étudiant chez eux. Beaucoup de Québécois désirent commencer des études ou y retourner et nombre d'entre eux cherchent avant tout à étendre leur formation générale. La Télé-université propose à cet effet un programme d'études, appelé **Connaissance de l'homme et du milieu**.

Quatre cours sont offerts à partir du 2 février 1976. Ce sont: Histoire du Québec d'aujourd'hui (2 cours distincts), Initiation à l'économie du Québec, Initiation à la coopération.

Ces cours traitent de questions telles que l'histoire et la situation actuelle de l'économie québécoise, le rôle de l'Etat dans notre société et ils fournissent des informa-

tions précises sur le développement du Québec d'aujourd'hui. Les divers thèmes étudiés contribuent donc à faire mieux comprendre les caractéristiques de la réalité québécoise. Pour suivre ces cours, qui ne sont pas de simples cours par correspondance, les personnes reçoivent une documentation variée et captivante: textes, graphiques, disques, illustrations, extraits d'articles de journaux et de revues, etc.

Les étudiants sont invités aussi à participer à quatre ou cinq ateliers dans leur localité ou une localité avoisinante avec d'autres étudiants et un animateur spécialiste de la matière. Ces rencontres sont l'occasion d'échanges profitables tant sur le contenu des cours qu'à propos de difficultés d'études. Elles permettent aussi aux étudiants de visionner des documents audio-visuels.

Si les questions d'actualité concernant l'histoire, l'économie et d'autres aspects de la vie québécoise vous intéressent, n'attendez plus pour vous inscrire à l'un ou à plusieurs cours de la Télé-université.

Les premiers cours débutent à partir du 2 février 1976.

Ces cours sont offerts avec la collaboration de la Direction des études universitaires dans l'ouest québécois.

Université du Québec
Télé-université

Pour de plus amples renseignements sur le programme Connaissance de l'homme et du milieu ou pour toute inscription, s'adresser au Service du registraire - Télé-université

à Québec: 2875 boul. Laurier. Téléphone: (418) 657-2990
à Montréal: 3465 rue Durocher. Téléphone: (514) 282-7749

Je désire de plus amples renseignements sur le programme Connaissance de l'homme et du milieu

Nom..... Prénom.....
Adresse.....
Téléphone.....

L'Institut Archambault se joint à la grève

Un médiateur réclamé à St-Vincent-de-Paul

L'office des droits des détenus et Le Tremplin, deux organismes se préoccupant du sort des prisonniers, ont réclamé hier la nomination d'un médiateur dans le but de favoriser les procédures de règlement entre la Direction de l'institution Laval (Saint-Vincent-de-Paul) et ses pensionnaires.

On sait que depuis plus d'une semaine les 157 détenus de cette institution fédérale ont entrepris une grève du travail en guise de protestation contre leurs conditions de vie. Notons

que hier, quelque 350 détenus de l'institution Archambault, de Sainte-Anne-des-Plaines ont eux aussi entrepris un mouvement de grève pour les mêmes raisons.

Les deux organismes craignent une répression sévère du mouvement de grève, alternative pacifique à l'émeute, compte tenu des réactions, à ce jour, de la direction de l'institution.

Dans des documents rendus publics hier, la Direction laisse entendre qu'elle a déjà été trop tolérante à l'égard de ses pen-

sionnaires et qu'elle notera au dossier de chacun des détenus ce comportement anormal. Les détenus demeurent dans leur cellule et refusent de participer à toute activité.

"Nous vous répétons, écrit le directeur, M. J.B. Marcoux, dans une réponse au comité des détenus, qu'il n'y a pas d'union de prisonniers ou de droit de grève dans les services pénitentiaires. La direction de cette institution a bien voulu vous donner le privilège et l'opportunité de soumettre vos

griefs et de dialoguer avec la direction, mais certes pas de négocier".

Par ailleurs, la direction a répondu à tous les griefs des détenus. Toutefois, l'ensemble des réponses tend à indiquer que cette direction ne peut grand chose sur place et doit renvoyer à d'autres niveaux les décisions importantes. De plus, ces réponses indiquent que la direction n'envisage aucun assouplissement des règlements, ni même une tentative d'aménagement des règlements en fonction de la situation de l'institution.

Les réponses de la Direction indiquent aussi que l'institution, condamnée plusieurs fois en raison de sa désuétude, fermée en 1973 et réouverte temporairement sous le prétexte d'un surplus de détenus, est redevenue une institution permanente du réseau pénitentiaire.

"A l'institution Laval, qui il y a quelque temps, n'était qu'une institution temporaire, peut-on lire dans une communication de la Direction, aucun programme à court ou long terme ne se devait d'être mis en vigueur.

Toutefois, aujourd'hui, nous nous trouvons avec une institution officielle dans laquelle

nous nous devons de mettre en vigueur un programme le plus complet possible".

L'Hydro chercherait à emprunter \$800 millions

L'Hydro-Québec n'a pas démenti une nouvelle parue à la fois dans La Presse et Le Soleil, hier, à l'effet qu'elle est actuellement à négocier le plus gros emprunt qu'elle n'ait jamais contracté.

Il s'agirait d'une somme pouvant atteindre \$800 millions, sinon un milliard de dollars. Tout indique que l'Hydro, qui doit effectuer des emprunts pouvant atteindre \$1 milliard \$200 millions, en 1976, a décidé

de frapper un grand coup, dès le début de l'année, de façon à devancer, sur les marchés américains, l'ensemble des gouvernements et sociétés publiques et parapubliques du Canada. Les sommes désirées par l'Hydro étant particulièrement considérables, la direction des services financiers de la société publique a jugé bon d'être au nombre des premiers à entamer les fonds disponibles pour 1976.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
RCC-54503-F
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
Mardi le 3 février 1976

Outardes 2

POUR LA FOURNITURE D'HUILE COMBUSTIBLE À CHAUFFAGE TYPE 2

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
Bureau no. 809
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS (\$10,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS

6 LE JOUR, le vendredi 16 janvier 1976
Montréal, le 9 janvier 1976

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-76-19001
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 10 février 1976

Postes Beaumont et Delson

FOURNITURE DE TROIS (3) BATTERIES DE CONDENSATEURS TRIPHASÉES 26.33 kV

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUÉBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumissions au montant de DIX MILLE DOLLARS (\$10,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CCH-76-19013
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 10 février 1976

Centrale Outardes 2
Comté de Saguenay

FOURNITURE ET INSTALLATION D'UN ASCENSEUR DE SERVICE DE TYPE À TRACTION (CAPACITÉ: 8,000 LB)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUÉBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de VINGT MILLE DOLLARS (\$20,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-76-19016
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 10 février 1976

Postes Laffèche,
Chapais et Joliette

FOURNITURE DE SIX (6) INDUCTANCES DE MISE À LA TERRE TRIPHASÉES 26.4 kV

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUÉBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de QUINZE MILLE DOLLARS (\$15,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CCC-60003-F
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
Mardi le 3 février 1976

Centrale Cadillac

FOURNITURE DE ROBINETS À TOURNANT LUBRIFIÉ

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
Bureau no. 809
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué., Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS (\$3,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS
Montréal, le 7 janvier 1976

Montréal, le 7 janvier 1976

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CPE-60073-F
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
Mardi le 10 février 1976

Divers postes dans la
Province de Québec

FOURNITURE DE BATTERIES DE CONDENSATEUR DE 71.8kV, 36MVAR ET 120kV, 72 MVAR

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
Bureau no. 809
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS (\$10,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. Demers

Montréal, le 6 janvier 1976

La faim du monde
avant la fin du monde

OXFAM

L'économie

Le prix des aliments a fléchi, celui des loyers, augmente

Ralentissement de la hausse du coût de la vie, en décembre

Le premier ministre Trudeau a indiqué, hier, que le fléchissement, pour décembre, de l'indice du coût de la vie n'était pas nécessairement attribuable aux mesures anti-inflationnistes. Avant de porter un jugement sur l'efficacité du contrôle, de dire M. Trudeau, il faudra attendre encore quelque temps, "un mois ce n'est pas suffisant". Ce que M. Trudeau aurait pu ajouter, aussi, c'est que la marge d'erreur de l'indice mensuel du coût de la vie est à ce point grande qu'une période d'au moins trois mois est nécessaire pour en pondérer l'écart. Et encore.

OTTAWA PC — La hausse du coût de la vie au cours du mois de décembre a été la plus faible enregistrée depuis plus de deux ans, alors que l'indice des prix à la consommation n'a grimpé que de un dixième de un pour cent, révèle Statistique Canada.

Si l'indice des prix n'a grimpé que de un dixième de un pour cent en dé-

cembre, cela s'explique par le fait que les prix des aliments ont légèrement fléchi tandis que l'augmentation du coût des loyers et des maisons est responsable de la hausse générale de l'indice des prix à la consommation.

Tel que prévu, l'indice de décembre était de 9.5 pour cent supérieur au niveau de décembre 1974, en raison du ralentissement de

la hausse des prix vers la toute fin de l'année. C'était la première fois depuis février 1974 que l'indice du coût de la vie — le meilleur indicateur de l'inflation — enregistrait pour une période de 12 mois une augmentation inférieure à 10 pour cent.

A la fin de décembre, l'indice s'établissait à 144.3 comparativement à 144.1 à la fin de novembre. Or, à la fin de décembre 1974, soit 12 mois plus tôt, ce même indice s'établissait à 131.8.

Pour l'ensemble de l'année 1975, le taux mensuel de l'inflation s'établissait à 10.8 pour cent comparativement à 10.9 pour cent en 1974 et 7.5 pour cent en 1973.

Une baisse du prix du porc et, dans un degré moindre, du prix de la viande de

boeuf, explique la baisse de l'indice général des prix en décembre. Les prix des fruits frais, de la plupart des céréales de même que des produits de boulangerie et des eaux gazeuses ont également fléchi au cours de ce même mois.

Par contre, le coût de l'hébergement, que l'on soit propriétaire ou locataire, a poursuivi son ascension. L'une des raisons de cette hausse réside dans la majoration des taux du gaz naturel à Vancouver et à Montréal.

Les statistiques indiquant un ralentissement de la hausse du coût de la vie surviennent trois mois après l'adoption par le gouvernement Trudeau des contrôles des prix et des salaires.

Malgré le désastre financier québécois

Les entrepreneurs privés craignent plus le climat politique que les conditions économiques du Québec

(P.S.) — Malgré le trou béant causé par les jeux Olympiques, malgré la désespérante escalade des coûts à la Baie James, malgré le ralentissement marqué des investissements industriels au Québec, par rapport à l'ensemble du pays, tel que mis en évidence par le ministère québécois de l'Industrie et du Commerce, le patronat québécois ne semble pas déplorer particulièrement le climat économique qui règne au Québec.

Par contre, si 20 pour cent seulement trouvent "mauvaises" les conditions économiques, ce pourcentage s'élève à 31 pour cent dans le cas du climat social, et près de 40 pour cent condamnent le contexte politique.

Avec le résultat que près de la moitié des industriels québécois par le Con-

seil du patronat, estime que le climat général pour l'entreprise privée est, au Québec, relativement moins bon qu'ailleurs, et que près des tiers affirme que la situation pourrait encore se détériorer (29 pour cent).

Quelques résultats

En rendant public ce premier sondage, le C.P.Q. a précisé qu'il serait effectué tous les six mois et qu'il permettrait d'obtenir une information constante sur les grandes préoccupations patronales de l'heure.

Le sondage du Conseil du Patronat portait sur une évaluation, par les chefs d'entreprises du Québec, de la situation qui a prévalu au cours des six derniers mois de 1975 et une perspective pour les six premiers mois de 1976.

Les chefs d'entrepri-

ses ont entre autres été appelés à identifier les cinq facteurs les plus critiques pour l'entreprise: c'est l'inflation qui vient nettement en tête ainsi que la conjoncture économique en général; viennent ensuite les coûts de la main-d'oeuvre, les politiques fédérales et la productivité.

Spécialement interrogés sur le programme de lutte à l'inflation, les employeurs québécois l'approuvent dans une proportion de 83%, mais estiment qu'il ne connaîtra un réel succès qu'à certaines conditions, notamment si les gouvernements montrent un réel leadership, si la Commission de lutte à l'inflation se montre ferme dans l'application des règlements, et enfin si tous les Canadiens y collaborent sérieusement.

Au Conseil du Patronat, on interprète cette appro-

bation comme extrêmement douteuse, si l'on réalise que la collaboration de tous — est illusoire, et que la fermeté de la commission Pepin a jusqu'ici été elle aussi très problématique.

Colombie britannique

Le British Columbia Employers Council, équivalent là-bas de notre Conseil du patronat, a mené une enquête semblable ces jours-ci. Selon les résultats préliminaires, il semble que les commentaires sont encore plus agressifs dans cette province, puisque 64 pour cent des employeurs estiment que la situation économique est mauvaise, et que près de 20 pour cent affirment que le principal problème, les relations de travail, pourrait empirer, malgré l'élection d'un gouvernement créditiste.

En attendant le Calvabec...

Lubec attaque le marché américain

par Pierre Sormany

L'an dernier, lorsque Lubec avait acquis le Cellier Saint Bernard, se plaçant ainsi nettement en tête des fabricants québécois de cidre (devant Cidrobec), le président Lussier avait affirmé que cette fusion donnerait à la compagnie une assise suffisante pour s'attaquer au marché américain.

Hier, au Ritz Carlton de Montréal, Lubec, cette compagnie née dans la région de Saint-Antoine-Abbé, au coeur de la région pomicole qui va de Hemmingford à Huntingdon, annonçait donc le début de l'offensive.

En fait, les choses ont été grandement aidées par une coïncidence. Un pomiculteur new-yorkais David Bullard, est venu il y a quelques mois rencontrer la direction de Lubec, pour s'informer des techniques de fabrication du cidre. Il avait été frappé, soutient-il, par la qualité exceptionnelle du cidre québécois, devenu à ses yeux, depuis 1971, le meilleur au monde.

Terrassé par l'apparente difficulté de l'opération "fabrication", David Bullard a renoncé à son projet américain. Toutefois, il acceptait de se faire promoteur américain du cidre québécois, et créant une société, la Old Saratoga Cider, avec comme collaborateurs quelques-uns des plus brillants promoteurs et spécialistes américains du marketing.

Reste donc uniquement maintenant à savoir si l'entreprise marchera. Le

cidre a, aux USA, à rencontrer la concurrence d'une industrie du vin local extrêmement forte, et peu chère. En outre, les "Apple wines" (vins de pomme), au goût fort et difficiles à digérer, ont saturé un certain public qu'il sera difficile à reconquérir. Mais Lubec compte s'établir, d'ici 3 mois, dans une région-cible (Albany), et s'étendre ensuite progressivement à travers les états de l'Union.

La consommation de cidre au Québec, avant la légalisation, n'était que de 50,000 gallons par année. Elle est présentement de 1.2 million de gallons. Pour beaucoup de gens, cette croissance est décevante. Le président de Lubec estime pour sa part qu'en développant un succédané du vin, l'industrie pomicole ne pouvait espérer mieux que ce résultat (ils ont pris environ 17% du marché du vin), ce qui expliquerait la stagnation de 1975.

Toutefois, l'ensemble des industriels québécois se sont entendus cette année pour entreprendre la conquête d'autres marchés.

Et parmi ces autres ressources, figure entre autres le "calvabec", alcool de pommes québécois. La boisson est prête, dit-on, depuis plus de six mois. Mais les tracasseries administratives de la Société des alcools, et les complexes procédures de listing, ont empêché les producteurs de l'offrir pour Noël 1975.

Disque:

Trans-Canada Inc.

(LE JOUR) — Québecor inc. s'appête à acquérir le Service de musique Trans-Canada, le plus important distributeur indépendant de disques au Québec.

La nouvelle a été annoncée hier par le président de Québecor, M. Pierre Péladeau, lors de l'assemblée annuelle des actionnaires. Une entente

est déjà intervenue entre Québecor et Trans-Canada Inc. Le montant de la transaction est de \$1,550,000, payable à raison de \$750,000 comptant et de quatre échéances annuelles de \$200,000., portant intérêt à 6%. Au 31 mars 1975, Trans-Canada Inc. terminait son exercice financier avec des ventes de plus de \$12 millions.

L'ÉCONOMIE QUÉBÉCOISE

Sous la direction de Rodrigue Tremblay

Un volume de 496 pages

\$12.50

Cet ouvrage vise à accroître et à présenter les connaissances fondamentales sur l'économie québécoise, à partir d'études regroupées autour des grands thèmes que sont l'histoire économique, l'intégration économique, la participation à la vie économique et le développement économique régional.

... c'est en définitive l'évolution économique du Québec qui explique le mieux le présent et qui conditionne le plus fortement encore aujourd'hui les esprits

puq

Les presses de l'université du Québec
3465 Durocher
Montréal Local 09
P.O. H2X 2C6
tel: 282-4954

En vente chez votre libraire et chez l'éditeur

ce que j'en pense...

Un bon choix

Si vraiment M. Cyrille Delage succède au juge Jean Dutil à la tête de la CECO, on peut s'attendre à ce que les prochaines enquêtes sur le crime organisé manifestent autant de verve que les premières. M. Delage, en effet, arriverait à la CECO avec le renom — mérité — d'un homme qu'on n'arrête pas aisément au milieu de sa trajectoire. D'autre part, M. Delage ne plongerait pas dans l'inconnu s'il lui était donné de diriger les travaux de la CECO suivant les dispositions parfois inquiétantes de la loi des commissions d'enquête. Il est exact, et on l'a maintes fois déploré, qu'une commission d'enquête peut en prendre à son aise avec les règles de la preuve. Il est aussi exact — et aussi inquiétant — qu'une commission d'enquête peut, à toutes fins utiles, amener un individu à témoigner contre ses propres intérêts. Heureusement, l'expérience que possède M. Delage dans le maniement de ce genre de législation permet d'espérer qu'il saura, tout en conservant à la CECO sa force de frappe, ne pas abuser de ce pouvoir. Chose certaine, nul ne mettra en doute la crédibilité de M. Delage.



Le juge Delage: le renom d'un homme qu'on n'arrête pas au milieu de sa trajectoire (photo C. Beaugrand-Champagne)

Dans l'oeil!

Quelqu'un, au pupitre du Jour, comble pour me ridiculiser. Au moment même où je reproche à l'organisation de M. Zappia de ne pas connaître la différence entre les noms de MM. Zappia et Mulroney, c'est la photo d'Otto Jelinek qu'on voit apparaître à la place où devrait surgir celle de M. Zappia...

Une procédure déplorable

Dans un texte remis à la presse, Céline Poulin, une fonctionnaire à l'emploi de l'Assemblée nationale, se plaint du fait que 37 confrères et consœurs de travail ont été privés de leur droit de vote lors du scrutin sur la convention collective des fonctionnaires. Au soir du 15 décembre, en effet, ces 37 personnes

étaient retenues au travail par les activités de la session et le syndicat n'a pas jugé nécessaire, semble-t-il, de leur ménager la possibilité de voter à un autre moment. Il est évident qu'on ne peut déplacer une assemblée de milliers de fonctionnaires simplement parce qu'un petit groupe ne peut se libérer au même moment que la majorité, mais on s'attend à ce qu'un syndicat respecte suffisamment les droits de ses militants pour

organiser un scrutin anticipé pour ceux qui prévoient ne pas être libres au moment du vote général. Même nos gouvernements le font.

Ne nous affolons pas

Même si certains libéraux ont accouché de textes fort louangeurs pour M. Goldbloom et donc peu conformes au point de vue exprimé par le premier ministre Bourassa au sujet de la visite de la Reine, il ne faudrait pas s'imaginer



Le sénateur Edouard Kennedy

tionnent les services de santé canadiens. Pour s'en convaincre, il suffit d'entendre les récits démoralisants que font de leurs ennuis les

Voyage à Bangkok?

Au lieu d'effectuer banalement un voyage à Miami, comme peut le faire n'importe quel ministre libéral, pourquoi les propagandistes de la 3e force ne se rendraient-ils pas en Thaïlande en voyage d'étude? D'une part, ils seraient partie plus longtemps, ce qui forcerait les journalistes à s'occuper de choses plus sérieuses. D'autre part, nos "rebelles" entreraient en contact avec un pays où l'on vient de dissoudre le parlement parce qu'il était devenu impossible de gouverner avec 25 (oui!) formations politiques différentes.

en bref

Un ouvrier tué à la CIL de Brownsburg

(Le Jour) — Un ouvrier a été tué mercredi matin à la Canadian Safety Fuse (CIL) de Brownsburg, quand ses vêtements se sont pris dans l'appareil qu'il manoeuvrait.

La victime, M. Lomer Dubeau, âgé de 34 ans, était à l'emploi de la compagnie depuis 1962. Selon un communiqué de la CIL, l'accident s'est produit à l'arrière de l'appareil, une extrudeuse, dans une zone interdite. M. Dubeau s'y serait rendu pour un réglage; il fut happé par la machine et est mort asphyxié. Une enquête est ouverte.

Dutil: pas d'accusation avant le rapport

Le juge Dutil a donné l'assurance, dans une entrevue accordée au Journal de Montréal, qu'aucune accusation ne sera portée avant la divulgation publique du rapport de la CECO sur les dossiers Violi et Dubois. On se rappelle qu'à la suite des audiences sur la viande avariée, des accusations avaient été portées par le gouvernement auprès de dix charognards, ce qui avait eu pour effet de jeter un "sub judice" sur des grandes parties du rapport. Dans la même entrevue, le juge Dutil déclare que s'il se lance en politique ce ne sera pas avant un an ou deux.

Tricofil a recueilli 90% de son objectif

Les investissements en capital-actions dans la société populaire Tricofil, à Saint-Jérôme, viennent d'atteindre les \$275,000, soit 90% de son objectif annoncé, hier, le directeur des finances de l'entreprise sous auto-gestion ouvrière, M. Henri Castonguay.

Quelque \$25,000 ont été souscrits depuis un mois et de "sérieuses promesses d'investissements" ont été faites durant la période des Fêtes, qui porteraient la somme du capital-actions au-delà de l'objectif initial de \$300,000, précise-t-on. A ce montant s'ajoute l'équivalent en prêts consentis par la Société de développement industriel du Québec (SDI).

D'autre part, le carnet de commandes est de

mieux en mieux garni et "d'importants contrats sont sur le point d'être négociés", a révélé le directeur du marketing, M. Maurice Desrosiers. "Tous les clients, dit-il, se sont montrés plus que satisfaits de la qualité des produits".

Les consommateurs peuvent se procurer les produits de Tricofil, dont la marque Candide, dans tous les grands magasins, et notamment chez Dupuis, Eaton, La Baie et Woolco. Un important marchand du Saguenay-Lac Saint-Jean, Gagnon Frères, vient de s'ajouter à la liste.

Hydro: grève possible dès le 22 février

Les quelque 9,000 employés de l'Hydro-Québec, membres de la FTQ, pourront déclencher la grève à compter du 22 février mais, hier, le gouvernement a nommé un conciliateur dans ce dossier, M. Raymond Désilets.

La conciliation débutera mardi prochain, le 20 janvier, aux bureaux du ministère du Travail à Montréal, marquant ainsi la reprise des pourparlers interrompus depuis le 22 décembre.

Les syndiqués de l'Hydro — techniciens, employés de bureau et cols bleus — sont membres du Syndicat canadien de la fonction publique. Ils ne font pas partie du Front commun CSN-FTQ-CEQ des 185,000 employés des secteurs public et parapublic.

A noter que le Front commun a demandé la conciliation le 1er décembre, près d'un mois avant les syndicats de l'Hydro, mais le gouvernement n'a pas encore acquiescé à cette demande.

par
Laurent
Laplante



Une carte d'affaires dans Le Jour est un service rendu au lecteur qui recherche la confiance et la compétence

Communiquer avec

LISSETTE LAPOINTE MASSICOTTE
331-8961

Malgré les coupures budgétaires

La direction du patrimoine québécois essaie de garder ses contractuels

par Alain Duhamel

De diverses sources, on nous informe que le ministère des Affaires culturelles et le Conseil du trésor négocient depuis quelque temps déjà le sort d'employés occasionnels affectés à la conservation et à la restauration du patrimoine.

Les contraintes budgétaires du gouvernement québécois ont imposé à tous les ministères des coupures dont les conséquences mènent au non-renouvellement des employés à contrat ou occasionnels.

La Direction générale du patrimoine a sous contrat une cinquantaine de personnes. Les négociations en cours entre le ministère des Affaires culturelles et le

Conseil du trésor devraient permettre, si elles aboutissent, de prolonger le contrat d'une partie de ce groupe. Mais, il est d'ores et déjà assuré que la Direction ne pourrait les conserver tous, ni même une majorité d'entre eux.

Le ministère des Affaires culturelles fait valoir dans cette affaire l'urgence de procéder à certains travaux et le caractère incompressible de certaines dépenses.

Toutefois, l'un des arguments sans doute invoqués a trait au rôle du gouvernement fédéral dans la conservation et la restauration d'éléments du patrimoine québécois.

Bien que le gouvernement fédéral s'impose lui

aussi des contraintes rigoureuses sur ses dépenses, les budgets et le personnel qu'il affecte au patrimoine dépassent largement les moyens que le gouvernement québécois déploie dans le même domaine.

Outre Héritage Canada, que le gouvernement fédéral a financé à son origine, Ottawa, par ses parcs, et par sa direction des lieux et des parcs historiques, a tous les moyens de prendre la relève ou de combler un vacuum créé par le retrait du ministère des Affaires culturelles dans un domaine où ce dernier avait déjà peu de moyens.

Déjà, le gouvernement fédéral a rendu accessible au public une dizaine de lieux et monuments historiques situés au Québec. En outre, ses fonctionnaires ont effectué, il y a quelques années, un inventaire détaillé sur tout le territoire des principaux lieux, bâtiments et monuments offrant un intérêt historique quelconque. Il a donc en main tout ce qu'il lui faut pour intervenir plus rapidement et avec plus de moyens que ne saurait le faire le gouvernement québécois.

Sauf quelques exceptions...

Le BAC: pas de hausse de l'assurance-auto cette année

"Il n'existe aucun projet d'augmentation générale des taux d'assurance-automobile au Québec cette année", a déclaré, hier, M. Charles Moreau, directeur du Bureau d'assurance du Canada (BAC). La nouvelle diffusée par Radio-Canada au cours du week-end, a-t-il dit, au sujet d'une hausse générale de 10% à compter du 1er février, est "sans fondement et de nature à induire le public en erreur".

Toutefois, M. Moreau ajoute: "Il n'est pas impossible que certaines compagnies aient l'intention de réviser, au cours de 1976, les tarifs de certaines catégories particulières de risques ou de certains territoires donnés. Mais il n'existe actuellement aucun mouvement général à ce sujet".

Le directeur du BAC, soutenant que plusieurs compagnies ont subi des résultats défavorables en 1975, note que le Bureau étudie présentement "la portée de la loi anti-inflation et son application à l'industrie des assurances".

À cause de la disparition du catalogue Eaton

607 chômeurs à Moncton

(d'après PC) — La disparition du catalogue Eaton, annoncée par la direction de la compagnie, est une catastrophe économique pour la ville de Moncton, soutient le maire de cette ville, M. Gary Wheeler.

Le catalogue fournissait de l'emploi direct à près de 4,000 travailleurs, en permanence, sans compter les 5,000 occasionnels qui, chaque année, y trouvaient une source de revenus.

À Moncton, 607 personnes travaillaient à temps plein à ce célèbre catalogue, plus 370 occasionnels. Pour cette ville, cette source d'emplois était la troisième en importance, après le Canadien national et le gouvernement fédéral.

Dans l'ouest du pays, la fin du catalogue a été perçue comme un deuil: "Nous, dans l'ouest, nous vivons majoritairement dans des fermes", a dit le ministre de l'Industrie de la Saskatchewan. Il ajoutait: "Le catalogue Eaton, c'était devenu une institution..."

C'est en Ontario que la fin du catalogue frappe le plus durement: 1,800 personnes y travaillaient en permanence, et 2,300 de façon occasionnelle.

le labyrinthe

par
Alain
Duhamel

MAL PRIS? Le Jour peut vous aider à vous y retrouver dans le labyrinthe bureaucratique de nos services publics. ÉCRIVEZ-NOUS: Le labyrinthe, 387 boulevard Lebeau, ville St-Laurent

Un appel aux Québécois Les détours d'une loi et d'un mythe

Le Canada a gardé, à l'étranger, la réputation d'un pays neuf, accueillant et hospitalier, particulièrement à l'égard des immigrants.

Nous savons que, depuis quelques années, la politique d'immigration du Canada a évolué vers la mise en place de contrôles de plus en plus raffinés dans le but de mieux choisir les candidats et de protéger l'emploi des Canadiens.

"La politique du gouvernement du Canada stipule que les Canadiens et les résidents permanents ont le premier choix quand il s'agit de combler des emplois au Canada," peut-on lire dans un dépliant du ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration au sujet de l'embauche de travailleurs étrangers.

D'autre part, le principe de la réunion des familles s'est maintenu dans la loi et les règlements de l'immigration, bien que son application dans les faits ait été de plus en plus contrôlée.

Ces deux principes, que les Canadiens en général ne contestent pas, peuvent, dans certaines circonstances, placer dans une situation tragique un immigrant et sa famille.

Le cas de la famille Karam

Une famille égyptienne, la famille de M. René Karam, tente de reconstituer en terre canadienne la cellule familiale, séparée en deux depuis quelques années déjà.

Le scénario défile comme des centaines d'autres qui ont permis à des familles de se reconstituer ici. Un fils, Georges Karam, s'établit au Canada et acquiert la citoyenneté canadienne. Il parraine ses parents lesquels s'établissent eux aussi au Québec. Mais ils laissent en Egypte un second fils, aux études, qu'ils projettent tous trois de faire venir ici, une fois ses études terminées.

Antoine René Karam a 24 ans et a fait ses études en agronomie à Alexandrie, en Egypte.

Le ministère de l'Immigration a refusé sa demande car le candidat, malgré sa bonne volonté, sa famille et ses qualifications, n'entre dans aucune des catégories d'immigrants admissibles au Canada.

Il est trop vieux, puisqu'il a atteint sa majorité, pour en faire une personne à charge parrainée par des résidents canadiens.

L'état du marché du travail chez les agronomes ne lui laisse pas beaucoup de place pour espérer trouver un emploi rapidement, même s'il passait les examens de la corporation professionnelle des agronomes. Il ne peut donc accumuler suffisamment de points pour devenir un parent désigné de résidents canadiens.

À titre de requérant indépendant, ses chances d'immigrer au Canada demeurent minces puisqu'il faut toujours se soumettre à la condition de l'emploi.

La loi est ainsi faite qu'elle ne permet pas à une famille dans ces circonstances de se reconstituer en terre canadienne. Déjà éprouvée par plusieurs guerres, cette famille égyptienne ne peut espérer dans son pays vivre aisément sans discrimination car ils sont tous des chrétiens, ce qui constitue un inconvénient et une contrainte supplémentaire dans un pays arabisant.

Que faire?

Sa seule chance d'entrer au Canada à titre d'immigrant réside dans l'obtention d'un emploi que peu de Canadiens ou même pas un seul ne peuvent occuper.

En plus d'être diplômé en agronomie, Antoine René Karam est polyglotte (français, anglais, italien et arabe).

Compte tenu du fait que ce candidat parle et écrit le français couramment, nous avons saisi le ministère québécois de l'Immigration du dossier. Sans que le ministère provincial ne puisse modifier les décisions du ministère fédéral, il y a peut-être une possibilité que l'intervention québécoise puisse au moins faire avancer l'affaire.

S'il se trouve au Québec un employeur désireux de s'adjoindre Antoine René Karam, à titre de technicien en agronomie ou en tant que polyglotte, il est prié de communiquer avec le Centre d'information et de recherches pour les immigrants, au numéro de téléphone 844-9345, à Montréal où l'on vous indiquera la procédure à suivre et où l'on répondra à vos questions.

À défaut d'une loi plus généreuse qui laisse perpétuer le mythe d'un pays ouvert à tous les hommes de bonne volonté, il se trouve peut-être des Québécois généreux et désireux d'accueillir parmi nous ce jeune homme qui ne demande pas mieux que de nous enrichir de sa culture et de son travail.

Pas de dîner à \$1,000 pour Wagner

Ottawa (d'après CP) — Non, le dîner à \$1,000 le couvert, pour M. Claude Wagner, n'aura pas lieu.

Après avoir annoncé la tenue de ce banquet le plus coûteux dans l'histoire du Canada, M. Wagner a émis un communiqué disant qu'il avait changé d'avis: les dons publics et le bénévolat vont suffire, a dit le candidat à la chefferie du Parti conservateur, à payer les frais de la campagne.

La mise à SAQ de l'orthographe...

La SAQ (Société des alcools du Québec) a l'air d'être bien nerveuse!

Question de se refaire une beauté, elle publiait de grands placards publicitaires, à l'époque des Fêtes, dans les journaux du Québec (sauf le JOUR bien sûr), pour expliquer à la population son fonctionnement interne.

Maintenant, elle récidive. Et c'est aux journalistes qu'elle applique son opération charme: hier, plusieurs journalistes, y compris ceux du JOUR, recevaient des documents divers comme des brochures, des plaquettes, une lettre aimable, etc...

L'ennui, c'est que le service d'information de la SAQ, dont le personnel n'a visiblement pas lu les ouvrages de Dale Carnegie sur "l'art de se faire des amis", adressait sa propagande à notre collaborateur Laurent Laplante sous le nom de Laurent... Plante! Quant à Guy Rochette, la SAQ l'a rebaptisé Rachette! Partis sur une aussi bonne piste, les services de relations publiques (sic) de la SAQ ne s'arrêteront qu'après avoir considérablement transformé notre collaborateur François Demers en Madame Françoise Demers!

On dirait, ma grand-foi, que la SAQ est nerveuse! Ou pressée...



PSST

PEUGEOT
604

3 premières places
Au Rallye Bandama 1975

Venez la voir,
au Salon de L'Auto 1976
ou chez

BIARRITZ
AUTOMOBILE, Ltée

Biarritz

10,825 Racette 323-1900

Le vendredi 16 janvier 1976, LE JOUR

Coup de froid entre le Chili et les Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Les relations entre les Etats-Unis et le Chili ont atteint un degré de détérioration qui rappelle l'état de leurs rapports durant le régime de Salvatore Allende.

Il n'est toutefois pas question cette fois-ci d'une suspension de l'aide américaine au gouvernement du général Augusto Pinochet, affirme-t-on dans les milieux autorisés de Washington.

Alors que l'aide économique de Washington au Chili pendant les trois années de la présidence d'Allende avait été réduite à de faibles sommes consacrées uniquement à des projets humanitaires, l'assistance militaire, d'une moyenne annuelle de quelque 15 millions de dollars avait été maintenue. Le contraire est actuellement le cas: par décision du Congrès, toute aide militaire américaine au Chili a cessé. L'aide économique, par contre, s'élèvera cette année à 90 millions de dollars.

Les spécialistes du département d'Etat affirment que la condamnation de la torture de prisonniers politiques peut être exprimée par des moyens plus efficaces que par la suppression d'une aide dont bénéficient surtout les secteurs les plus pauvres du Chili. A la fin de 1975, le Gouvernement de

Washington a, en effet, pris à deux reprises ouvertement position contre le Chili. La première fois, en votant aux Nations unies une résolution condamnant la violation des droits de l'homme dans ce pays et, ensuite, en s'abstenant à l'organisation des Etats américains lors d'un vote sur le choix de Santiago comme siège de sa prochaine assemblée ministérielle.

On apprend de bonne source que des mesures ont été précédées, accompagnées et suivies de nombreuses tentatives, infructueuses, de la part du gouvernement américain pour amener les autorités chiliennes à assouplir leur politique intérieure.

"C'est comme si un homme de mars parlait à un homme de la lune", a observé une personnalité proche du gouvernement américain, visiblement exaspérée par l'incompréhension des interlocuteurs et leur "étonnant manque de sensibilité" face à l'image que le Chili se crée à l'étranger. On craint dans les milieux gouvernementaux qu'un jour ou l'autre, le Congrès, qui a déjà suspendu l'aide militaire, ne coupe aussi les fonds qui permettent au Chili de surnager dans une situation considérée ici comme catastrophique.

Le sénateur Edward Kennedy mène une campagne inlassable à cette fin.

Espagne

Réformes politiques d'ici peu?

MADRID, (AFP, AP) — Le gouvernement a décidé de proroger d'un an la législation actuelle pour pouvoir procéder entre-temps à la constitution de partis politiques, à l'approbation d'une nouvelle loi électorale prévoyant, croit-on le suffrage universel direct, et à des "réformes constitutionnelles", qui seront précisées le 28 janvier par le président du gouvernement. Cet important programme du gouvernement espagnol a été annoncé hier soir à la fin du conseil des ministres extraordinaires.

Ce conseil des ministres s'était tenu après que

le roi Juan Carlos eut reçu hier matin son principal conseiller, le président des Cortès, M. Torcuato Fernandez Miranda, chargé des grands projets de réformes des institutions et M. Carlos Arias Navarro, président du gouvernement. Plus de précisions sur ces projets seront données par M. Carlos Arias Navarro dans le discours qu'il prononcera devant les Cortès le 28 janvier.

En l'absence de ces précisions, de récentes déclarations de membres du gouvernement peuvent toutefois permettre de donner une idée de ces projets. Dans

son interview à une revue américaine, M. Carlos Arias Navarro, rejetant le "statut des associations" de Franco, a prédit que d'ici peu "quatre ou cinq partis politiques" fonctionneraient en Espagne, les communistes étant seuls écartés.

Par ailleurs une manifestation rassemblant deux à trois mille femmes — parmi lesquelles des femmes de prisonniers politiques, mais aussi des activistes féminines — a été dispersée à coups de matraques et de grenades lacrymogènes, hier soir à Madrid.

Deux cents des participantes ont cependant pu gagner la présidence du gouvernement, où était réuni le conseil des ministres extraordinaires.

Les manifestants protestaient contre "l'oppression" dont estiment-elles les femmes sont victimes dans le domaine du travail, ainsi que dans les domaines politique, social et culturel.

Enfin l'un des conflits sociaux les plus graves auxquels est confronté le gouvernement espagnol, la grève du bâtiment (affectant un total de 60 000 travailleurs à Madrid) a pris fin hier soir par la signature d'une convention collective provinciale, annonçait-on hier soir de source syndicale.

Le nouvel accord, qui sera rendu public ce matin, intéresse 150 000 ouvriers. Maintenant il ne reste plus comme conflit sérieux que celui du secteur métallurgique (quelque 55 000 grévistes). Hier encore l'attention restait fixée sur la grève à la Standard Electric, une filiale d'ITT, qui en est actuellement à sa septième semaine. Un porte-parole des 15 000 grévistes a "déclaré qu'ils ne retourneraient pas au travail avant que 20 des leurs, licenciés, ne soient réintégrés. La direction de la SEAT, le plus gros constructeur automobile espagnol, a fait baisser la tension en rouvrant les négociations avec les représentants de ses 20 000 salariés. La SEAT est considérée comme l'une des entreprises les plus politisées d'Espagne, plus de 60 pour cent des délégués syndicaux étant, estime-t-on, liés aux commissions ouvrières clandestines.

Solidarité
au tiers monde

OXFAM

bref monde

Prison à vie pour Moore

SAN FRANCISCO (AFP) — Mme Sara Jane Moore, 45 ans, ancienne indicatrice du FBI, a été condamnée hier à une peine de prison à vie par le juge fédéral Samuel Comti, pour tentative d'assassinat sur la personne du président des Etats-Unis.

C'est la peine maximum qu'elle encourait après que le tribunal l'eut reconnue coupable le 16 décembre dernier. Avant que la sentence ne lui soit révélée, Mme Moore a lu une longue déclaration dans laquelle elle a exposé ses convictions politiques et les mobiles qui l'ont poussée à essayer de tuer le président Ford, le 22 septembre dernier à San Francisco.

Elle a notamment déclaré qu'elle ne regretta pas son geste: "Mon acte a-t-elle dit, exprimait mes sentiments du moment et aurait pu déclencher un bouleversement de nature à apporter les changements souhaités". Rappelant son appartenance au mouvement pour la paix, sa sympathie pour le mouvement des "Black panthers", elle a indiqué qu'elle était solidaire de "ceux qui n'ont d'autre recours que la violence".

Liban: guerre sur tous les fronts

BEYROUTH (Reuter) — La guerre civile s'aggrave au Liban. Alimentée par les rivalités de clans, elle a pris au cours des dernières 24 heures une tournure dramatique, s'étendant à des régions jusque-là épargnées par les affrontements inter-communautaires de ces neuf derniers mois. Bombardements, fusillades, embuscades se multiplient dans l'ensemble du pays non plus seulement entre chrétiens et musulmans pris dans leur ensemble, mais entre différentes sectes ainsi qu'entre adversaires politiques. Les enlèvements ne se comptent plus.

Dernier hommage à Chou En-Lai

PEKIN (AP) — Les dirigeants chinois ont rendu, jeudi, un ultime hommage à Chou En-Lai dont les cendres ont été ensuite dispersées dans les cours d'eau et sur la terre de son pays.

La dernière cérémonie s'est déroulée à la Grande salle du peuple, sous la présidence de M. Wang Hung-wen, 39 ans, un des vice-présidents du Parti communiste.

L'éloge funèbre a été prononcé par M. Teng Hsiaping, 71 ans, vice-président du conseil et qui semble devoir succéder au défunt à la tête du gouvernement, qui a déclaré que Chou En-Lai était tenu en profonde affection par le parti, l'armée et le peuple", a-t-il dit.

MacEachen et les Palestiniens

RYAD (AFP) — Le ministre canadien des Affaires extérieures considère que "les Palestiniens doivent participer à tout débat ou toute négociation concernant leur avenir". "La question palestinienne doit être traitée sous son aspect politique et non sous l'angle humanitaire (de réfugiés)", a déclaré hier M. Allan MacEachen au cours d'une conférence de presse tenue à l'issue de son séjour en Arabie Saoudite. Le ministre canadien a, d'autre part, fait l'éloge de la politique saoudienne: "Sur les grands problèmes mondiaux, le royaume saoudien a joué un rôle modérateur, mais essentiel en raison de son influence".

Répit dans la guerre de la morue

REYKJAVIK, (AFP) — Le secrétaire général de l'OTAN, M. Joseph Luns, a réussi hier contre toute attente à persuader le gouvernement islandais de M. Geir Hallgrímsson de reporter à une date ultérieure sa décision sur une rupture des relations diplomatiques avec la Grande-Bretagne. Ce répit accordé par l'Islande devrait permettre à M. Luns de tenter une médiation auprès des Britanniques.

Cigarettes et préservatifs

LONDRES (AFP) — Les préservatifs masculins, condoms, tout comme les paquets de cigarettes, devraient porter une mise en garde officielle sur les dangers qu'ils comportent, a déclaré à la Chambre des lords la baronne Elles, au cours d'un débat sur l'éducation sexuelle. La marge d'échec dans le cas des préservatifs masculins peut aller jusqu'à 40 pour cent, a fait remarquer la baronne Elles.

"Si le gouvernement peut faire imprimer sur les paquets de cigarettes des mises en garde relatives à des dangers très lointains pour la santé, a conclu l'honorable membre de la Chambre des lords, pourquoi des mises en garde similaires ne pourraient-elles être imprimées sur les paquets de préservatifs masculins qui, eux, peuvent causer des tragédies en l'espace de quelques minutes?"

PRIX NOBEL
DE LA PAIX

SAKHAROV
Mon pays
et le monde

S4.65

SEUIL

Washington rassure: le FNLA ne s'est pas encore effondré

L'Ethiopie reconnaît le MPLA

(AFP) — La situation militaire en Angola est "grave" mais selon les renseignements parvenus à Washington le FNLA continue à résister, a déclaré hier le porte-parole du département d'Etat.

Le porte-parole M. Robert Funseth a fait cette déclaration à la suite des informations selon lesquelles M. Henry Kissinger a adressé un câble aux diplomates américains en poste à Bruxelles indiquant que le FNLA s'était totalement effondré.

Selon ces informations publiées par la chaîne de journaux Scripps-Howard, le secrétaire d'Etat a demandé aux diplomates américains accrédités dans la capitale belge de faire pression sur leurs collègues européens afin qu'ils...dénoncent avec davantage de vigueur l'intervention soviétique.

M. Funseth, comme c'est la coutume en pareil cas, a refusé de démentir ou de confirmer l'existence de ce câble.

Mais il a tenu à souligner que le FNLA, faction appuyée par les Etats-Unis, continuait à se battre dans le nord de l'Angola.

Par ailleurs le secrétaire d'Etat a invité hier la totalité des chefs des missions diplomatiques africaines à Washington à le rencontrer hier après-midi au département d'Etat. 37 ambassadeurs ou chargés d'affaires ont répondu à cette invitation.

Autre reconnaissance

D'autre part l'Ethio-

pie a reconnu officiellement hier la République populaire de l'Angola (MPLA) comme seul gouvernement légitime de l'ancienne colonie portugaise.

La décision éthiopienne ne suscite aucune surprise à Addis-Abéba étant donné que des le vingt-cinq décembre dernier un éclairage officieux permettait de conclure que l'Ethiopie reconnaît le MPLA angolais au lendemain du sommet pan-africain qui vient de se dérouler à Addis-Abéba.

La voix éthiopienne ainsi recueillie tardivement par le MPLA porte à vingt-trois le nombre des pays africains accordant leur appui au MPLA.

Dans l'autre camp fi-

gurent le bloc des vingt-deux pays et l'Ouganda, qui reste hésitante.

Par ailleurs la prise d'Ambriz par les forces du Mouvement populaire de libération de l'Angola a été confirmée officiellement hier de source militaire à Luanda.

Situé sur la côte nord, à environ 200 km de Luanda, la ville d'Ambriz était considéré comme le second fief du FNLA avec Uige (ex-Carmona) prise par les forces du MPLA le 4 janvier dernier. La progression des forces armées du MPLA sur le front nord se confirme d'ailleurs par l'annonce de même source de la prise toujours sur la côte nord, de la ville d'Ambrizele, à environ 300 kilomètres au

nord de Luanda. Les observateurs confirment ainsi le très net recul du FNLA devant l'offensive déclenchée par les forces du MPLA.

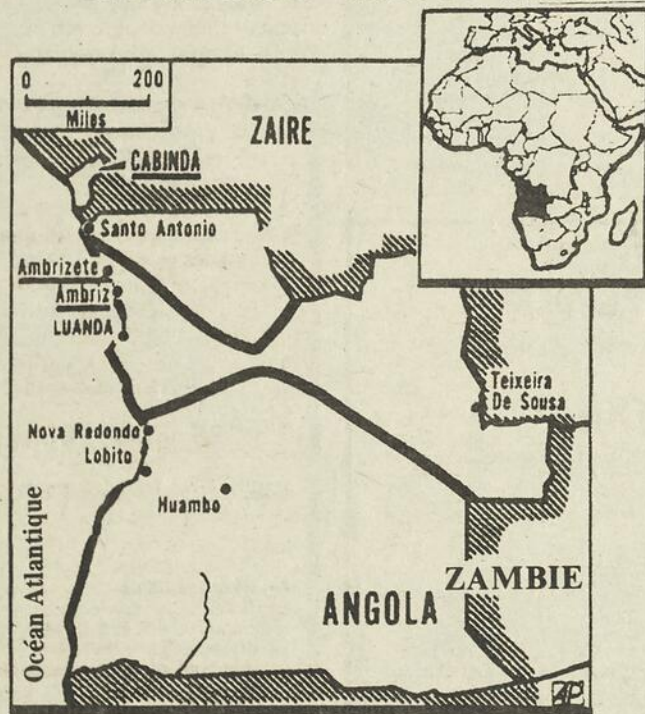
Enfin les autorités du mouvement de libération angolais "UNITA" ont confisqué mardi à Silva Porto des films tournés la veille par deux équipes de télévision américaines — UPI-TV et ABC — lors du passage d'un convoi militaire dans la ville de Huambo (anciennement Nova Lisboa), apprenait-on hier à Silva Porto (Angola central).

Selon les témoignages de ces cameramen, le convoi était composé d'une douzaine de camions "Mercedes" camouflés en kaki et en vert, dont certains étaient bûchés et d'autres occupés par des militaires, tous blonds, en tenue de combat ont-ils précisé.

Ces militaires qui semblaient se rendre sur le front pour renforcer l'UNITA, ont été acclamés par la population de Huambo, lors de leur passage dans la ville, ont ajouté les cameramen.

Aucune explication n'a jusqu'à présent été fournie par l'UNITA pour cette confiscation.

D'autre part, deux journalistes français affirmant travailler pour l'agence photographique "GAMMA" sont toujours en prison à Silva Porto. De source proche de l'UNITA on indique qu'ils n'ont pas été en mesure de fournir jusqu'à présent la preuve que leur activité en Angola était purement journalistique.



Les positions des 3 mouvements: le MPLA contrôle depuis lundi, Ambrizete et Ambriz.

Sexe

Rome réaffirme sa doctrine

VATICAN (AFP) — Avec l'approbation de Paul VI, la Congrégation pour la doctrine de la foi a publié, hier, une longue déclaration qui réaffirme, mais de façon plus nuancée, l'opposition traditionnelle de l'Eglise aux relations sexuelles pré-conjugales, à la masturbation et à l'homosexualité.

La "déclaration sur certaines questions d'éthique sexuelle", qui ne change pas un iota à la doctrine traditionnelle, invite toutefois les évêques et les prêtres à la prudence dans leur jugement des cas personnels, à la lumière des dernières recherches des sexologues. Mais face à "l'exaltation sans mesure du sexe", le document ne fait pas de compromis et réaffirme même la condamnation de la contraception contenue dans l'encyclique Humanae Vitae, publiée en 1968.

A propos des homosexuels, le document souligne qu'ils doivent être "accueillis avec compréhension et soutenus, dans l'espoir de surmonter leurs difficultés personnelles et leur inadaptation sociale".

Au sujet de la masturbation, l'Eglise ne peut suivre les psychologues qui y voient un "phénomène normal" chez les jeunes et elle la considère comme un "acte intrinsèquement et gravement désordonné".

Quant aux relations pré-conjugales, elles restent interdites, sans recevoir toutefois de sanction précise. En dépit des "opinions et des moeurs du monde", l'Eglise estime que "la fonction sexuelle n'a son vrai sens et sa rectitude morale que dans le mariage légitime".

Le document en profite pour louer la chasteté comme le célibat du prêtre et de la religieuse catholique et dénonce "la commercialisation du vice" dans la société contemporaine.

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES: 76-0060

DATE DE FERMETURE: pour 15h30
HEURE DE MONTREAL

Jeu, le 29 janvier 1976

Fourniture de quatre (4) autobus quarante-huit (48) passagers

POUR PROJET BAIE JAMES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi inclusivement de 08h30 à 16h30 à l'endroit suivant:

Direction de l'Approvisionnement SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES

800 est, boul. de Maisonneuve 19e étage
Montréal, Qué. Canada H2L 4M8

Un dépôt de soumission au montant de HUIT MILLE DOLLARS (\$8.000.) chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à la Société d'énergie de la Baie James et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.

La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES 1CD 691-05-001

DATE DE FERMETURE: pour 15h30
HEURE DE MONTREAL

10 FEVRIER 1976

Opération d'un salon de coiffure pour hommes et pour dames au campement LG-2 et opération d'un salon de coiffure pour hommes au campement Duncan.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document qui est disponible pour examen et peut être obtenu sur paiement d'une somme NON REMBOURSABLE de \$25, pour chaque exemplaire complet, payable par chèque visé ou mandat à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James, du lundi au vendredi inclusivement, de 8h30 à 16h30, en s'adressant au:

Service des Contrats SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
800 est, boul. de Maisonneuve 19e étage
Montréal, 132, Qué Canada

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.

La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

A. ROUSSEAU, ING.

Le directeur de l'Approvisionnement

A. ROUSSEAU

Le Directeur de l'Approvisionnement



VILLE DE MONTRÉAL

Expropriation et possession préalable, aux fins de rénovation urbaine, d'un emplacement composé du lot 171-6A (ruelle) et d'une partie du lot 171-4 situé au nord-ouest de la rue Notre-Dame et au sud-ouest de la rue Canning, selon le Plan N-50 St-Antoine

C.S.M. 16-000 393-72
T.E. 34-001 221-74

La Ville de Montréal donne, par les présentes, avis que le 24 février 1976, à 10:30 heures, au 5ème étage du 360 rue St-Jacques, à Montréal, le Tribunal de l'Expropriation de Montréal commencera à procéder à l'examen et à l'évaluation des immeubles ou parties d'immeubles expropriés décrits ci-dessous et des dommages résultant de cette expropriation qui, selon les articles 955 et suivants de sa charte, a été décrétée par résolution du Conseil municipal le 15 novembre 1971 modifiée par la résolution du 31 octobre 1974 conformément au plan d'expropriation N-50 St-Antoine.

Les immeubles ou partie d'immeubles dont l'expropriation a été décrétée pour les fins susdites, du cadastre de Quartier St-Antoine de la division d'enregistrement de Montréal, sont les suivants:

Article	Numéro de cadastre	Subdivision	Situation	Propriétaire
2	171	6-A	Lot Canning	Pierre Demers et Al

PELOQUIN BOUCHARD BADEAU ET ALLARD
Procureurs de la Ville de Montréal

HOTEL DE VILLE
Montréal 16 janvier 1976.



VILLE DE MONTREAL

Expropriation et possession préalable aux fins de métro, de certains terrains situés au sud-ouest de la rue Charlevoix, entre les rues Centre et de Châteauguay, selon le plan C-67 St-Gabriel.

C.S.M. 16-000069-75
T.E. 34-001766-75

La Ville de Montréal donne, par les présentes, avis que le 6 février 1976, à 10:30 heures, au 5ème étage du 360 rue St-Jacques, à Montréal, le Tribunal de l'Expropriation de Montréal commencera à procéder à l'examen et à l'évaluation des immeubles ou parties d'immeubles expropriés décrits ci-dessous et des dommages résultant de cette expropriation qui, selon les articles 955 et suivants de sa charte, a été décrétée par résolution du Conseil municipal le 9 septembre 1974 conformément au plan d'expropriation C-67 St-Gabriel.

Les immeubles ou partie d'immeubles dont l'expropriation a été décrétée pour les fins susdites, du cadastre de la paroisse de Montréal de la division d'enregistrement de Montréal, sont les suivants:

Article	Numéro de cadastre	Subdivision	Situation	Propriétaire
15	2620		2659-67 De Châteauguay	Roméo Rivard

PELOQUIN BOUCHARD BADEAU ET ALLARD
Procureurs de la Ville de Montréal

HOTEL DE VILLE,
Montréal.

Victoire de la vieille garde péroniste avec le remaniement ministériel d'hier

fscsq

la fédération des commissions scolaires
catholiques du Québec

OFFRES D'EMPLOIS

POSTE: Conseiller en administration générale
(Concours No 76-01)

FONCTIONS:

Aider les commissions scolaires à développer leur propre politique de gestion des ressources matérielles et financières.
Assurer l'information aux commissions scolaires sur l'évolution des divers types de gestion.
Faire valoir les volontés des commissions scolaires quant à leurs besoins en ressources matérielles et financières.
Soutenir les commissions scolaires dans leurs actions de prise en charge de leur propre gestion.
Aider les commissions scolaires dans l'interprétation et l'application des lois régissant le domaine scolaire.

CONDITIONS DE CANDIDATURE:

- Diplôme universitaire de 1er cycle ou tout autre profil de formation ou d'expérience compatible avec les exigences de la fonction.
- Connaissance des structures de fonctionnement et des lois en vigueur dans le milieu scolaire.
- Expérience dans l'administration générale et plus particulièrement dans la gestion des ressources matérielles et financières.
- Aptitudes au travail d'équipe, à l'animation de groupes de travail et à la rédaction de rapports.

POSTE: Conseiller en gestion des ressources humaines
(Concours No 76-02)

FONCTIONS:

Aider les commissions scolaires dans l'élaboration des politiques de gestion de leur personnel, et plus particulièrement des politiques d'évaluation, de recyclage et de perfectionnement.
Assurer l'information aux commissions scolaires face à l'évolution des divers types de gestion.
Soutenir les commissions scolaires dans leurs actions de prise en charge de la gestion des ressources humaines.
Aider les commissions scolaires à se donner des mécanismes de gestion des ressources humaines favorisant un climat positif parmi les employés.

CONDITIONS DE CANDIDATURE:

- Diplôme universitaire de 1er cycle ou tout autre profil de formation ou d'expérience compatible avec les exigences de la fonction.
- Expérience en gestion des ressources humaines.
- Expérience dans l'information et la formation de personnes ressources.
- Connaissance du milieu scolaire serait un atout.
- Aptitudes au travail d'équipe, à l'animation de groupes de travail et à la rédaction de rapports.

POSTE: Conseiller en relations de travail
(Concours No 76-03)

FONCTIONS:

Aider les commissions scolaires dans l'interprétation et l'application des conventions collectives, des contrats de travail et des lois du travail.
Assurer l'information aux commissions scolaires sur l'évolution des relations de travail.
Soutenir les commissions scolaires dans leurs actions de prise en charge de la gestion de leur personnel.
Défendre les intérêts des commissions scolaires en tant qu'employeurs.
Assister les commissions scolaires dans le règlement des griefs et particulièrement auprès des conseils d'arbitrage.

CONDITIONS DE CANDIDATURE:

- Diplôme universitaire de 1er cycle ou tout autre profil de formation ou d'expérience compatible avec les exigences de la fonction.
- Expérience dans l'interprétation et l'application des conventions, contrats et lois du travail.
- Expérience dans l'information et la formation de personnes ressources.
- Connaissance du milieu scolaire serait un atout.
- Aptitudes au travail d'équipe.

Lieu de travail: Sainte-Foy

Traitement: Selon les qualifications et l'expérience

Les candidats intéressés doivent communiquer par écrit avec la Fédération, en précisant le numéro du poste, avant le 26 janvier 1976 et fournir leur curriculum vitae. Confidentialité assurée. Les candidatures doivent être transmises à:

La Fédération des commissions
scolaires catholiques du Québec
À l'attention du directeur général
1001, avenue Bégon, C.P. 490
Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7

BUENOS AIRES
(AP) — La présidente Isabel Peron a accepté, hier, la démission de quatre des huit membres de son gouvernement, éliminant ainsi la tendance modérée favorable à

l'ouverture du dialogue avec les forces non péronistes.

Les démissionnaires sont le ministre de l'Intérieur, M. Angel Robledo, le ministre des Affaires étrangères, M. Manuel Arauz Cas-

tex, le ministre de la Défense, M. Tomas Vottero et le ministre de la Justice, M. Ernesto Corvalan Nanolarés.

Le nouveau ministre de l'Intérieur est M. Roberto Ares, un économiste membre de la vieille garde péroniste.

M. Robledo conserve pour l'instant la vice-présidence du mouvement péroniste. Le nouveau ministre de la Justice est un avocat catholique nationaliste de Cordoba, M. Jose Deheza. Il assurera la charge du ministère de la Défense jusqu'à la désignation d'un nouveau titulaire. De même, le ministère des Affaires étrangères sera momentanément géré par M. Pedro Arrighi, déjà ministre

de l'Éducation, qui conserve son poste. C'est aussi le cas du ministre de l'Économie, M. Antonio Cafiero, du ministre des Affaires sociales, M. Anibal Demarco, et du ministre du Travail, M. Carlos Ruckauf.

Ce remaniement ministériel est généralement interprété comme une victoire des péronistes conservateurs et des dirigeants syndicaux qui reprochaient aux ministres sortant de céder aux pressions extérieures au mouvement justicialiste.

M. Robledo était aussi accusé par certains cercles péronistes de chercher à convaincre la présidente de céder aux pressions des militaires souhaitant sa démission.

**PROFESSEUR
POUR
PETITE
ÉCOLE
PRIVÉE**

Recherchons immédiatement professeur bilingue (1er cycle de l'élémentaire)
Travail en équipe dans une classe semi-ouverte avec un groupe mixte.
Le candidat doit être en possession d'un diplôme reconnu par le gouvernement

Envoyer curriculum vitae à:

Journal "Le Jour"
Case postale 200
387 boul. Lebeau
Ville Saint-Laurent

LE CARREFOUR D'ÉDUCATION POPULAIRE

requiert les services d'une

SECRÉTAIRE

responsabilités des tâches de secrétariat

Critères:

- Compétence dans le domaine
- Engagement dans les luttes sociales
- Connaissance des milieux populaires
- Capacité de travail en équipe.

Salaire:

Selon l'échelle de salaire du Carrefour

Faire parvenir votre demande d'emploi avant le 24 janvier 1976 au:

Carrefour d'Éducation populaire
2356 rue Centre
Pointe Saint-Charles
Informations: 935-8623

LE JOUR

RECHERCHE UNE TÉLÉPHONISTE-DACTYLO

FONCTIONS:

- Recevoir et acheminer les appels, prendre les messages
- Recevoir les gens à la réception
- Menus travaux de dactylo et de bureau

EXIGENCES:

- Expérience de téléphoniste préférable
- Dactylo 30/40 mots minute

CONDITIONS DE TRAVAIL:

- Salaire compétitif (selon entente à la signature de la convention collective)
- Dun lundi au vendredi de 9h.00 à 17h.00

Faire parvenir vos demandes à:

Jean-Pierre Neveu
Directeur administratif
Le Jour
387 boulevard Lebeau
Saint-Laurent, (Québec)

LA COMMISSION SCOLAIRE DE GATINEAU

Recherche les services d'un

DIRECTEUR

DES SERVICES DE L'ENSEIGNEMENT
ET
DES SERVICES PERSONNELS AUX ÉLÈVES

A—Responsabilité

Le directeur du service de l'enseignement et de la vie étudiante rend compte des actes posés en vue:

- 1) d'assurer le développement et la coordination de tous les programmes d'enseignement dispensés par la Commission;
- 2) de développer des politiques générales touchant l'application des programmes d'études, l'évaluation de l'apprentissage, les techniques et les méthodes d'enseignement, le matériel et les documents d'enseignement, les modes d'organisation l'enseignement et ses différents éléments, dans le but de favoriser le développement maximal de l'enfant;
- 3) d'assurer le développement et la coordination de toutes les activités de consultation personnelle;
- 4) d'assurer la liaison avec les organismes externes;
- 5) de mettre à la disposition de la clientèle et des personnels enseignants des écoles de la Commission, des services de consultation et d'animation pédagogique afin de favoriser l'intégration élève/professeurs et d'assurer, conjointement avec les écoles, le perfectionnement du processus pédagogique.

B—Rattachement.

1. Le directeur du S.E.V.E. relève du directeur général.
2. Le directeur du S.E.V.E. est responsable hiérarchiquement d'une équipe de professionnels non-enseignants et du personnel de secrétariat de son service.

C—Critères d'admissibilité

- Autorisation personnelle permanente d'enseigner.
- Diplôme universitaire exigeant un minimum de seize (16) années d'études en sciences de l'éducation, en administration scolaire ou dans une des disciplines d'enseignement.
- Dix (10) années d'expérience pertinente, dont au moins cinq (5) à l'élémentaire et au moins trois au niveau deux (2) ou l'équivalent.

D—Traitement

Selon la politique Administrative et Salariale du M.E.Q. (en révision)
La commission Scolaire de Gatineau est une commission élémentaire desservant quelques 5,600 élèves.

Les offres de services seront reçues jusqu'au 3 février 1976

Michel Deschamps
Directeur des services
du personnel
225, rue Notre-Dame
Gatineau, P.Q.

LE JOUR
vie et culture



31 janvier 76

LE JOUR

le vendredi 16 janvier 1976, LE JOUR 13¢

307, rue Saint-Jacques, Québec

1001, avenue McGill, C.P. 400
Saint-Jacques (Québec) G1A 4C3

Les racines par où l'on se retrouve une histoire

par Gaëtan Dostie

Le malaise dans le domaine de l'édition n'explique pourtant pas le phénomène de dramatisation, de tension dans le milieu littéraire. L'année 75 aura été celle d'une radicalisation. La surproduction littéraire de ces dernières années n'aura été que factice; à mesure que se précisent les objectifs et les méthodes de lutte de libération nationale, les manifestations littéraires se raréfient, même les thèmes sont renouvelés. Cela a été constaté dans tous les pays coloniaux à la veille de leur indépendance. De fait, constatait Fanon, "on trouve de moins en moins ces récriminations amères et désespérées, ces violences épanouies et sonores qui, somme toute, tranquilisent l'occupant."

L'unanimité

Ce fut l'année d'une certaine unanimité: même Mgr Félix-Antoine Savard a tenu à étaler au grand jour son appartenance québécoise et à souhaiter "l'unanimité de notre race" (à la Biennale de la francophonie canadienne); dans une conversation privée, Mgr Savard m'affirmait que Menaud descendrait dans la rue pour protester contre les fermetures des écoles francophones...

Bien sûr, Victor-Lévy Beaulieu, Nicole Brossard et

Louise Déchesnes ont accepté tout en le dénonçant (pardon, la pure historienne est restée muette!) le prix empoisonné du Gouverneur général. Cela ne fut pas sans contribuer à cette méfiance du milieu envers VLB et au peu de réactions devant les déboires de L'Aurore. Nicole Brossard ne verra sans doute pas sa subvention diminuée pour sa revue **La Barre du jour**; ça pourra encore survivre. Même si l'acceptation de ce prix nie dans les faits ce qu'ils ont dénoncé, Beaulieu et Brossard ont dérangé la tranquille servilité: ils ont témoigné de notre différence.

Autre exception: cette revue **Chroniques** que naïvement on croyait devoir réincarner **Parti Pris**, s'est révélée être dans la ligne de **Cité libre**. Se définissant comme "anti-nationaliste", **Chroniques** aura recueilli le monopole de la pureté: l'ouvrierisme poussé jusque dans son plus ascétique. C'est précisément la sorte d'intellectuels que Lénine et Mao dénoncent comme "dilettantes". D'ailleurs, on nous promet de nous prouver noir sur blanc que la revendication nationale est une phase que l'humanité a dépassée. Maintenant que **Chroniques** a reçu sa subvention du Conseil des Arts, pourrait-elle sans doute appuyer les positions sociales-démocrates de ce cher Trudeau et se préparer au nouveau vol des colombes dont

le Parti libéral aura besoin bientôt...

Cette année, pas un seul livre pro-fédéraliste: ça ne se vend plus! Le mot même de "Canada français" n'a survécu que sur deux seuls livres où il signifie un espace historique déjà terminé. Signe des temps aussi, même les rééditions comme celle de l'**Anthologie** poétique de Sylvestre sont devenues "québécoises"!

La synthèse

L'émergence de la réalité nationale entraîne inévitablement l'identification de notre vraie culture: on la débarrasse de ses scories, on la renouvelle et on s'en sert comme d'une arme. Une des caractéristiques de cette année: le retour systématique aux sources. On refuse le maquillage, le tripotage. Après la nomination du pays mythique, on veut s'emparer du pays réel. La littérature n'a plus à être nationaliste, à afficher son étiquette; elle a à assumer ses racines. La grande mutation c'est que sont finis les discours de charme ou les dénonciations enflammées. L'écrivain perd l'habitude de tenter d'amadouer son conquérant, il s'adresse dorénavant à son peuple comme s'il était de fait un peuple. Tout à coup, éclate de partout l'unité d'une civilisation québécoise et, ce qui est plus, la permanence de la volonté d'autodétermination des francophones d'Amérique.

Tout à coup, on s'aperçoit qu'on ne sort pas de la cuisine de Jupiter! Ce sont des études, des essais qui ont le plus dispersé les brumes qui nous cachent la combativité constante des générations qui nous précèdent. Certains sont des petits monuments: **La Poésie nationaliste au Canada français (1606-1867)** de Jeanne d'Arc Lortie (Presses de l'Université Laval) dépoussière la prétendue rusticité ou vétusté de nos pères; tout à coup, on sent que la littérature n'est pas ce qu'on voudrait qu'elle soit, mais plutôt celle que peut une époque. Notre littérature découle d'une analyse constante du vécu. Une constante: tous les poètes incarnent dans ce qui est géographiquement le Québec leur espoir de voir triompher "la race française" quelque part en Amérique!

De l'ordre et de l'aventure, la poésie au Québec de 1934 à 1944, autres études remarquables de Jacques Blais (Presses de l'Université Laval), inventorie pour la première fois la poésie issue de la grande crise des années 30. Ce fut aussi l'époque où nous nous

ouvrons à la modernité comme au restant du monde. Tout comme Lortie, Blais découvre des grands pans de notre réalité. C'est vers cette époque que transparait le plus notre différence d'avec le reste du monde, mais on ne s'en apercevra que plus tard.

Théâtre

Tous les historiens de notre littérature présentent le théâtre comme notre plus pauvre genre littéraire. Cet autre monument qu'est l'Activité théâtrale au Québec

neur qui survit difficilement face au monopole étranger dans ce domaine. Un ouvrage sympathique.

Le dossier du dernier numéro de la revue **Québec français** est consacré aux contes et légendes du Québec; cela donne à espérer que de plus en plus l'enseignement de notre littérature s'articule à partir de nos racines. Les quatre premiers tomes des **Vieux m'ont conté**, publications du Centre franco-ontarien de folklore, dirigé par Germain Lemieux, tout comme les **Chansons de Shippagan**, 16e tome des Ar-

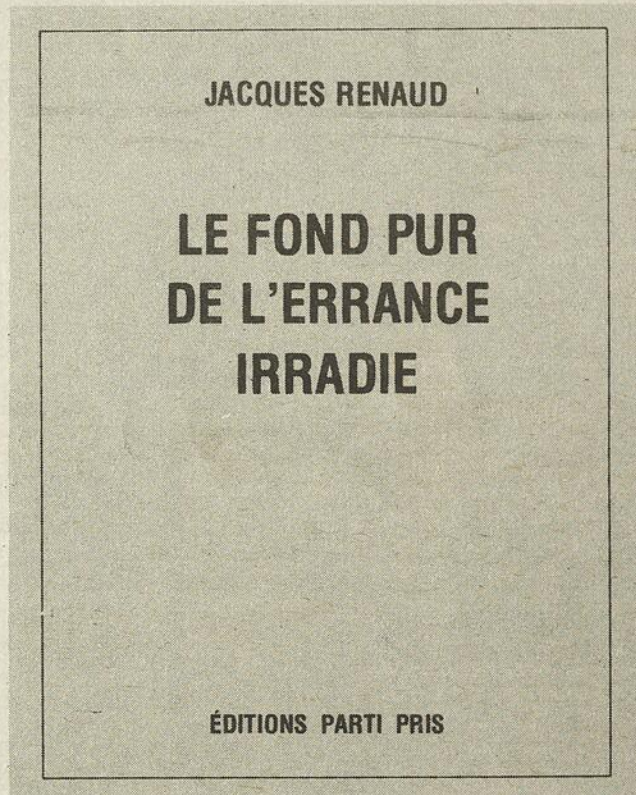
Fleurdelisé 1834-1948 (L'Aurore) de Robert Rumilly et **La société canadienne française au XIXe siècle** (Fides) de Gérard Parizeau sont aussi des contributions importantes. Toutes ces oeuvres soulignent la cohérence et la persistance d'un projet collectif canadien français.

Le Lemieux (Stanké) de Guy Robert consacre un peintre que l'on n'a découvert que lorsque sa cote a monté outre frontières; c'est certainement un des plus superbes albums consacrés à l'oeuvre d'un peintre d'ici.

Essais littéraires

Curieusement, ou comme il se doit, ce sont les essais littéraires qui contribuent le plus à rendre inactuelles, inacceptables, les attitudes contemplatives ou d'échec. C'est Jacques Ferron avec ses **Escarmouches**, la **longue passe** (Leméac) et Jacques Godbout avec **Le Réformiste**, **textes tranquilles** (Stanké/Quinze) qui sont les plus implacables, qui appellent l'inévitable confrontation. Jacques Brault dans **Chemin faisant** nous révèle la perspicacité d'un poète exemplaire, Gaston Miron. L'itinéraire de Brault ressassait les tensions internes qu'externes de notre culture; une oeuvre toute faite de nuances... À souligner aussi, l'initiative **Voir les mots** de Jean-Pierre Guay (CLF), une réflexion sur la littérature qui révèle notre maturité.

Si ce sont les littéraires qui occupent les premières lignes du combat, si une certaine unanimité semble poindre, la prochaine tâche de l'année qui commence serait-elle de réaliser l'union des écrivains québécois? Je parie que cette année sera l'année des confrontations dans le milieu littéraire... Surtout là, la question du Québec est inévitable!



Pour l'auteur du "Cassé", les racines sont aujourd'hui au ciel des purs esprits.

(1765-1825) de Beaudoin Burger (Éditions Parti Pris) nous fait au moins comprendre que, si ce ne fut pas l'effervescence, ce fut loin d'être le silence. Le répertoire des oeuvres de la littérature radiophonique québécoise (1930-1970) de Pierre Pagé retrace quelque 2,000 créations radiophoniques de plus de 350 auteurs. Toutes les archives déterrées sont maintenant accessibles à la Bibliothèque nationale. Le **Théâtre canadien d'expression française, répertoire analytique des origines à nos jours** du juge Édouard G. Rinfret (Leméac) apparaît d'ores et déjà comme la "bible" en la matière. Bien sûr, les pièces de théâtre furent rarement publiées, mais maintenant nous avons une nette idée de l'état actuel des recherches en ce domaine. Les études sérieuses sont possibles.

La revue **La Barre du jour** nous présentait un remarquable numéro consacré à **La bande dessinée québécoise**. L'ouvrage dirigé par André Carpentier trace la brève histoire de cet art mi-

chives de folklore de l'Université Laval (PUL), déterrèrent notre moyen âge littéraire. C'est de là qu'il faut partir...

Une histoire de moins en moins amnésique

Même si l'histoire nationale n'est pas encore obligatoire au programme scolaire, cette année aura facilité la connaissance de cette révolution de 37-38. Non seulement la seule synthèse des événements faite par Gérard Filteau, **L'Histoire des Patriotes** (L'Aurore) aura été rééditée, mais Richard Chabot nous a enfin donné son **Curé de campagne et la contestation locale au Québec de 1791 aux troubles de 1837-38**, (Hurtubise/HMH), une recherche exceptionnellement bien documentée qui montre comment le clergé a tenté de récupérer le nationalisme.

L'Histoire de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, des Patriotes au



Vos vœux UNICEF, c'est l'avenir d'un enfant

Pour obtenir plus de renseignements et un catalogue gratuit, communiquez avec: UNICEF Québec 1832, rue Sherbrooke ouest Montréal, Québec H3H 1E4 (514) 937-4645



SE RE-VENTE DU 10 au 14 JANVIER

- 50% —Beethoven — Symphonies Deutsche Grammophon 25.00
- 50% —J.S. Bach — Orgue — Marie Claire Alain Erato 245.00 \$107.50
- 50% —André Gagnon — Neiges 33 trs 8 pistes 7.98 3.99
- 50% —Cat Stevens — Numbers 33 trs 7.29 3.65 8 pistes 3.98 4.49

10% —additionnel sur tous nos DISQUES

10% —sur tous nos LIVRES

15 à 50% —sur des centaines de LIVRES

Librairie Hugo
Centre d'achats Wilderton
2735 Van Horne, Mtl.
739-9251

L'étonnante activité créatrice des animaux

par Robert Tremblay

Revenu plus mort que vif du long "Voyage à Nauratis", j'avais d'abord opté pour une courte semaine de silence, histoire d'hiberner un peu, à l'abri de la littérature. Bien des gens, me disais-je, en seront contents. Mais qu'est-ce qu'un lecteur professionnel (!) fait, pensez-vous, lorsqu'il ne se sent pas en service commandé? Il lit. Et parfois même, il lit. Pour son seul plaisir, bien sûr. Au risque de se croire, à nouveau, en service commandé... Mais j'insiste néanmoins pour tenir plus ou moins parole; je me conten-

Karl Von Frisch nous fait découvrir une dimension du règne animal qu'aucun spécialiste, avant lui, n'avait exploré de façon aussi systématique. Qu'il s'agisse des protozoaires ou des singes anthropoïdes, il nous présente une étonnante vision de l'activité créatrice des animaux.

Activité instinctive, d'abord et avant tout, mais qui n'exclut pas, du moins pour certaines espèces, une part d'imagination, de "connaissances acquises". Cependant, n'insistons pas trop sur cet aspect qui nous fera nécessairement tomber

quer — avec un merveilleux don de conteur que seul Lorenz eclipse — le résultat de ses observations (dois-je préciser que cet ouvrage est, de plus si bien illustré qu'on peut passer des heures à lire et à rêver les images?). Il serait évidemment trop long, voire impossible, de faire ici la nomenclature de tous les animaux qui ont retenu l'attention de Von Frisch par leurs constructions (que ce soit pour se loger, se défendre, attaquer, se nourrir, etc.) Il suffit, pour s'en convaincre, de rappeler qu'il existe encore plus d'un million et demi de variétés animales différentes — dont

rante deux mille espèces, ce qui est relativement peu, j'en conviens, à côté des quelque sept cent cinquante mille sortes d'insectes jusqu'à maintenant décrites.

Cependant, saviez-vous que les termites, en plus de creuser des puits de quarante mètres, véritables métropoles avec banlieues et autoroutes, ont aussi mis au point divers systèmes de climatisation très raffinés? Que si certaines guêpes de l'Amérique du Sud sont passées maîtres dans l'art de la poterie — au point d'avoir inspiré les "créations" des Indiens — d'autres, dites guêpes cartonniers, auraient montré aux Chinois de l'antiquité comment fabriquer du papier à partir du bois brut? Que le castor, animal que nous prétendons connaître, peut construire des digues de sept cent mètres (presque 1/2 mille!) afin de régler le niveau des eaux autour de sa hutte?

Rêver concrètement

Depuis les temps originels — et ce pluriel n'est pas gratuit — les animaux, et peu m'importe maintenant qu'on parle d'instinct avec condescendance, ont su utiliser de façon pratique, donc vitale, la pierre, le bois, les roseaux, l'argile et la cire. Ils ont construit des portes, mis au point des fenêtres dont les vitres sont faites de salive durcie, fabriqué des trappes, des toits en surplomb, des abris recouverts d'un enduit imperméable, etc. L'oiseau jardinier pousse même la sophistication jusqu'à construire une tonnelle d'amour, à l'orée de son nid, au matin de la nuptiale saison. Et dire que l'Amérique a déjà réussi à envoyer une dizaine de robots déféquer sur la lune... Non, non, je ne vais pas prôner le retour à la terre, ce dépotoir dans lequel nous pa-

taugeons en prenant, grâce à une certaine conception de la civilisation, force mesures hygiéniques — inutiles d'ailleurs, sinon dangereuses. Plus modestement, je vous dirai que j'ai beaucoup rêvé concrètement au cours de cette brève semaine d'hibernation: le mille-pattes est un long poème. Et la chenille de la grande queue fourchue

(Dicranava vinula) montre un visage avec un nez, une bouche et des yeux lorsqu'elle est effrayée.

(1) ARCHITECTURE ANIMALE — Par Karl Von Frisch (Prix Nobel); Albin Michel, 345 pages (80 photographies en couleurs).

Souvenir Napoléonien prend racine au Canada

par Ben Weider



Depuis la mort de l'Empereur Napoléon en 1821 à l'île de Sainte-Hélène, plus de 200.000 livres auraient été écrits, selon l'Encyclopédie Britannica sur la vie de Napoléon. Toutefois, d'après le célèbre historien français, le commandant Henri Lechoque de Paris, plus de 400.000 ouvrages et brochures auraient été publiés sur l'Empereur dans le monde entier.

Il importe peu si l'Encyclopédie Britannica ou le commandant Lachoque soit le plus proche de la vérité. Ce qui est à souligner est le fait qu'il y eut plus de livres sur l'Empereur Napoléon que sur toute autre homme.

On se demande la raison de tout cela. Comment se fait-il que le monde entier porte tant d'intérêt à Napoléon?

Les associations destinées à commémorer son souvenir ont toujours existé, mais la plus importante d'entre elles se trouve en France, elle s'appelle SOUVENIR NAPOLÉONIEN. Au cours d'un récent voyage en France, j'ai été nommé président de la section canadienne de cette association. J'ai formé les membres du bureau qui comprend d'importantes personnalités, dont voici la liste:

Président: Ben Weider; vice-présidents: Marcel Paoli et Antoine Polidori; secrétaire-général: Louis Chantigny; membres du comité: Père Marcel de la Sablonnière, Claude Lavergne, Stanley Schwartz, J. Maurice Cantin, c.r.; le colonel Jacques Ostiguy, et Daniel Bloch, directeur des relations publiques.

A mon avis, Napoléon est, sans l'ombre d'un doute, un des plus grands hommes que nous ayons connus. Si l'Angleterre et les souverains de l'Europe avaient permis à Napoléon de régner en paix, il aurait transformé entièrement la France à tous les échelons. Au lieu de cela, il s'est trouvé contraint de faire la guerre pour défendre la France, ce qui l'a tenu éloigné des tâches qu'il comptait entreprendre.

Néanmoins, par ses grandes qualités de législateur, il a pu quand même réaliser de profondes transformations qui sortirent la France de la féodalité pour en faire un État moderne. Voici résumées quelques-unes des contributions de Napoléon en France, en Europe et dans le monde: a) Il créa le code civil, suivi du code pénal puis du code de commerce. b) Il rétablissait les rapports de l'État avec l'Église qui furent rompus pendant la révolution. Il accorda la liberté aux juifs 50 ans avant que l'Angleterre ne le fit. Pour lui, la Liberté, l'Égalité et la Fraternité s'appliquaient à tous les peuples.

c) il fonda la Banque de France et réorganisa le système financier de la France ainsi que le budget.

d) Il réforma les écoles et fonda des Lycées.

e) Grâce à lui, la France est devenue un État moderne.

f) Il refit la Ville de Paris, la rendant une des plus belles capitales du monde.

g) Contrairement à l'opinion publique, Napoléon n'était pas un guerrier bien qu'il fut le plus brillant général connu à ce jour.

A l'exception de la guerre d'Espagne, Napoléon ne fit la guerre que pour défendre la France.

Des 60 batailles qu'il fit au cours de 23 années, 50 d'entre-elles lui furent imposées.

L'exil de Napoléon à l'île de Sainte-Hélène fut une mesure politique irrégulière et samort dans l'île représente un sujet qui fait l'objet d'un grand nombre de livres. Durant son exil à l'île d'Elbe, les alliés enlevèrent son fils, l'Aiglon, et le gardèrent prisonnier au Palace Schornbrunn à Vienne. Napoléon ne fut jamais autorisé à revoir son fils ni à correspondre avec lui. Une telle mesure inhumaine était courante à l'époque du barbare Genghis Khan; mais n'a jamais été prise depuis.

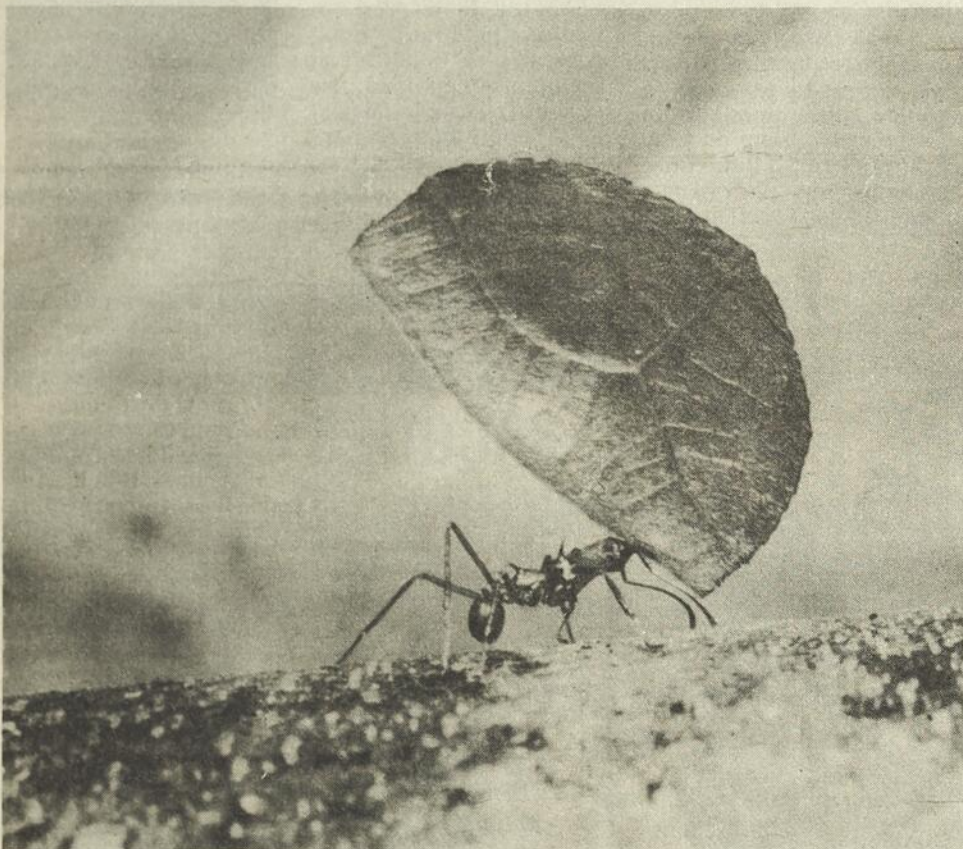
Un plan fut mis en place pour que l'impératrice Marie-Louise perde tout l'intérêt qu'elle avait en Napoléon, et elle a fini par le trahir.

Des faux historiens furent largement payés pour rédiger des biographies de Napoléon en-dehors de la vérité; ceci, en vue de nuire à sa réputation. A ce jour, ces historiens sont encore crus du public.

Je termine en invitant toutes les personnes intéressées à l'Empereur Napoléon et à l'Histoire de l'Empire, de m'écrire à l'adresse suivante, pour recevoir sans engagement de leur part, de la documentation.

Ben Weider
Président
Le Souvenir
Napoléonien du Canada,
Edifice Weider
2875 Bates Rd.,
Montréal
Qué. H3S 1B7

(annonce)



terai donc de souligner la récente parution, chez Albin Michel, d'un très beau volume de Karl Von Frisch intitulé "Architecture animale". (1).

Né à Vienne en 1886, Karl Von Frisch fut d'abord professeur de zoologie à l'université de Munich. En 1973, il a reçu le prix Nobel de médecine, conjointement avec Nicolaus Tinbergen et Konrad Lorenz. Outre ses importants travaux scientifiques (sur les abeilles notamment), il a publié de nombreux ouvrages dits de vulgarisation qui lui ont valu, en 1959, le prix Kalinga de l'UNESCO. Maintenant retiré dans sa maison de campagne — une sorte de musée personnel —, il vient de s'offrir le plaisir d'écrire ce livre, auquel il rêvait depuis dix ans, en collaboration avec son fils, Otto, lui aussi zoologiste.

Le piège anthropomorphique

L'investigation de

dans le piège anthropomorphique (Karl Von Frisch s'y prend d'ailleurs un peu les doigts lorsqu'il écrit, notamment: "Alors que l'homme est si fier de ses découvertes et de ses inventions, on peut se demander s'il a vraiment davantage de mérite que ces créateurs inconscients, instinctifs, que sont les animaux"). Vous devinez certes la réponse qu'il apporte à cette question oiseuse: privilégiant ce que nous, humains, qualifions d'intelligence au détriment du mystère que constitue — toujours pour nous — l'instinct, Karl Von Frisch prend le parti de la "science des hommes", même si celle-ci n'est, en un certain sens, qu'une excroissance parfois assez monstrueuse de nos mutilations magnifiées.

Mais ce faux débat me semble sans issue et ce n'est pas à ce niveau que se situe le grand intérêt, le fabuleux émerveillement que provoque la lecture d'"Architecture animale". Dans l'ensemble, Karl Von Frisch se contente de décrire, d'expli-

cent mille chez les seuls limaçons et vingt mille chez les araignées. Côté vertébrés, il resterait environ qua-

PRIX NOBEL DE LA PAIX

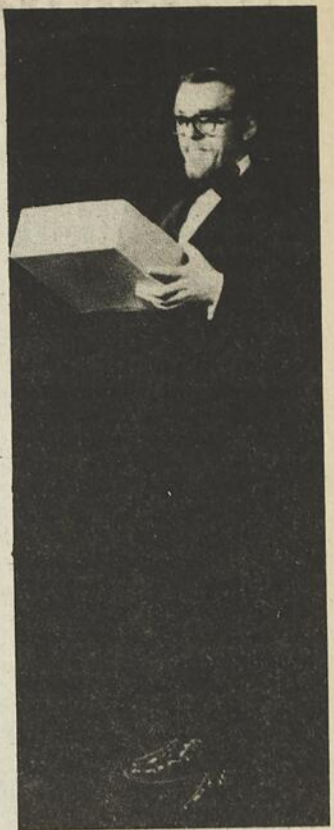
SAKHAROV

Mon pays et le monde

112 pages \$4 65

SEUIL

A tous les amateurs-de-chaleur-humaine, le Club Frank "Eros" Robidoux



Jean Guy

Le Québec s'en vient à Montréal, et lui donne une leçon... de théâtre. À compter de jeudi prochain et jusqu'au 22 février, le Théâtre D'Aujourd'hui (1297 Papineau) présentera un "grand clin d'oeil en musique" du Théâtre en couleurs qui s'intitule Le Club Frank "Eros" Robidoux. Ce

clin d'oeil sera interprété par Normand Chouinard, Marie-Hélène Gagnon, Rémi Girard, Pierrick Houdey (à l'accompagnement musical), Léo Munger et Jean Guy. La mise en scène est de Guillermo de Andréa, les costumes de Denis Denoncourt, les décors de Jean Bélisle et les éclairages de Dominique

Gagnon.

Clin d'oeil en musique sur le goût qu'ont les humains de faire la paire, grand concours de circonstances, show dans l'show, Le Club Frank "Eros" Robidoux traduit en humour et en amour l'atmosphère d'un club de rencontres aussi quelconque que son président-fondateur qui pour couronner en beauté loue une salle de cabaret quelconque, engage des "artistes" quelconques et offre à ses membres essouffés une grande soirée "récréative".

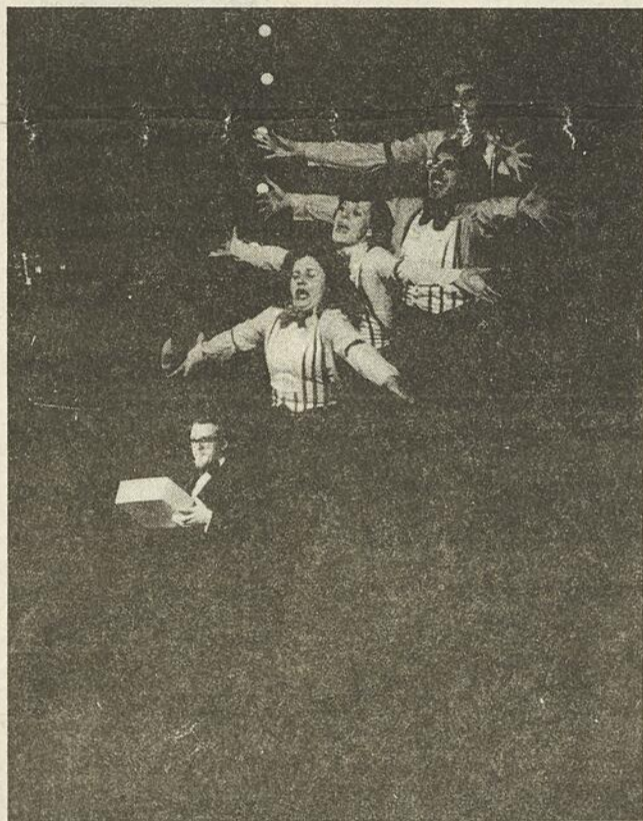
Conçu, écrit et mis en musique par une équipe

de comédiens de la Vieille capitale regroupée pour l'occasion sous le chapiteau du Théâtre en couleurs, le Club Frank "Eros" Robidoux s'adresse, nous dit-on, "avec la pertinence du toc authentique et le zeste de la paillette synthétique, à tous les amateurs-de-chaleur-humaine".

Tendre, magique, comique, critique et universelle comme les sex-shops, la grande soirée annuelle du 23ème anniversaire du Club Frank "Eros" Robidoux, présentée tout d'abord aux membres de la section-mère

de Québec (neuf semaines à l'affiche de la Boîte), sera maintenant offerte — pour une période de temps limitée — aux membres de la section de Montréal.

Avec l'appui du ministère des Affaires culturelles qui encourage à l'occasion les clubs de rencontres théâtrales, les représentations du Club Frank "Eros" Robidoux se tiendront au Théâtre d'Aujourd'hui, tous les soirs (relâche les lundis), du 22 janvier au 22 février.



(De haut en bas) Normand Chouinard, Rémi Girard, Marie-Hélène Gagnon, Léo Munger et Jean Guy.



Le chanteur de fado GERMANO ROCHA anime les SOUPERS-SPECTACLES du mardi au dimanche, dès 7h.

La Portugaise

JACQUES NORMAND

15-16-17-18 JANV

Jeu. vend. 9h
Sam. 8h. - 11h
Dim. 8h



JULIE AREL
22-23-24-25 janv.

Pour la danse: Rui Mateus à l'accordéon.
844-3491-92 en face de Dupuis
856 E. Ste-Catherine

Pas de frais de spectacle, de couvert ou minimum

LA VRAIE
"CASA PORTUGAISE"
DE MONTREAL

Solmar

Fados, guitares et floklore tous les soirs. la plus fine cuisine classique portugaise

Au coeur de la communauté portugaise de Montréal, le Solmar vous offre 50 spécialités de fruits de mer, de poissons, viandes, volailles, tout en écoutant les plus grandes vedettes venues directement du Portugal, via T.P.A, toutes les six semaines.



en grande vedette
jusqu'au 12 février

CELESTE RODRIGUES

soeur de la fameuse "Amélia Rodrigues"

le disque intitulé "Une nuit de fado au Solmar" est offert à toutes les dames venant dîner.

Ouvert de midi à 2 heures du matin
7 jours par semaine
Stationnement gratuit

Réervations recommandées
la fin de semaine

SOLMAR

3699 boul St-Laurent

844-7748 285-9151



avec
ROBERTO MEDILE

on y mange,
on y chante,
on y danse

(2 spectacles par soir du mercredi au dimanche)

LA MÈRE SUPÉRIEURE REÇOIT CETTE SEMAINE:
SERGE LANGLOIS

843-7775 le buffet du dimanche \$6.50

50 rue Saint Jacques, ouest

artisanat québécois

Le goût de diffuser de belles choses

par Alain Duhamel

Cyril Simard vient d'offrir à tous les Québécois, dont l'intérêt pour ces belles choses qui les identifient le mieux croît sans cesse, un instrument indispensable à la connaissance d'un domaine où notre esprit créateur s'est le plus développé: l'artisanat.

Déjà bien connu par ses articles et ses émissions à la télévision, Cyril Simard, directeur de la Centrale d'artisanat depuis deux ans, a entrepris de réaliser la synthèse des manifestations de notre artisanat et de leur développement vers la production industrielle ou le métier d'art.

«...J'ai rencontré des centaines et des centaines d'artisans, écrit Cyril Simard, j'ai discuté avec eux de forme et de fonction, de la beauté de leur métier et de leurs problèmes. J'ai aussi rencontré un large public qui m'a demandé de parler de

l'artisanat, des artisans et de leurs créations. C'est ainsi que s'est développé chez moi ce goût de diffuser les belles choses, de faire connaître les gens qui les font et d'apprécier les contributions importantes de nombreuses associations comme celles des fermières, de l'AFEAS, de la ceinture fléchée, des sculpteurs de Saint-Jean-Port-Joli, des métiers d'art et de plusieurs autres groupements sociaux, culturels ou professionnels qui s'enracinent depuis quelque temps à la grandeur du territoire, comme pour défendre notre intégrité culturelle».

L'entreprise est colossale car ce n'est pas une mince affaire que de répertorier les manifestations du génie créateur québécois en artisanat, d'en dégager les principaux traits, de montrer ce fil continu de Québécois, lesquels de génération en génération ont voulu s'exprimer dans la matière d'ici. Cyril Simard y est parvenu admirablement en consacrant

ce premier tome aux bois et aux textiles.

«...Mon but ici, écrit-il, n'est pas de présenter une histoire des métiers anciens, mais de montrer la filiation entre certaines de nos plus anciennes techniques et un métier encore pratiqué aujourd'hui avec, bien entendu, un outillage beaucoup plus perfectionné dans la majorité des cas. J'ai voulu parler de différentes techniques telles que pratiquées par des artisans d'excellente réputation dans chacun de ces métiers».

Le lecteur trouvera dans cet ouvrage à la fois une synthèse de notre artisanat et un guide qui l'éclairera sur l'authenticité des oeuvres, leur provenance, leur mode de fabrication, leur conservation et leur entretien.

En plus, l'auteur propose à ses lecteurs d'aller plus loin en suggérant des lectures et la visite des collections publiques.

Il y a un peu plus de 30 ans, Jean-Marie Gauvreau,

l'un des pionniers de la renaissance de l'artisanat, publiait "Artisans du Québec" que l'on doit considérer aujourd'hui comme la première tentative de synthèse de notre activité artisanale. La publication de cet ouvrage et le travail inlassable que Jean-Marie Gauvreau consacra à la diffusion de notre artisanat ont peut-être le plus contribué à son développement.

L'ouvrage que vient de publier Cyril Simard aux Editions de l'Homme nous semble tout aussi important aujourd'hui. Inspiré par le goût de diffuser les belles choses, Cyril Simard nous livre un document et un instrument qui donnent le goût de la création québécoise.

L'artisanat québécois-Tome 1. Les bois et les textiles, par Cyril Simard, un livre de 472 pages, contenant plus de 700 illustrations et dessins, préface de Mgr Félix-Antoine Savard, aux Editions de l'Homme, Montréal. Prix: \$12.00

ARTISANAT QUÉBÉCOIS TECHNIQUE QUALITÉ CONSERVATION

Cyril Simard Préface de Mgr Félix-Antoine Savard

1. Les bois et les textiles

Cyril Simard

LES ÉDITIONS DE L'HOMME

DISCO-CLUB TRANS-QUÉBEC INC.

8129 ST-DENIS
MONTREAL, QUÉ.
(MÉTRO JARRY)
TÉL.: 382-6840

VOUS OFFRE LES ESCOMPTES SUIVANTS

MINIMUM 30%

SUR TOUS les microsillons, cart. 8 pistes et cassettes disponibles sur le marché canadien, plus beaucoup d'importations non disponibles au Canada.

jusqu'à 75% sur les 150 super-spéciaux que vous recevrez chaque mois afin de vous faire réaliser encore plus d'économie

ainsi que 100% pour tous les disques de votre choix que vous recevrez gratuitement grâce à notre système de promotion interne.

Livraison à domicile à 20% d'esc.
La taxe n'est jamais incluse sur les prix annoncés
Il est possible de venir chercher vos disques au disco-club
Aucun frais de manutention pour les commandes expédiées à l'extérieur

EXEMPLE: Tous les disques de \$7.29 sont à \$4.99
VOUS ÉCONOMISEZ: Environ \$2.50 par disques et, environ \$5.00 par disque parmi les super-spéciaux.

L'ADAGIO D'ALBINONI
J.-F. PAILLARD - ERATO
Reg. \$7.98

CANTATES DE BACH - VOL. 13
HARNANCOURT - TELE-FUNKEN
Reg. \$15.98 (Coffret) \$8.98

VERDI: I MASNADIERI - OPERA
SUPERBE PRODUCTION - PHILIPS
Reg. \$26.98 (Coffret) \$14.98

Nos bulletins de chaque mois vous informent:

- des toutes dernières parutions appartenant à chaque discipline,
- de tous les disques discontinués disponibles au disco-club,
- des 150 super-spéciaux du mois atteignant jusqu'à 75% d'escompte.

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT EN AUCUN TEMPS

Vous pourrez profiter immédiatement de ces super-spéciaux en nous retournant le coupon-retour ci-dessous en bonne et due forme.

COÛT D'ADHÉSION: (et final): \$25.
(Une seule copie du même No par membre)

Vous trouverez ci-inclus mon chèque mandat de \$25. pour obtenir ma carte "MEMBRE À VIE" du DISCO-CLUB TRANS-QUÉBEC Inc. Afin que je puisse moi aussi bénéficier de vos nombreux avantages sans jamais avoir d'obligation envers votre disco-club.

Nom.....Tél.:.....RESIDENCE

Adresse.....Tél.:.....travail

Ville.....Code post:.....

Cté.....

Le loup, le renard et le lion
Vigneault, Leclerc, Charlebois
Reg. \$12.98 Double \$6.98

NEIGES André Gagnon.
Reg. \$7.98 Pour: \$4.55

DOMPIERRE/François Dompière.
Reg. \$9.98 (1 1/2) Pour: \$5.98

SUR LA MÊME LONGUEUR D'ONDES
DIANE DUFRESNE
Reg. \$7.29 Pour: \$3.98

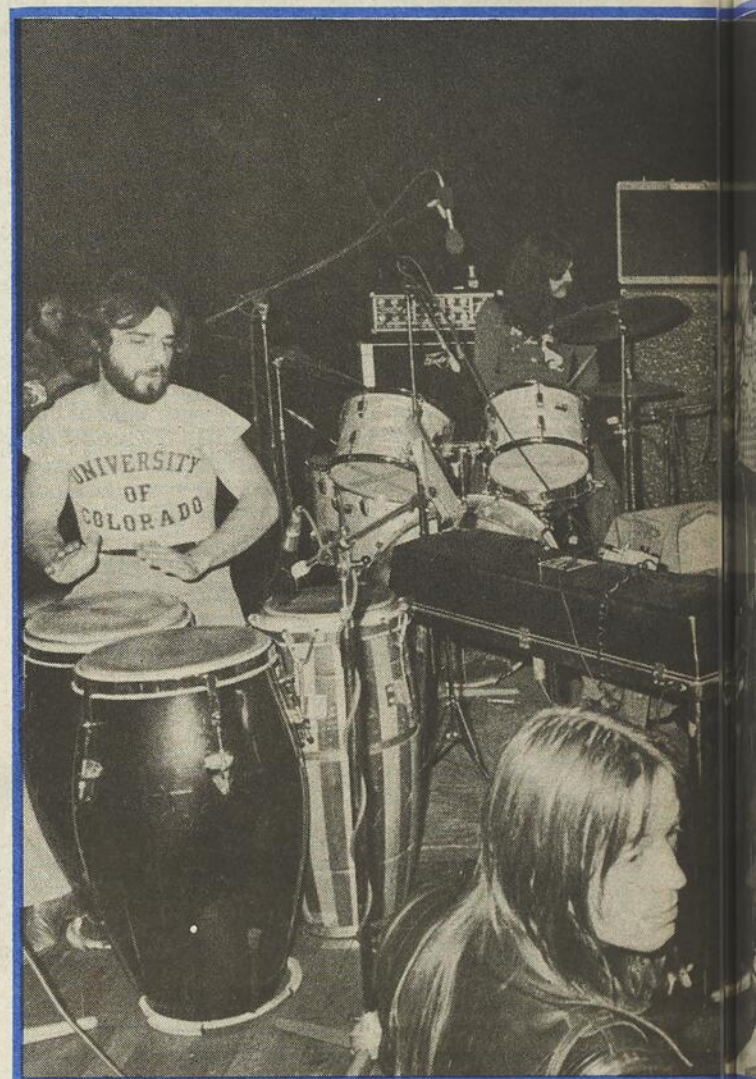
LE TOUR DE L'ÎLE
FELIX LECLERC
Reg. \$7.29 Pour: \$3.98

le vendredi 16 janvier 1976, LE JOUR

"On se lève av



Gilles Vigneault, Claude Léveillée, Jacques Michel, le Gros Pierre et ses amis, Priscilla, Raymond Lévesque, le Père Gédéon, Le Pouls, Le Temps, Jacqueline Barrette, Jean-Guy Moreau, Conventum, Arpège, Av'nir, les Mimes électriques, les Frères Brosse, René Lévesque, Claude Charron, Berthio, le Sombre Vilain, Lucky Luke, etc., etc. Chaque jour s'allonge la liste des artistes et des personnalités qui, d'une façon ou d'une autre, participeront à la grande



Le Pouls, l'un des nombreux groupes québécois qui se succéderont

Les enfants seront de la partie le 31 janvier. On a prévu pour eux, outre le bon Père Gédéon, du théâtre et du cinéma. Les Lutins s'occuperont aussi de les faire dessiner et de les faire jouer, pendant que leurs parents bavarderont avec les personnalités ou les artistes invités, ou encore qu'ils seront en train d'assister à un spectacle ou de danser.

Photo Pierre Boisclair

18 LE JOUR, le vendredi 16 janvier 1976

De midi aux p'tites heures samedi 31 janvier 1976

Cité des Jeunes de Vaudreuil

● spectacles ● théâtre pour enfants ● cinéma ● danse ● encan

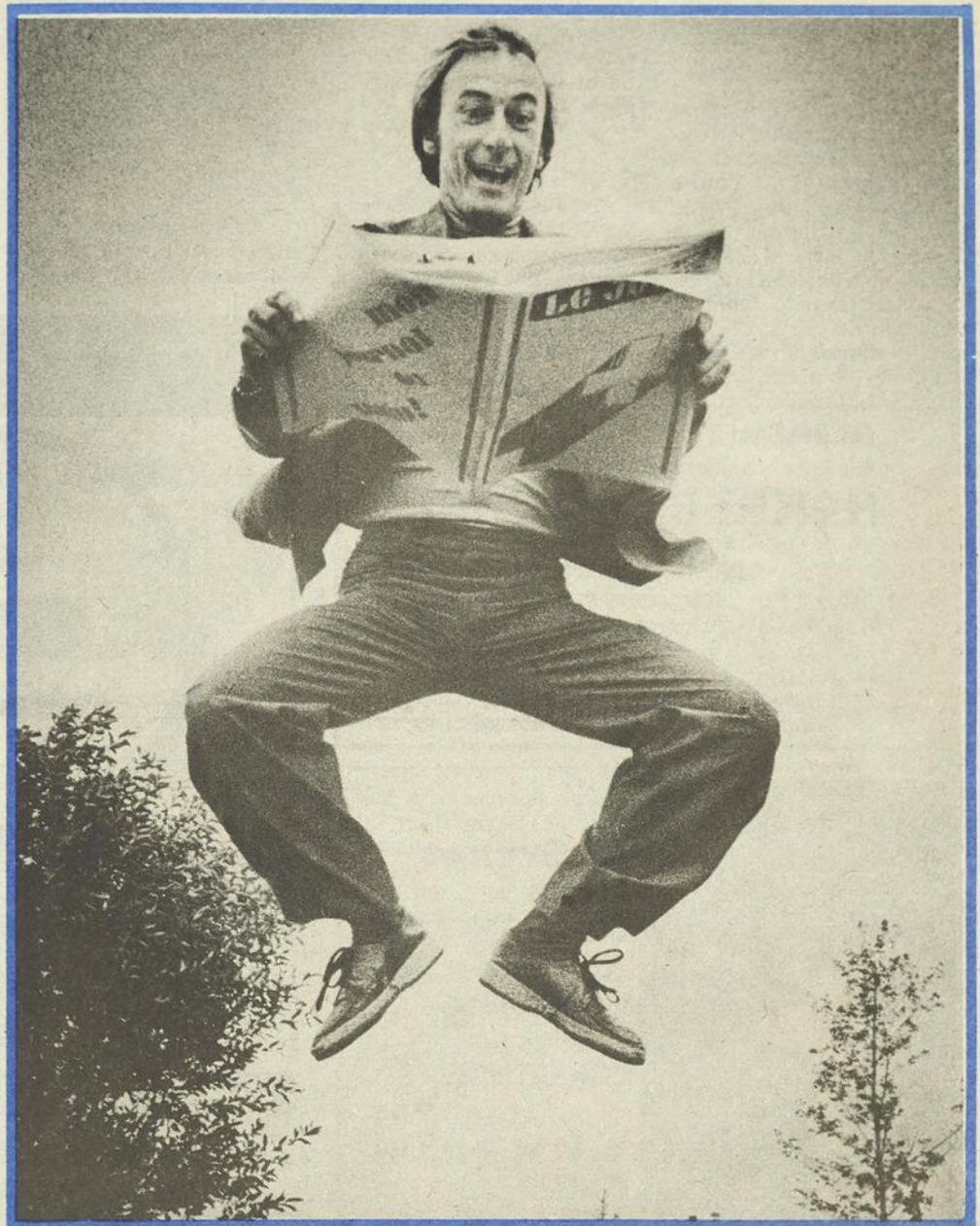
avec LE JOUR"

fête du JOUR, samedi 31 janvier, de midi à trois heures du matin, à la Cité des Jeunes de Vaudreuil.

Ce samedi-là, "on se lève avec LE JOUR" pour souligner en même temps la fin de la campagne de financement et le deuxième anniversaire du JOUR. Eh oui, LE JOUR aura deux ans bientôt. Et il se porte à merveille. Encore un petit coup de coeur, et l'objectif de \$250,000 sera atteint le 31 janvier.



soirée sur les différents plateaux de la Cité des Jeunes.



Wow! Un super-show pour couronner la campagne de financement et pour souligner du même coup le deuxième anniversaire du JOUR. Je me dois d'y être, avec les lecteurs du JOUR, avec les nombreux artistes invités et avec tout le personnel du quotidien national des Québécois. Je me procure mes billets immédiatement. Je ne veux pas manquer ça.
Photo Antoine Désilets

RÉSERVEZ MAINTENANT VOS BILLETS POUR LA FÊTE DU JOUR

"On se lève avec LE JOUR"

31 janvier 1976

de midi à 3 heures a.m.

Ceux qui le désirent recevront leurs billets par retour du courrier. N'oubliez pas de joindre le montant exact (chèque ou autre). \$3.00 par billet.

P.S.: Les enfants seront admis gratuitement

Nom

Adresse Ville

Signature

Nombre de billets (\$3.00) _____

SAMEDI 31 JANVIER, CITÉ DES JEUNES DE VAUDREUIL

ENVOYER CE COUPON À JOURNAL LE JOUR, 387 Lebeau, Ville St-Laurent

D'une exposition à l'autre

A la Galerie Morency, 1564, rue Saint-Denis, Montréal: oeuvres de René Richard et Arthur Villeneuve, jusqu'au 24 janvier.

Exposition des gravures de Dorothee Roy-Bélanger, Pierre Boutet, Mirielle Galipeau-Doré, Louise Hogue, André Hufty, Annie Meynier-Ligoune, à la Comme Galerie, 1117 1/2, rue Saint-Jean, Québec, du 15 au 25 janvier. Jeudi et vendredi, de 19h à 22h, samedi et dimanche, de 14h à 17h et de 19h à 22h.

La Société des artistes professionnels du Québec expose les oeuvres de George Widiez, peintre du Nouveau-Brunswick, à la Galerie Signal, 4545, rue Saint-Denis, Montréal jusqu'au 27 janvier.

Jusqu'au 1er février, au Centre d'art du Mont-Royal, situé au carrefour du boulevard Camilien-Houde et du chemin Remembrance, à Montréal, exposition de peintures de Denyse Bertrand, Pierre-Léon Rivard et

Henri Day. Entrée gratuite, tous les jours de 10h à 21h.

Exposition de peintures de Françoise Tounissoux, à la Galerie Curzi, 2140, rue Crescent, Montréal, du 24 janvier au 12 février.

Au Musée d'Art contemporain, Cité du Havre, Montréal: exposition de

peintures "Blanc sur Blanc" de Micheline Gingras; exposition de photographies "Wodaabe-Peuls Bororo" de Jean-Marie Bertrand (jusqu'au 22 février).

La Galerie Espace 7000 du Collège Marie-Victorin, 7000, boul. Marie-Victorin, Montréal-Nord, présente une exposition sur le passé légendaire de l'île d'Anticosti (cartes, croquis, documents historiques).

La Manufacture

Présente en collaboration avec le THÉÂTRE DE QUAT'SOUS



avec Louise Gamache, Christiane Raymond, Mise en scène de Claude Maher

DU 29 JANVIER AU 22 FÉVRIER

Spectacle à 20 heures.

Réservations: 845-7277-78

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS, 100 est, avenue des Pins

MANIÈGE

28 janvier, 20h30 en première partie: OM

chez Sauvé Frères & PDA

PRO MUSICA et le GOETHE-INSTITUT MONTRÉAL

présentent

HENRI BRASSARD

pianiste

DIM. 25 JANV. 20h30

SALLE POLLACK — 555 Sherbrooke ouest
Programme: Schubert/Prokofieff/Moussorgsky
Billets: \$3 — Étudiants: \$1 (non réservés)

En vente: Pro Musica, 1270 Sherbrooke O. — 845-0532
Goethe-Institut Montreal, Place Bonaventure
International Music Store, Ed. Archambault Inc.



Le Groupe de la Place Royale
danse moderne

"CRÉATIONS 76"

du 14 au 24 janvier à 20h.30

dimanche: 19h.30, relâche le lundi

Centaur 1

453 St-Francois-Xavier Vieux-Montréal
Place d'Armes
rens.: 288-1229

les productions BEAU BEC en collaboration avec CKVL F-96.9 présentent

OFFENBACH OCTOBRE

30 jan. 19h30 & 22h 31 jan.

\$ 2.50 \$ 3.00 \$ 3.50

LIBRAIRIE DU CINEMA OUTREMONT

1248 Bernard
reserv: 277-3186

A la demande générale
~ EN REPRISE ~
Diane Dufresne

Une production **kébec spec**

Mon premier show
les 23 et 24 janvier

le 23 à 20h30, le 24 à 18h30 et 22h
Billets: \$3.50 à 6.50 en vente des maintenant chez Sauvé Frères & P.D.A.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

Solset présente LOUISE FORESTIER

du 29 janvier au 1^{er} février

Semaine à 20h.30, \$3.50 à 6.00
Samedi à 18h.30 & 22h, \$4.00 à 6.50
en vente des maintenant chez Sauvé Frères & P.D.A.
Une production **kébec spec**

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

centraide

la nouvelle fédération des oeuvres.

vient de paraître

Les petits camions rouges, roman de Jocelyne Felx, Éditions du Jour, 140 p.

Ecrire est une conjuration entre ce qu'on a été et ce qu'on voudrait être, on n'a qu'à lire ce roman pour s'en convaincre. Jocelyne Felx est grande projeteuse: elle a l'ambition de bâtir son avenir pour retrouver ce qui rendait son passé ineffable. Cela donne un roman tout à fait

intéressant, un peu guindé sur les bords, mais plutôt parce que la demoiselle doit être gênée; elle ne sait pas encore tout dire. Ce qu'elle marmonne déjà est suffisamment séduisant pour désirer son prochain roman!

Le fond pur de l'errance erradie, grand soliloque de Jac-

ques Renaud, Editions Parti Pris, 61 p.

Tout est dans le titre: la pureté. Le discours enflammé de Maria Goretti avant d'être poignardée, la Bible revue et corrigée selon Aurobindo. Le motard d'hier déguisé en Adam voulant donner naissance à la nouvelle humanité. Le **Quand les hommes mourront d'amour** de Raymond Lévesque, revu et adapté au pot. La mescaline, le voyage transcendantal, la passivité. Inoffensif; pas même érotisant: je viens

à peine de découvrir pourquoi Godin a publié ce soliloque si béatifiant... Après Le Cassé qui fut notre roman le plus pollué, c'est-à-dire le plus joualissant, voici maintenant notre roman le plus pur. Voilà donc identifié positivement le second pôle attractif de tout roman colonisé!

plaisir est avant tout physique mais le côté intellectuel ne doit pas en souffrir. Son écriture pourra être bestiale mais jamais le kétaïne ne devra prendre le dessus. Thério est donc raffiné: un styliste remarquable, un peu balzacien, proustien, tout à fait conscient de l'écriture telle qu'elle est mais sans qu'elle l'intéresse. Il n'explore pas les voies nouvelles mais opère des synthèses: il en est rendu au nouveau roman. Une oeuvre de maître qui sait que la beauté est grecque...

moi, lettres anglaises de Lucien Francoeur, L'Hexagone, 87p.

Francoeur est tellement un comédien exotique qu'il finit par susciter la curiosité. Le chanteur/diseur provoquant de **Aut'chose** finit par amuser et désennuyer; l'écrivain se révèle comme un faible traducteur/adaptateur du rock américain. Sous une jaquette essentiellement commerciale, Francoeur exécute un strip-tease émouvant: il nous convainc sans peine de son amour impossible avec les phantasmes sortis de lui-même. Suzanne appelle une foule de remplaçante. Une condition essentielle: le Kic! Il séduit les Français parce qu'il laisse suffisamment de traces de l'anglais dans ses textes pour que sa créolisation soit immédiatement visible. Le chanteur a du succès parce que sa langue respecte ceux à qui il s'adresse. Tant que l'écrivain ne comprendra pas ça, on découvrira simplement sa grande admiration pour les grands noms du rock; quand Francoeur quittera la paraphrase nous aurons gagné un grand écrivain. A suivre.

Le fou, roman de Pierre Châtillon, Editions du Jour, 107 p.

Voilà un roman tout à fait provincial: ce que produit le joul quand il séduit les écrivains de St-Merlin-Pimpin. Écrit en langue parlée, vous découvrirez qu'en campagne, les écrivains ont un téléphone, vivent dans des "cabooses" qui sont en fait des oeufs. Pas surprenant que nous ayons un écrivain socialement bien endormi, donc bien solitaire, très accommodant, aimant et gardant la paix. Un roman dépareillé.

Suzanne, le cha-cha-cha- et

LA CROUTE

191 St-Paul o.
Vieux Montréal

"Pour un peuple sans histoire, on est un peuple plein d'un". G. Vigneault

Musique traditionnelle

LE RÊVE DU DIABLE

Spect. 21h30 et 23h30

14-15-16-17-18 jan.

\$1.50

Permis S.A.Q.

HAMMOND

Dominique Doulet

EXCELLENT CHOIX

ORGUES

NEUVES ET USAGÉES

HAMMOND et autres marques

Louez avec option d'achat

- Place Verdun. 354-6148
- Centre-ville. 845-3211
- Place K mart
- Pointe-Clair. 895-7023
- Centre d'achat St-Martin. 881-2559
- Place Vertu St-Laurent 333-1711
- Valleyfield. 371-8070

service 384-2551

Enfin à Montréal!

Roy Buchanan

SAMEDI 17 JAN. Minuit



Theatre St-Denis

SIÈGES RÉSERVÉS \$6. EN VENTE à l'Alternatif et chez Sauve Freres, Somanbul, Mtl. Trust



CAPITAINE TURBIDE

Violon, piano, texte Dans la même baloune

(10 heures et minuit) admission \$1.00 485 ouest, Sherbrooke métro McGill tel: 844-3691



société de musique contemporaine du québec

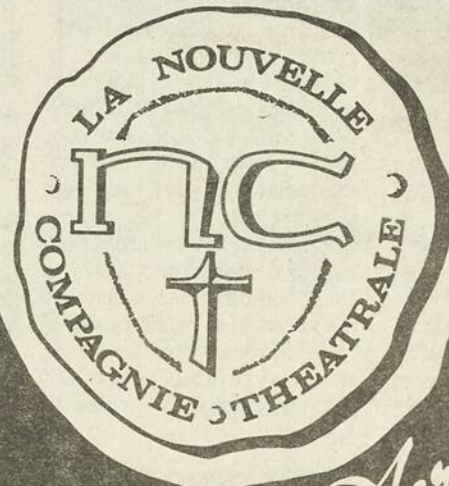
LAGACE HAMBRAEUS POIRIER

jouent

BALLIF BOUCOURECHILIEV HAMBRAEUS KAROLY MATHIER

église Immaculée-Conception (con RACHEL & PAPINEAU)
jeudi 22 janvier 1976 à 20h30

BILLETTS \$ 4.50 étudiants \$ 2.50
EN VENTE à l'ALTERNATIF et à l'ENTRÉE LE SOIR DU CONCERT
renseignements SMCQ 739.5329



Au GESU
1200 BLEURY
866-1964

JANVIER A MARS
Le Cosmonaute Agricole
Pique-nique en Campagne

MISE EN SCENE: LOUIS-GEORGES CARRIER
DECORS: HUGO WUETRICH
MUSIQUE: LEON BERNIER
CATHERINE BEGIN - JEAN-LOUIS MILLETTE - PASCAL ROLLIN
HUBERT GAGNON - JACQUES MORIN - JACQUES KANTO

Macbeth

MARS A MAI
MISE EN SCENE: YVAN CANUEL
DECORS: CLAUDE FORTIN
HELENE LOISELLE - GILLES PELLETIER

ETUDIANTS \$2.00

“Swept Away” de Lina Wertmuller

par
Jean-Pierre
Tadros



Juste le temps d'un “naufrage”

Un étrange souffle libérateur balaie de part en part le tout dernier film de l'Italienne Lina Wertmuller, “Swept Away”, que l'on peut voir actuellement à Montréal. Un de ces souffles qui savent vous prendre un peu par surprise pour vous emporter vers des rivages inconnus où, tout à coup, on se retrouve tel qu'on est, réellement.

“Swept Away” est tout d'abord un film délirant, matraqué par un flot incessant de paroles. Mais c'est l'Italie; on ne pouvait donc y échapper. La parole, c'est la vie; elle est donc là, qui se déverse abondamment, avec une saveur à laquelle ne doivent pas faire entièrement justice les sous-titres anglais. Ce n'est que vers la fin, alors que les deux principaux protagonistes découvriront, sur une île déserte, une autre vie, plus fondamentale, qui les mettra à nu, que cette parole se résorbera pour faire place à ces sentiments qui ne se disent pas mais se lisent sur les visages.

Mais autour de cette parole, souveraine, Lina Wertmuller va s'amuser à illustrer cette curieuse dialectique du maître et de l'esclave. Dans un premier temps, le maître sera une riche petite snob, pétillante de sensualité, magistralement interprétée par Mariangela Melato; l'esclave, ce sera naturellement son serviteur, un brave Sicilien, encore mal dégrossi, mais membre du Parti (communiste) et vouant donc une haine pratiquement instinctive aux riches: c'est Giancarlo Giannini qui en interprétera le rôle. Et la confrontation se fera d'autant plus virulente que l'on se trouve sur un yacht de plaisance qui fait croisière quelque part en Méditerranée avec sa cargaison de jeunes richards aux compagnes resplendissantes et à l'équipage docile et un tantinet frustré. Giannaro (Giancarlo Giannini) a cependant du mal à s'y faire, d'autant plus que la femme du patron lui tape résolument sur les nerfs et l'attire tout à la fois.

Sur ce bateau magnifique, Lina Wertmuller va se mouvoir avec une aisance remarquable, nous faisant découvrir ce curieux univers où l'oisiveté et un certain raffinement semblent l'emporter, en même temps que le subtil jeu qui s'établira entre les principaux personnages. À l'intérieur de cette minisociété, c'est la jeune femme

qui mène le bal, hautaine, resplendissante et au verbe cassant. Elle a tout pour agacer, cette Mariangela Melato, jusqu'à son accent, et pourtant elle fascine. Le pauvre Giannaro en fera les frais, et ne semble pas arriver à s'y faire. D'autant plus que la réalisatrice utilisera avec profusion cette dimension très italienne qui fait de la politique un élément de vie indispensable. Curieuse politique, mais elle envahira inmanquablement cette croisière qui semblait être sans histoire.

Mais voilà que le vent tourne, ou plutôt la chance, et à la faveur d'un de ses hasards objectifs, la situation va brusquement se renverser. Après avoir dérivé pendant quelques jours seuls sur un dinghy, les deux principaux protagonistes se retrouvent sur une île déserte. Ils sont seuls, le maître et l'esclave, la jeune femme et le serviteur communiste. Il ne faudra pas longtemps pour que celui qui avait l'habitude de répondre docilement aux ordres s'aperçoive qu'il est maintenant le plus fort, que c'est lui le maître. Voilà donc la situation qui se renverse, et avec une ironie absolument sublime la réalisatrice va prendre un malin plaisir à nous faire assister à ce lent mais inexorable processus où, tout à coup, les rôles se trouvent inversés.

Mais tout cela pour nous dire finalement qu'il y a de nouveau un maître et un esclave. La tragédie ne semble donc pas avoir de fin. Mais pour Lina Wertmuller, qui sait jouer avec l'amour et l'anarchie comme pas deux, il existe malgré tout une certaine porte de sortie, bien précaire naturellement, mais elle est là. Car les deux protagonistes vont brusquement, dans cette solitude, se redécouvrir dans une sorte d'amour sauvage, pratiquement incontrôlable, anarchique. Une nouvelle relation va se créer entre ces deux êtres, curieusement teintée par un certain sado-masochisme. Mais là il faut se rappeler que c'est avec beaucoup d'ironie que Lina Wertmuller nous raconte le curieux cheminement de ces deux trajectoires qui, n'ayant rien en commun, vont pourtant se rejoindre, se confondre, et puis irrémédiablement se séparer. Car l'espoir aura été finalement de courte durée; il n'a pu tenir que le temps d'un naufrage.

Avec “Swept Away”, il ne faudrait pas aller, politiquement, creuser trop loin. Cette fable moderne, d'une cruelle vérité, rend compte avant tout du caractère résolument anarchique de la réalisatrice. Et c'est ainsi qu'il faut le prendre, et voir le film. Remettre

tout en question; pourfendre au passage tous les tabous aussi bien politiques que sexuels (chez Lina Wertmuller, ils semblent étrangement se valoir); prôner l'amour et l'anarchie: voilà le propos de la réalisatrice qui nous avait déjà donné un grand film qui s'intitulait, comme par hasard, “D'amour et d'anarchie” (où l'on trouve d'ailleurs les deux protagonistes de “Swept Away”). Avec “Mimi métallo, blessée dans son honneur”, c'est ce même processus de mythification et de démythification qui se continuait. Avec “Swept Away”, le propos se prolonge, s'affirme. On rit, on réfléchit, on devrait aussi pouvoir s'interroger.

Si la réalisation de Lina Wertmuller est en tout point parfaite, il faut aussi souligner le jeu des acteurs. Car c'est aussi un film d'acteurs, et il faut rendre hommage à la réalisatrice pour avoir non seulement su utiliser à la perfection ses deux principaux comédiens, mais aussi pour avoir su si bien dépouiller le film pour qu'ils ne restent plus qu'eux à l'écran. Giancarlo Giannini a un visage mangé par la barbe qui met en relief des yeux et un regard absolument extraordinaires; de ces yeux

qui font réellement vivre l'image. Quant à Mariangela Melato, disons que c'est une très grande actrice qui peut être tout à la fois agaçante, infernale, superbe et irrésistible. Par moments, on a

l'impression qu'elle pourrait bien devenir laide; sa beauté surprend. La rencontre de ces deux êtres, sur cette île déserte, a quelque chose de merveilleux. C'est un conte de fée... terrible.



Mariangela Melato, d'une sensualité tout anarchique, qui éclabousse de son charme “Swept Away”.



Giancarlo Giannini au regard éblouissant que l'on retrouve dans “Swept Away”.

LE NOUVEAU FILM
D'YVES BOISSET

DUPONT
LAJOIE

ÉLYSÉE

35 MILTON / 842-6053
SALLE RESNAIS

POUR TOUS

ORSON WELLES



VÉRITÉS ET
MENSONGES

EISENSTEIN 14 ANS

PHILIPPE NOIRET JEAN ROCHEFORT JEAN-PIERRE MARIELE MARINA VLADY

avec la participation de BERTRAND TAVERNIER

QUE LA FÊTE
COMMENCE...

“On m'a dit que c'était le meilleur travail depuis que... cinéma. 18 ANS Adultes et je le crois.”

l'important
c'est d'aimer

ROMY SCHNEIDER
FABIO TESTI JACQUES DUTRONC



un film de ANDRZEJ ZULAWSKI

CHEVALIER
1590 rue St-Denis 845-8222

12.10 - 2.3 - 4.45 - 7.10
- 9.35

C'est beau comme c'est pas possible

par Henri Barras

La famille de Louis Brien présentée à la galerie La Relève jusqu'au 31 janvier est une famille bien ordinaire. Pourtant les personnages, s'ils ne sont pas plus originaux que ceux de ma famille ou de la vôtre, ont une existence, par Brien interposé, plus présente sur les murs de la galerie que ceux de mon entourage le plus proche. Dès que je me suis trouvé au milieu de la salle, je me suis dit d'abord que j'avais déjà vu ces personnages et je me suis mis à rassembler mes souvenirs pour retrouver qui avait déjà pu graver de telles oeuvres. Dumouchel m'est venu à l'esprit, certes, mais s'il peut y avoir parenté, bien fugace pourtant, le style ici est plus caustique et les oeuvres, en définitive, bien différentes. Ce serait plutôt du côté des photographies anciennes qu'il faudrait diriger ses réminiscences. Encore là, la comparaison serait boiteuse car le photographe d'alors ne restituait que le stéréotypé du personnage immobilisé sur la plaque sensible. Et pourtant, "l'oncle Expedit", "la cousine Hortense" ou "la cousine des États" de Brien me sont plus familiers que mes ma tantes

et mes mon oncles à moi. C'est troublant de constater, encore une fois, que la technique quand elle est juste, est le moyen le plus sûr pour exprimer les sentiments ou les états. Et, en m'approchant de chacune des lithographies de l'album, c'est la perfection avec laquelle le médium est utilisé par Louis Brien qui est frappante. Il faut connaître la litho pour savoir la difficulté d'obtenir des noirs qui ne soient pas bouchés et des gris qui soient nuancés et vibrants. Ajoutez à cette maîtrise, l'élégance et la sûreté du dessin, obtenu par grattage, et vous êtes en présence de personnages qui reflètent toutes les nuances du caractère humain. Ajoutez encore un don d'observation aigu et une pointe d'humour chaleureux, et vous avez un album de famille plus vrai que nature. Ça fait plaisir à voir et à dire. En outre, la série, tirée à 15 exemplaires seulement, représente presque un acte d'héroïsme à une époque où la multiplicité est, croit-on, la réponse à la démocratisation de l'art.

Cette série ne serait pas à même de démontrer toute l'étendue du talent de cet artiste, natif d'Amos, s'il n'y avait, dans une salle contiguë, des lithos de sujets

divers. J'ai retenu "C'est le mois de Marie" qui allie la simplicité des gravures esquimaudes à l'ironique organisation spatiale de Klee. J'ai aimé par-dessus tout "la courtepoinette" où le blanc du support est sujet de la composition; où le lit se transforme comme en un cauchemar pour laisser à la courtepoinette l'espace nécessaire à l'étalement de sa riche splendeur, et où la fenêtre à la française est un vitrail qui met en lumière l'humble tablier de la femme lisant sur sa berceuse. C'est beau comme c'est pas possible de dire. J'aurais aimé oublier, par contre, que Brien utilise quelquefois la couleur. Son noir et blanc, comme certains magiciens de la lentille photographique, est plus évocateur de chaudes impressions chromatiques que la palette la plus nuancée.

Marthe Gilbert

J'aurais aimé arrêter là ma tournée hebdomadaire des galeries, d'autant plus qu'à la Relève résident encore quelques céramiques de l'exposition de Marthe Gilbert qui stimulent le regard autant que les compositions de Brien. Tout cela évoquait pour moi la douce chaleur du

chalet au coin du feu, le coeur dans la main, le sourire dans le bleu froid du ciel, mais je voulais en savoir plus sur les artistes à venir et j'ai visité l'exposition des travaux d'étudiants du département des Beaux-Arts de l'Université Concordia présentée à la galerie Powerhouse. Rien de mieux, n'est-ce pas? pour tenter de prévoir ce qui nous attend, demain dans les galeries, et pour mettre à l'épreuve la tendance à se sentir bien en présence d'oeuvres évidentes de nécessité. Je n'aime pas jouer les prophètes et je ne noterai que la colère qui s'est emparée de moi.

Les oeuvres (sic) ne sont pas laides — il y a des laideurs plus belles que les beautés les plus éclatantes, surtout en art dit contemporain. Non, c'est l'indigence aberrante des idées et de la créativité des étudiants qui m'a vexé. L'imitation semble être la seule motivation des ces élèves-moutons, à moins que ce ne soit la conception que leurs professeurs ont de l'enseignement de l'art qui soit à dénoncer? Et la copie est servile quand elle n'amène pas à la compréhension et à la remise en question de la genèse du modèle. Mais ce sont là sans doute considérations par



trop philosophiques pour les responsables de ce massacre. J'ai le coeur solide et après l'examen minutieux des pièces exposées, j'ai trouvé une petite lueur d'es-

poir, "October Rain" de Diedre Spry, une toute petite photographie extrêmement gentille et sentimentale. Il en coulera de l'eau sous les ponts!!!

PERCEZ LA NEIGE AVEC DES FLEURS

JARDIN DE l'Orchidée

LIVRAISON METROPOLITAINE

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

TEL.: 721-2027

3442 EST JEAN-TALON MONTREAL

EXPOSITION DE

PETER GNASS

"Progression sur deux perspectives"

jusqu'au 4 février

galerie gilles corbeil,

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 17h30, 2165, rue crescent, tél.: 844-7147

GALERIE ST-DENIS

Exposition d'ouverture

Les artistes de la galerie

du 22 jan. au 14 fév. 76

3772 rue St-Denis — 288-2340

Ouvert du mardi au sam. de 10:30 à 18hres

LES ATELIERS ST-ANDRÉ

COURS DE TAPISSERIE (Technique haute-lisse)

COURS DE MACRAMÉ (débutant - intermédiaire)

Renseignements: Tél: 523-5549

CENTRE D'ART LA PETITE EGLISE

- ceinture fléchée
- dessin
- macramé
- sculpture sur bois
- cuir ciselé
- poterie (manuelle et tour)
- tissage

- Atelier:
- fibre textile
 - tapis haute-lisse, crocheté, etc...
 - crochet
 - broderie
 - tapisserie
 - courtes-pointes
 - etc...

Reprise des cours le 19 janvier

Inscription du 12 au 16 janvier

Renseignements 473-9120

271, rue St-Eustache, St-Eustache

L'atelier-galerie Laurent Tremblay

exposition

L P BOUGIE. KITTIE BRUNEAU. ROLAND DINEL. PIERRE GENDRON. JACQUES HUET. GERMAIN MARSAN. JACQUES SAMSON. ROBERT ROUSSIL.

du 11 au 31 janvier

déjeuner dimanche le 18 janvier 76 de 11 à 18 hres

du mardi au dimanche de 13 à 18 hres les jeudi et vendredi jusqu'à 21 hres

4809 Marquette 521-8786

galerie **la relève**

jusqu'au 31 janvier gravures de **louis brien**

3166 rue Saint-Denis, Montréal (514) 845-3898

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Cinéma

ATWATER 1: Plaza Alexis Nihon (Niveau du métro) 935-4246. "Hindenburg": 12.20, 2.40, 4.55, 7.10, 9.30

ATWATER II: Plaza Alexis Nihon (étage mode) 935-3313. "Swept Away": 7.10, 9.10, jeudi, vend., sam. & dim.: 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.

AVENUE: 1224 Greene Ave., Westmount 937-2747. "Dog Day Afternoon": 12.15, 2.30, 4.45, 7.05, 9.30.

BEAVER: 5117 avenue du Parc 844-1933. "18 Carat Virgin" et "Stroke of Nine".

BERRI: 1280 St-Denis, 878-2424. "Le retour de la panthère rose": 2.15, 6.00, 9.45. "Les Centaures": 12.30, 4.15, 8.00

CHAMPLAIN: 1815 Ste-Catherine est. "Les dents de la mer": 12.10, 2.20, 4.50, 7.10, 9.35

CHATEAU 1: 6956 St-Denis, 271-4400. "ILSA, gardienne du harem des rois du pétrole": 2.50, 6.10, 9.25. "Karaté, tigre aux mains d'acier": 1.20, 4.35, 7.50.

CHEVALIER: 1590 rue St-Denis, 845-3222. "L'important c'est d'aimer": 12.10, 2.30, 4.45, 7.10, 9.35.

CINÉ-CENTRE No 2: 1430 Bleury, 288-7102. "Cry Rape": 12.10, 3.15, 6.30, 9.50. "Girls In Room 2A": 1.40, 4.55, 8.10

CINÉMA 7e ART: 3180 Bélanger est, 722-0302. "Le Parrain, 2e partie": 7.45, sam. & dim.: 1.00, 4.30, 8.30

CINÉMA LE PIERROT: 1590 St-Denis, 845-3222. "La tête de Normande St-Onge": 12.30, 2.45, 5.00, 7.15, 9.35

CLAREMONT: 5038 Sherbrooke ouest, 486-7395. "Hustle": 12.45, 2.55, 5.00, 7.10, 9.20

CRÉMAZIE: 8610 St-Denis, 388-4210. "Le crime de l'Orient-Express": 7.15, 9.30 sam. & dim.: 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.30

DAUPHIN: (Renoir) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Le vieux fusil": 7.30, 9.30, sam. & dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

DAUPHIN: (McLaren) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Le téléphone rose": 7.20, 9.20, sam. & dim.: 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20

ELYSEE: 35 Milton, 842-6053. Salle Renais: "Vérités et mensonges": 7.30, 9.30. Sam. & dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 10.00, 9.30. Dernier spectacle à 9.30.

SALLE EISENSTEIN: "Que la fête commence": 7.30, sam. & dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

GREENFIELD 2: 519 Taschereau, 671-6129. "Dernière chance": 6.10, 9.35, sam. & dim.: 2.45, 6.15, 9.35 "Considérons l'affaire comme terminée": 7.50, sam. & dim.: 1.00, 4.25, 7.50

LAVAL: 1600 Le Corbusier, 688-8200. Salle 1: "Dernière chance": 6.00, 9.35 sam. & dim.: 12.25, 4.00, 7.35. Salle 2: "Ilsa gardienne du harem des rois du pétrole" et "Au tropique du cancer". Salle 3: "Hustle": 7.10, 9.20 sam. & dim.: 12.45, 2.50, 5.00, 7.10, 9.20, samedi dernier spectacle à 11.25. Salle 4: "Femme mil-

lionnaires" et Chattes en folie". Salle 5: "Royal Flash": 6.00, 7.50, 9.40. sam. & dim.: 12.25, 2.15, 4.10, 6.00, 7.50, 9.40

KENT: 100 Sherbrooke O, 489-9707. "Show White and The 7 Dwarfs": 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00

MERCIER: 4260 Ste-Catherine, 255-6224. "Roller Ball": 7.50, sam & dim.: 1.30, 5.40, 9.50. "Brannigan": 6.00, 9.50, sam & dim.: 3.40, 7.40.

MONKLAND: 5505 ave Monkland, 484-3570. "Let's Do It Again": 2.25, 5.50, 9.35. "Prisoner On 2nd Avenue": 12.45, 4.15, 8.00

NOUVEAU NATIONAL: 1220 rue Ste-Catherine est 521-1119. "Une fille nommée Désiré": 1.00, 4.25, 7.55 "Ilsa gardienne du harem des rois du pétrole": 2.45, 6.10, 9.40

OUTREMONT: 1248 ouest rue Bernard 277-4145. Vendredi et samedi: "Harold et Maude": 7.30, "Le roi de coeur": 9.30 "Bug": minuit.

PARADIS: 8215 Hoche-lage. "Le parrain, 2ème partie": 7.30, vend. & sam: 6.00, 9.30, dim: 5.00, 8.30

PARISIEN 1: 480 Ste-Catherine ouest, 861-2697. "Royal Flash": 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40. samedi dernier spectacle à 11.35

PARISIEN II: "Man Who Would Be King": 2.15, 2.30, 4.50, 7.10, 9.30 samedi dernier spectacle à 11.50

PARISIEN 3: "La grande bourgeoisie": 12.55, 3.00, 5.05, 7.05, 9.10, Samedi dernier spectacle à 11.05

PARISIEN 4: "Hustle": 12.45, 2.55, 5.00, 7.10, 9.20, Samedi dernier spectacle à 11.25

PARISIEN 5: "Story of O": 12.40, 2.45, 4.50, 6.55, 9.00. Samedi dernier spectacle à 11.00

PLACE DU CANADA: Entrée via Hôtel Château Champlain, 861-4595. "Lucky Lady": 7.15, 9.15, sam. et dim.: 12.45, 3.00, 5.05, 7.15, 9.15

PLACE VILLE-MARIE GRAND: 777 Dorchester O. 866-2655. "One Flew Over The Cuckoo's Nest": 12.05, 2.20, 4.40, 7.05, 9.30 samedi dernier spectacle à 11.45.

PLACE VILLE-MARIE PETIT: 777 Dorchester O, 866-2644. "Dog Day Afternoon": 1.10, 3.35, 6.00, 8.30

PUSSYCAT: 4015 boul. St-Laurent, 845-5215. "Afternoon Tease" et "Severine" 19 janv: "Tarz, Jane, Cheeta et Boy" 12.00, 2.50, 5.40, 8.35 et "Roadside Service": 1.30, 4.20, 7.15, 9.45

REX: 3900 St-Denis, 842-2361. "La brigade en folie": 12.20, 6.00. "La vengeance du shérif": 1.45, 7.40. "Mon nom est personne": 3.50, 9.05.

RIVOLI 1: 6906 St-Denis, 277-4129. "Histoire d'O": 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15

RIVOLI 2: "Profession Reporters": 12.50, 4.40, 8.45 "Los Amigos": 3.00, 7.00

SEVILLE: 2155 Ste-Catherine ouest, 932-1139. "Snow White and The 7 Dwarfs": 1.00, 3.00, 5.05, 7.10, 9.10.

SNOWDON: 5225 Décarie, 482-1322. "Man Who Would Be King": 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.25

ST-DENIS: 1594 rue St-Denis. "Bons baisers de Hong Kong" 2.30, 6.15,

9.55 et "Deux corniauds au régiment" 12.50, 4.30, 8.10

VAN HORNE: 6150 Côte-des-Neiges, 731-8423. "Killer Elite": 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.10

VERDUN: 3841 rue Wellington, 768-2092. "Les dents de la mer": 6.40, 9.00, sam. & dim.: 1.30, 4.00, 6.30, 9.00

VENDOME: Place Victoria 878-1451. "Hot Sex In Bangkok" et "Keyhole Report".

VIDÉOGRAPHE: 1604 rue St-Denis, 842-9786. Du 9 au 22 janvier: "Réveille, c'est le temps ou jamais à 8.00. Entrée libre.

VERSAILLES: 7265 Sherbrooke 353-7880. **Salon bleu:** "Femmes millionnaires" et "Les chattes en folie". **Salon rouge:** "Dernière chance" et "Considérons l'affaire come terminé"

VILLERAY: 8042 St-Denis, 388-5577. "Frankenstein Junior": 7.30, 9.30 sam. & dim.: 1.10, 3.25, 5.5, 7.30, 9.30

YORK: 1487 rue Ste-Catherine ouest 927-8978 "Barry Lyndon": 1.30, 5.00, 8.30

WESTMOUNT SQUARE: 931-2477. "Sunshine Boy": 1.10, 3.05, 5.00, 7.00, 9.05.

CAMPUS LOYOLA: Auditorium F.C. Smith, 7141 rue Sherbrooke ouest. Mercredi, le 21 janvier: "Bande à part" de Jean-Luc Godard (1964): 7.00 "Jules et Jim" de François Truffaut (1961): 8.45

CINÉMA ONF: 550 rue Sherbrooke ouest 333-3347. Mardi le 20 janvier: "Ratopolis", de Gilles Thérien, à midi et 8.00. Entrée libre.

CINÉMATHEQUE QUEBEC: 1700 rue St-Denis, 844-8734. Vendredi: "La fin du jour" de Julien Duviol (France 1939): 7.30. "La beauté du diable" de René Clair (France 1949): 9.30 Samedi, dimanche et lundi: Relâche.

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE: (Salle Maurice O'Bready). Dimanche, le 18 janvier: "Pinocchio" et deux dessins animés, à 14h. Lundi: "Lily aime-moi" (France 1975): 7.00 et 9.00

CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: Vendredi: "Swan Lake" (U.R.S. 1957): 7.00 "French Cancan" (France 1955): 9.00

SALLE LE PLATEAU: 3710 Calixa Lavalle, 527-9507 Ciné-famille présente samedi et dimanche, les 17 et 18 janvier: "Astérix et Cléopâtre", à 13h et 16h. Enfants (moins de 14 ans): \$1.00, adultes: \$1.50

Théâtres

NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE: 1200 rue Bleury, 866-1964. "Pique nique en campagne" de Arrabal et "Le cosmonaute agricole" de Obaldia. Mardi: 19.30 mercredi: 14.30, jeudi et vendredi: 19.30, samedi: 20.30. Jusqu'au 3 mars.

CENTAUR 2: 453 St-François-Xavier 288-1229. "A Streetcar Named Desire" de Tennessee Williams. Du mardi au samedi: 20h. dimanche: 19h. Matinées mercredi à 13h. et samedi à 14h. Jusqu'au 7 février.

THEATRE DU NOUVEAU

MONDE: 84 ouest, rue Ste-Catherine 861-0563. "Marche, Laura Secord!" une parodie musicale de Claude Roussin, James Rousselle et Cyril Beaulieu, avec Dorothee Berryman, Albert Millaire et Pauline Martin. Du mardi au vendredi à 20h. samedi: 21h. et dimanche: 19h. Jusqu'au 17 janvier.

LE PATRIOTE-EN-HAUT: 1474 est rue Ste-Catherine, 521-6666. "Il est né l'enfant synthétique" d'Eric Anderson, avec Eric Anderson, Micheline Poitras, François Desalliers et Louise Vachon. Semaine et dimanche: 20h. samedi: 19h30 et 22h30. Relâche lundi et mardi. Jusqu'au 18 janvier.

THEATRE D'AUJOURD'HUI: 1297 rue Papineau, 523-1211. Commencant le 22 janvier: "Le Club Frank Eros" Robidou" par le Théâtre en couleur (Normand Chouinard, Marie-Hélène Gagnon, Rémi Girard et Pierrick Honny) mise en scène de Guillaume de Andrea.

THÉÂTRE PORT-ROYAL: (Place des Arts). Une production de la Compagnie Jean Duceppe: "Bousille et les justes" écrit et mise en scène par Gratien Gélinas, avec Robert Rivard, Yves Létoirneau, Juliette Huot, Béatrice Picard, Jean-Pierre Masson, Nicole Filion, Jean Lajeunesse, Ghislain Tremblay, Angèle Coutu et Eric Gaudry. Du mardi au dimanche à 20h.30. Jusqu'au 25 janvier.

CENTRE D'ESSAI DE L'UNIVERSITÉ DE MONTREAL: 2332 Edouard Montpetit 343-6524. "Têtes rondes et têtes pointues" avec les étudiants de l'U. de M., mise en scène de Lorraine Pinal, musique de Pierre Moreau. Vendredi, samedi et dimanche à 20.30

Variétés

CASANOUS: 485 Sherbrooke ouest, 844-3691 Tous les mercredis à 22.00: "Place aux poètes" avec Janou St-Denis. De jeudi à dimanche: "Le Capitaine Turbide" et "Gilles Lozier", chansons traditionnelles, à 22h et minuit Samedi, à minuit: "Denis Vanier". Les textes de Vanier seront lus par Paul Chamberland, Guy Sarrazin, Roland Dubois et Jenny Rock... Egalement, documentaire: "Vanier", réalisé par Josée Yvon. Entrée: \$1.00

LE PATRIOTE: 1474 rue Ste-Catherine, 521-6666. "Un Tabaslak de bon show" avec Jean-Guy Moreau. Textes de Jacqueline Barrette. Semaine et dimanche: 21h. samedi: 20h. et 23h.

THÉÂTRE ST-DENIS: 1594 rue St-Denis. Samedi: "Roy Buchanan", à minuit.

ÉVÈCHE (Hotel Nelson): Place Jacques-Cartier, 861-5731. "Le Capitaine Nô", à 21.30 et 23.30

CAFÉ LA CHACONNE: 338 rue Ontario est, 524-5243. Vendredi et samedi: Concert clarinette et piano classique, avec Jean-Noël Fontaine et France David, à 21h. Entrée: \$1.50

CAFÉ LE BRAQUE: 64 Valois, Dorion, 455-4685. Samedi: "Duo guitare, jazz", à 21h. Membres,

\$1.50, autres: \$2.50

LA BOÎTE À CHANSONS DU MONT-BLANC: St-Faustin (819) 688-2233. Samedi le 17 janvier: "Jim et Bertrand" et "Isabelle Deschamps", à 20h30. Samedi prochain: "Priscilla".

LA PORTUGAISE: 856 est, rue Ste-Catherine, 844-3492. Souper-spectacle dansant. Tous les soirs: "Germano Rocha" et l'accordéoniste "Matéus". Cette fin de semaine: "Jacques Normand"

PLACE DES ARTS: (Théâtre Maisonneuve) Relâche. Du 15 au 17 janvier: "Mummenschanz", théâtre suisse de mime et masques, à 20.30

PLACE DES ARTS: (salle Wilfrid Pelletier) "Mazowsze", ensemble folklorique de Pologne. Jeudi, vendredi et samedi, à 20h30, dimanche à 14h30. Dimanche: "Sons et brioche" avec John Damgaard Madsen, pianiste, à 11h. Lundi: "Hagood Hardy" à 20h30.

CAFÉ DU PORT: 356 rue Berri, 845-8765. Tous les jours de midi à 20h: repas naturalistes. Jeudi, vend. et samedi: "L'air du temps", à 21h et 23h. Dimanche: "Déva" à 20h et 22h. Entrée: \$2.00

CENTAUR 1: 453 rue St-François-Xavier, 288-1229. Du 14 au 24 janvier: Le Groupe de la Place Royale présente: "Un studebaker pour Jimmy" et "100,000 signes". Du mardi au samedi, à 20.30, dimanche à 19.30. Etudiants: \$2.50, autres: \$4.50

L'ATRE: 4461 St-Denis 845-8835 du 13 au 18 janvier "Danielle Oddéra" à 21.30, 23.30

GRAND THEATRE DE QUEBEC: (salle Louis-Frédette) Jeudi et vendredi: "Le Ballet Murray Louis", à 20h30. Samedi: "Julie Arel", à 20h30.

GRAND THEATRE DE QUEBEC: (salle Octave Crémazie) Vendredi et samedi les 16 et 17 janvier: "Clémence Desrochers", à 20.30

Télévision

●11.50
4 Les informations
●12.00
2 (11) Mini-Fée
4 De tout de tous
5 6 The Bob McLean show - Variétés
7 Informa 7
12 The Flintstones - Dessins animés
30 Outaouais aujourd'hui
●12.20
10 Le 10 vous informe
12.30
2 (9) (11) 13 Les coqueluches - Variétés
7 10 30 Les Tannants
12 Matinee with George Balcan - "Mr inside/Mr outside", E.U. 1973. Drame policier de W. Graham avec Tony Lo Bianco, Hal Linden et Paul Benjamin.
●1.00
4 Les Tannants - Variétés.
5 Movie Time "Rock Island trail", E.U. 1950. Western de J. Kane avec Forrest Tucker, Adrian Booth et Bruce Cabot.
●1.30
2 (9) (11) 13 Le téléjournal
6 The Larry Solway show
7 Pourquoi pas? - Magazine

10 A votre service
17 Émissions du ministère de l'éducation
30 Vivre en harmonie - Magazine
●1.35
2 (9) (11) 13 Femme d'aujourd'hui - Magazine "Le troisième âge de la femme d'ici" (5e).
●2.00
4 Cinéma - "Sans pitié", It. 1948. Drame de A. Lattuada.
6 All in the family
30 En prenant le thé
●2.15
7 10 Ciné-Vendredi - "Le roi cruel", It. 1958. Drame historique de A. Genoino avec Edmund Purdom, Sylvia Lopez et Massimo Girotti.
17 Les Oriens
●2.30
2 (9) (11) 13 Cinéma - "Les montagnards sont là", E.U. 1938. Comédie de J. Blystone avec Stan Laurel, Oliver Hardy et Della Lind.
5 6 The edge of night - Téléroman
12 What's the good word
17 Les cent tours de centour
●2.45
17 Au cours des mots
●3.00
5 6 Take thirty
12 Another world - Téléroman
17 Un maillon de la chaîne
●3.30
4 Le sac "décolle"
5 6 Celebrity Cooks
17 Les gros sous
30 Fanfan dédè
●4.00
2 (9) (11) 13 Bobino - Enfant
5 6 The Forest Rangers
7 10 30 Super car - Marionnettes
12 Celebrity Dominoes - Jeu
17 Mêle-vous de vos affaires
●4.30
2 (9) (11) 13 La riboulingue
24 Cinéma - "Les pirates du diable", G.B. 1963. Film d'aventures de D. Sharp avec Christopher Lee, Andrew Keir et John Curney.
5 6 Comin' up Rosie
7 10 30 Patofville - Enfant
12 Définition - Jeu
●5.00
2 (11) Daktari - Aventure
5 6 The Flaxton Boys - Aventure
7 10 30 Perdu dans l'espace - Science-fiction
(9) 13 Cinéma de 5 heures - "Duel sur le Mississippi", E.U. 1955. Film d'aventures de W. Castle avec Lex Barker, Patricia Medina et Warren Stevens.
12 It's your move - Jeu
17 Tam Ti Delam
●5.30
5 6 The Partridge family - Comédie
12 The new price is right - Jeu. ●5.55
4 La météo
●6.00
2 (11) Ce soir - Information
4 7 10 30 Parle, parle, jase jase...
5 Around the city with Bob
6 The best of Groucho
12 Pulse - Information
13 Le 13 vous informe
17 Minouche
●6.30
5 6 The city at six
(9) 13 La soeur volante
(11) Nouvelles locales
17 Tout est possible
●6.40
(11) Nouvelles du sport

2 CBFT Montréal (R.-C.)
4 CFCM Québec (TVA)
5 CKMI Québec (CBC)
6 CBMT Montréal (CBC)
7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
8 CKSH-TV Sherbrooke (R.-C.)
10 CFTM-TV Montréal (TVA)
11 CBVT Québec (R.-C.)
12 CFCF-TV Montréal (CTV)
13 CKTM-TV Trois-Rivières (Ind.)
17 CIVM-TV (UHF) Montréal (R.-Q.)
30 CFVO (UHF) Hull (TVA)

Tous les communiqués doivent parvenir au plus tard le mercredi, à l'attention de Katou, 387 Lebeau, 331-8961, poste 66.

●6.45
(11) Regional 03
●7.00
2 Les pierrafeu
4 Aujourd'hui le 16 janvier
7 Monsieur le maire
12 Friday mystery movie
(9) Le 9 vous informe
10 Le 10 vous informe
13 Le 13 vous informe
17 Mêle-vous de vos affaires
30 Le quotidien - Information
●7.30
2 (9) (11) 13 Marcus Welby, M.D. - Drame
4 En première - "La belle et le cavalier", It. 1967. Comédie fantaisiste de F. Rosi avec Sophia Loren, Omar Sharif et Dolores del Rio.
5 6 Howie meeker hockey school.
7 10 Cinéma sur demande - "Trois sur un sofa", E.U. 1966. Comédie réalisée et interprétée par Jerry Lewis avec Janet Leigh et James Best.
30 Cinéma 30
●7.45
5 6 Mr. Chips
●8.00
5 6 The Mary Tyler Moore show - Comédie
17 De concert avec vous
●8.30
2 (9) (11) 13 Hors série - "Le renard a l'anneau d'or".
5 6 M*A*S*H - Comédie
●9.00
5 6 The Tommy Hunter show.
12 Canadian figure skating championship
●9.15
4 Chantons bar
●9.30
2 (9) (11) Science-réalité 4 Auto-patrouille
7 10 Découvertes 75-76
13 Au coeur des événements
17 Divers pour l'Autonne
●10.00
2 (9) (11) Dossiers - "La dénatalité au Québec" (2e de 2).
4 7 10 13 30 La corne d'abondance
6 Police Story
5 The Lawrence Welk show - Musique
●10.30
2 (9) (11) 13 Le Téléjournal
4 7 10 30 Les nouvelles TVA
●10.50
2 (9) (11) Nouvelles du sport et météo
13 Le 13 vous informe
●11.00
2 (11) Cinéma "Rivalités", E.U. 1964. Mélodrame de E. Dmytryk avec Susan Hayward, Michael Connors et

Bette Davis.
4 La météo
5 6 12 News
7 Informa 7
(9) Ciné-soir "La tombe de Ligeia", G.B. 1965. Drame d'horreur de R. Corma avec Vincent Price, Elizabeth Shepherd et John Westbrook.
10 La couleur du temps
13 Ciné-soir "Angélique marquise des anges", Fr. 1964. Film de cape et d'épée de B. Borderie avec Michèle Mercier, Robert Hossein et Jean Rochefort.
30 Outaouais aujourd'hui
●11.05
4 Ciné-4
●11.15
7 Le journal des Castors
●11.20
12 Pulse - Information
●11.22
6 Special assignment
5 The Merv Griffin show - Variétés.
●11.25
7 10 Sans pantoufles - "La fille Elisa", Fr. 1956. Drame de R. Richebé avec Dany Carrel, Serge Reggiani et Marthe Mercadier.
●11.30
6 Montreal Tonight
30 Ciné 11h30. Programme double
●11.50
6 Lapiere - Interview
12 Perfecta 6/36
●12.00
12 The Twelve midnight movie - "Rosemary's baby", E.U. 1968. Drame fantastique de R. Polansky avec Mia Farrow, John Cassavetes et Ruth Gordon.
●12.30
2 (11) Ciné-nuit - "Adolphe", Fr. 1967. Drame sentimental de B. T. Michel avec Jean-Claude Dauphin, Ulla Jacobson et Philippe Noiret.
13 Ciné-qua-non - "Le général invincible", E.U. 1952. Biographie romancée de H. Levin avec Charlton Heston, Susan Hayward et Fay Bainter.
●12.45
10 Sans pantoufles - "Ces dames préfèrent le mambo", Fr. 1957. Film d'aventures de B. Borderie avec Eddie Constantine, Pascale Roberts et Lise Bourdin.
●12.50
6 Porridge "The Hustler".
●1.00
(5) Midnight special - Variétés
●2.00
2 Le téléjournal

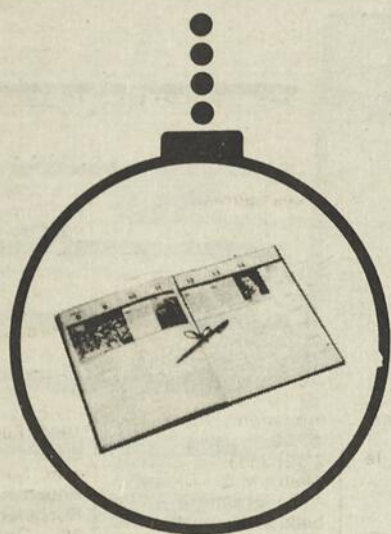
Votre meilleure décision de l'année 1976: offrez un

ABONNEMENT-CADEAU

au quotidien national des Québécois

LE JOUR

et participez à notre concours



RECEVEZ EN PRIME

Pour tout abonnement
ou renouvellement d'un an (\$60)
le souscripteur recevra
GRATUITEMENT
l'agenda historique
Memini 1976
des Québécois

Conçu et réalisé par
les Éditions Boréal Express
avec la collaboration
du Journal LE JOUR



PARTICIPEZ AU TIRAGE

Règlements du concours

- 3 chances de gagner en offrant un abonnement d'un an (\$60)
- 2 chances de gagner en offrant un abonnement de 6 mois (\$32)
- 1 chance de gagner en offrant un abonnement de 3 mois (\$18)



OFFREZ EN CADEAU

Les employés du journal et les membres de leur famille ne sont pas éligibles.

Je désire offrir un abonnement postal de:
ou je désire m'abonner pour:

- 3 mois \$18.
- 6 mois \$32.
- 12 mois \$60.
- 12 mois et soutien \$100.

Abonnements-cadeaux

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____

souscripteur

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TEL _____

**LES ABONNEMENTS NE SONT PAS
REMBOURSABLES**

Un certificat-cadeau portant votre nom sera envoyé aux personnes à qui l'abonnement sera offert.

Faites parvenir le coupon entre le 8 décembre 1975
et le 17 janvier 1976 à:

Abonnements-cadeaux

Journal LE JOUR, 387 boul. Lebeau, Montréal 379

1976

\$10.00 L'EXEMPLAIRE

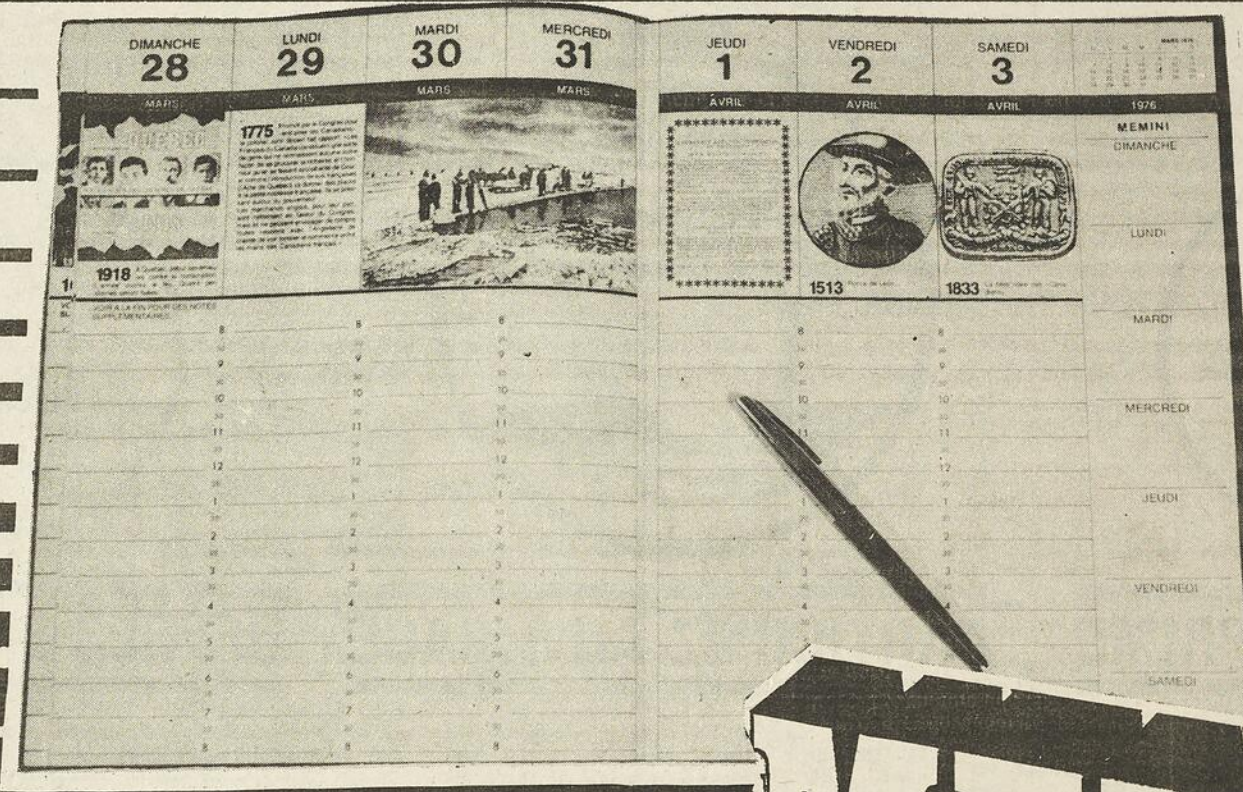
MEMINI L'AGENDA DES QUÉBÉCOIS

LE JOUR VOUS OFFRE SON AGENDA HISTORIQUE

Votre agenda Memini 76 offre toutes les qualités des autres agendas sur le marché. Votre Memini vous permet une planification annuelle, 1976 et 1977, mensuelle et hebdomadaire.

**MEMINI EST CONÇU
ET RÉALISÉ PAR L'ÉQUIPE
DU BORÉAL EXPRESS**
- 160 ILLUSTRATIONS
- 200 ÉPHÉMÉRIDES
- UN AGENDA PRATIQUE
ET INSTRUCTIF

Votre Memini vous propose: un rappel des événements au jour le jour, une mémoire fidèle au moment opportun, une occasion de vous souvenir de l'histoire du Québec.



TIRAGE LIMITÉ

- Premiers arrivés premiers servis
- Commandez immédiatement pour vous et pour vos amis en utilisant le coupon ci-dessous
- cadeau à 100% Québécois, idéal pour les Fêtes
- Prix spéciaux pour plusieurs agendas (cadeaux d'entreprises)

UNE SEULE ÉDITION POPULAIRE!

- couverture de couleur (carte de Champlain),
- reliure solide cousue et collée,
- papier Rolland ST (surface traitée) 101, texture et fini pour l'écriture (140M),
- impression en anthracite.

MEMINI

MEMINI

Un instrument de travail indispensable aux étudiants, professeurs, secrétaires, chercheurs, syndicalistes, avocats, médecins, hommes d'affaires et de professions, fonctionnaires, infirmières, cadres et chefs d'entreprises, etc. enfin pour tous les Québécois et Québécoises.

PRIME

une jaquette souple

LE JOUR 387 boul. Lebeau MONTRÉAL 331-8961

Ci-inclus, un chèque ou un mandat-poste au montant de _____ payable au JOUR (agenda) pour _____ exemplaire(s) à \$10.00 chacun. (aucun frais d'expédition)

NOM _____

ADRESSE _____

TÉLÉPHONE _____

signature

Je m'intéresse aux publications du BORÉAL EXPRESS et je désire recevoir leur catalogue 1975.

AUX MÊMES CONDITIONS, MEMINI 76 EST DISPONIBLE

à **MONTRÉAL**: À nos bureaux boulevard Lebeau

à **QUÉBEC**: LIBRAIRIE VAUGEOIS
1300 avenue Maguire
Sillery — 681-0254

Le ballon du jour

de Serge Langevin

1975 revue et corrigée

La défaite politique de l'année



R

Avec le Petit Robert, on trouve toujours ses mots.

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

par TAUMA

HORIZONTALLEMENT

- 1—Drapeau en souffre.
- 2—On l'appelait autrefois tout simplement squaw.
- 3—Comme la France — Le chagrin peut le faire.
- 4—Pas pour les oreilles prudes — Faire des ar-pèges.
- 5—Un salaire peut l'être — S'emploi pour encourager.
- 6—Particule universitaire — Symbole de l'étain — Une seule goutte.
- 7—Comme bien des épou-ses.
- 8—Se donne beaucoup de peine — Préposition.
- 9—Désavouées — Siège de bois à dossier élevé ré-servé au clergé des deux côtés du chœur.
- 10—Dans le particulier — Sainte ou au ciel.
- 11—A gagné ses élections — Un plaisir, un bonheur peut l'être.
- 12—Pronom personnel — Les postiers l'ont repris — Il y a des hommes qui le sont et d'autres qui ne le sont pas.

VERTICALEMENT

- 1—Femmes puantes, re-poussantes.
- 2—Envoyée sur ondes élec-tromagnétiques —

- 3—On peut le dire d'une poitrine.
- 4—Mesure agraire — Dans la vie, il faut s'en ména-ger.
- 5—Apprendras dans LE JOUR — On peut le faire contre le mauvais temps.
- 6—L'opinion — Aide un mari à se faire pardonner — Mèche de cheveux.
- 7—Disciple d'Esculape — N'existeront plus bien-tôt sur le marché.
- 8—Une des joies de la vie — Cheval qui n'est pas châtré.
- 9—Elle blanchit tout — Qui est à moi.
- 10—Don naturel — Jon-gleurs qui présentent des serpents apprivoi-sés.
- 11—Pas calme — Dans la gamme.
- 12—Conjugaison — Les me-sures de Trudeau le sont.

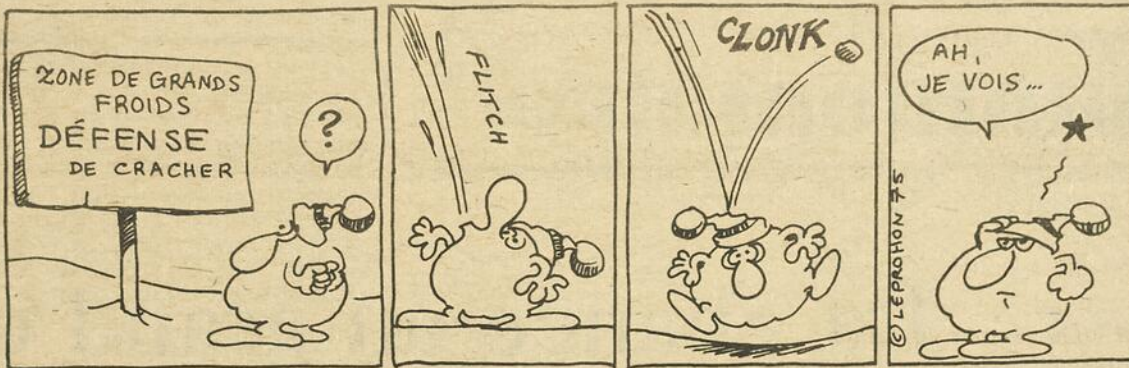
Solution du dernier numéro:

1	R	I	B	O	U	L	D	I	N	G	U	E	
2	E	X	I	C	T	I	O	N	A	R	S		
3	V	E	R	O	S	S	E	L	E	T	S		
4	O	P	E	R	I	G	E						
5	C	O	U	T	I	L	T	A	O	N			
6	A	T	T	A	Q	E	E	R	U	T			
7	T	E	E	U	T	S	A	I	S	I			
8	I	R	F	F	A	D	E	N					
9	O	L	A	E	R	R	O	N	E	E			
10	N	O	I	R	A	U	D	E	S	U	T		
11	T	E	T	R	U	E	S	E	T				
12	R	A	S	S	I	S	E	A	N	S	E		

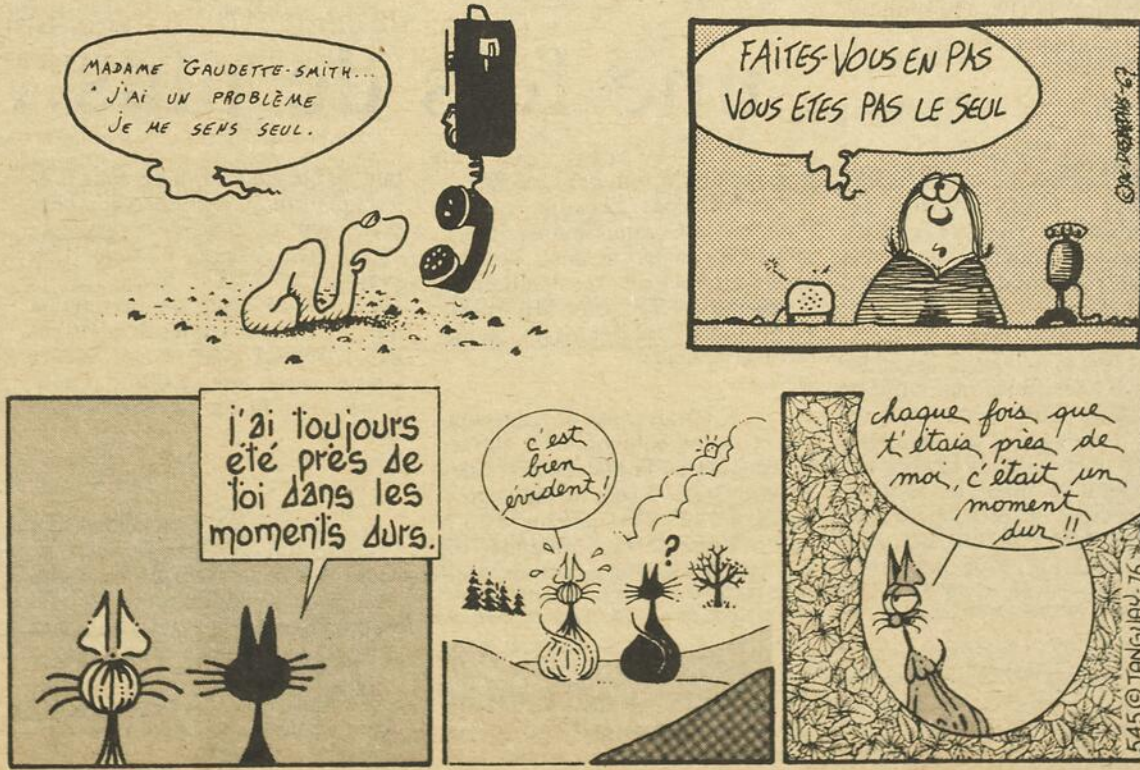
le sombre vilain



L'homme du nord



JAUNES D'ŒUFS Crimpof





Le rêve de l'unité syndicale

Le projet de créer une centrale syndicale unique au Québec, qui a refait surface à la fin de 75, continue de préoccuper beaucoup de gens dans les milieux des syndicats et de la gauche. C'est un projet fondé sur des rêves aussi beaux qu'anciens et sur de grands espoirs: amener tous les salariés à une solidarité telle qu'ils puissent ensemble mettre fin à toutes les formes de leur exploitation. C'est du registre de l'émouvante chanson "Si tous les gars du monde", tout autant que de l'Internationale.

Je suis de ceux qui croient que les projets à long terme, les utopies même, sont indispensables à la communauté humaine. Je suis aussi de ceux qui souhaitent l'unité syndicale au Québec. On ne m'entendra donc pas dire que parler d'une centrale unique, c'est rêver en couleurs. Mais un mot d'une éducatrice qui a marqué mon adolescence me revient à ce sujet: "Il faut avoir la prudence de ses rêves." Il faut rêver, beaucoup, donner libre cours à cette imagination dont un grand biologiste dit qu'elle est peut-être le trait le plus spécifiquement humain dans le règne animal. Tout ce temps, néanmoins, il faut confronter les rêves aux situations concrètes, pour apprendre quels obstacles s'y trouvent et comment on peut faire s'immiscer le rêve dans le béton du quotidien déjà construit.

A propos de l'unité syndicale organique au Québec — c'est-à-dire de la fusion institutionnelle des quatre centrales existantes — outre les problèmes posés par la force d'inertie des structures existantes et des différences entre organismes quant à la nature de leurs

effectifs, leurs approches, leurs techniques d'action et leur passé, il faut examiner deux éléments. D'une part, l'existence d'une centrale syndicale nationale unique n'est pas la garantie d'un plus grand militantisme ni d'une meilleure protection des intérêts des ouvriers. Deuxièmement, l'existence d'une centrale unique peut être, et est souvent, une menace pour l'épanouissement de la démocratie syndicale, pour ce respect de la base que tout le monde souhaite en théorie.

Il y a quantité de pays où existe une centrale unique: la Grande-Bretagne, l'Allemagne, la Suède, les États-Unis par exemple. Mettons entre parenthèses les situations européennes, dont le seul élément commun est les liens étroits que les centrales uniques y entretiennent avec des partis sociaux-démocrates. Regardons plutôt les États-Unis, où l'unité syndicale devenue perverse.

La centrale américaine AFL-CIO (ou FAT-COI), à ses niveaux supérieurs, dans son appareil, en est venue non seulement à s'identifier aux idées des politiciens américains dépourvus de toute volonté de changement social mais dans certains secteurs, comme la politique étrangère, elle s'est souvent révélée plus réactionnaire que le département d'État lui-même.

Si l'on examine les grandes unions qui au sein de l'AFL-CIO regroupent les travailleurs selon le métier et l'industrie, une autre faille du thème de l'unité pour l'unité saute aux yeux. Comme chacun sait, les unions américaines sont aussi implantées au Canada, c'est la raison de l'adjectif "internationales" qu'elles se donnent. A travers les États-Unis même, des mouvements

de la base contre la sclérose syndicale se manifestent déjà depuis au moins une décennie. Mais pour rendre plus clair comment l'unité peut parfois être faite au détriment des besoins et des intérêts divers des ouvriers, citons deux cas canadiens.

En août dernier, l'union internationale des plombiers a soumis une pétition à la commission fédérale américaine de l'énergie qui étudie le projet d'un pipeline entre l'Arctique et les États-Unis. L'union a pris position en faveur de la thèse d'un pipeline via l'Alaska relié à des tankers, plutôt qu'à celle d'un pipeline qui traverserait le territoire canadien. Raison: la route canadienne priverait d'emploi des ouvriers américains. L'union des plombiers n'a même pas songé aux emplois de ses 35,000 membres canadiens.

En août également, les Travailleurs unis de l'auto soumettaient un mémoire à la commission américaine du commerce international, à propos du pacte canado-américain de l'auto. Les TUA demandaient des mesures protectionnistes de la part du gouvernement américain, arguant que "13.1% des pertes de ventes de voitures fabriquées aux États-Unis dans le premier semestre de 1975 sont entièrement attribuables à l'importation de voitures canadiennes". Les voitures "canadiennes" font sourire. Le rappel que les ouvriers canadiens de l'auto, au nombre de 100,000, sont aussi membres des TUA, est moins amusant.

L'unité institutionnelle ne garantit pas en elle-même ni le militantisme, ni la démocratie syndicale. Précisons désormais les contours du rêve.

commentaire



La chance au grand entrepreneur une fois de plus... hélas!

Le ministère des Affaires culturelles a depuis plusieurs semaines déjà, les croquis et dessins du projet de la société Valorinvest sur l'emplacement du domaine des Soeurs Grises.

C'est là le dernier rebondissement d'une affaire qui aurait pu être réglée depuis longtemps n'eût été de la négligence des ministres ou de leurs hésitations à repousser d'une façon définitive les spéculateurs fonciers et les grands entrepreneurs d'une zone urbaine dans laquelle ils ne songent qu'à ériger des tours de béton et de verre.

En effet, les titulaires du portefeuille des Affaires culturelles ont toujours laissé une chance au grand entrepreneur qu'est la société Valorinvest de transformer le lieu d'une façon ou d'une autre

pour peu qu'il y mette l'effort...

Chance accordée contre l'avis de la Commission des biens culturels, contre le désir de plusieurs groupes de pression dont le mouvement Sauvons Montréal, l'ordre des architectes et même Héritage Canada.

N'aurait-il pas été plus simple et moins équivoque de classer l'ensemble de la maison mère des Soeurs Grises à titre de bien culturel ou à titre de monument historique tel que le recommandait la Commission des biens culturels le 4 mai 1973?

Mais à Québec, les ministres des Affaires culturelles, François Cloutier, Denis Hardy et peut-être aussi M. Jean-Paul L'Allier, ont toujours tendu une perche à ce grand entrepreneur en lui permet-

tant de présenter de nouveaux projets, pourvu qu'il conserve la chapelle, seul élément de l'ensemble classé bien culturel, bien que l'on puisse lire, dans le dossier de la Direction générale du patrimoine que "toutes ces études démontrent que l'Hôpital général des Soeurs Grises reste une addition imposante à l'architecture religieuse du Québec".

On a peine à s'imaginer que l'architecture moderne puisse s'intégrer harmonieusement à l'architecture du siècle dernier. En permettant éventuellement à un grand entrepreneur d'en détruire une partie, le ministère des Affaires culturelles contribuerait à la dilapidation de ce remarquable ensemble dessiné par un architecte prestigieux à l'époque, M. Victor Bourgeois.

Dans l'hypothèse où le ministre Jean-Paul L'Allier permettrait à Valorinvest de détruire une partie de l'ensemble ou de l'entourer d'un écran de bureaux, de magasins ou d'immeubles d'habitations à loyer hors de prix, il donnerait la preuve, une fois de plus, que ce gouvernement demeure tellement à l'écoute de grands intérêts financiers qu'il n'entend plus ses propres contribuables.

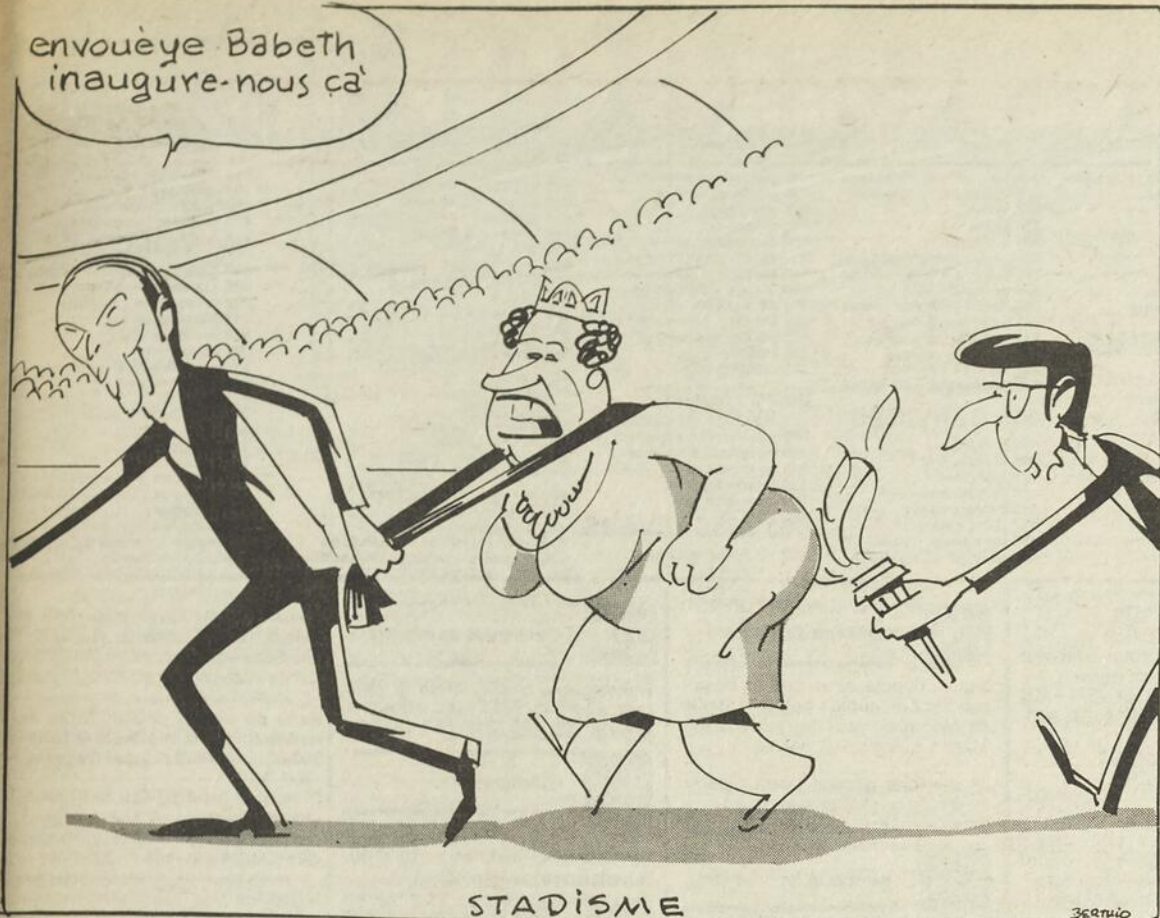
Personne n'a demandé au ministre des Affaires culturelles de geler à tout jamais le développement de ce secteur de la ville de Montréal. Au contraire, des groupes ont proposé de nouvelles vocations pour le domaine des Soeurs Grises. Que nous sachions, ni M. Hardy, ni M. Jean-Paul L'Allier n'ont répondu à ce jour à ces pro-

positions.

"Notre mandat... consiste à canaliser, à guider une évolution normale et souhaitable tout en respectant l'originalité des lieux" écrivait M. Marcel Junius, directeur général du patrimoine, au sujet d'une autre affaire ayant trait elle aussi à l'intégrité d'une aire de protection.

Dans le cas du domaine des Soeurs Grises, il nous semble que le mandat du ministère des Affaires culturelles consiste à protéger l'ensemble en le classant intégralement et à se préoccuper de son utilisation pour des fins nouvelles. En aucun cas, il ne peut laisser le domaine entre les mains de grands entrepreneurs dont la vocation et les intérêts ne coïncident en rien avec les préoccupations des citoyens.

envoyez Babeth inaugurer-nous ça



les dires de chaque jour

par Yves Thériault



Bourassa l'Ineffable a dû attendre les sermons new-yorkaises avant de constater l'état de la bouillabaisse olympique. Il est vrai que pour lui, la perception des fumets s'arrête aux hot-dogs sur plateau d'argent. Ah que d'élégants trivelins dansent à Québec aux rythmes américains.

L'on voudrait bien voir Jean Duceppe faire appel à une dramaturgie québécoise qui fleurit antan, mais dut limiter son expression because la censure et n'a plus accès aux scènes désormais envahies par le joual et la symbolique marxiste.

L'eau du Cap, l'eau de Ste-Anne et l'huile de St-Joseph ont depuis si longtemps des vertus reconnues au Québec, qu'il s'agirait tout bonnement pour les libéraux de partir quelque rumeur au sujet du Coke de Bourassa.

La loi qui exempte les livres français de toute douane le fait parce qu'ils sont en langue étrangère, c'est textuel; qu'arrivera-t-il, désormais que le français est promulgué langue officielle au Canada?

Jérôme Choquette à l'éloquence melliflue, parlait à la télévision en 1970 sur le même ton et avec parfois les mêmes mots qu'il emploie aujourd'hui pour défendre les valeurs morales au Québec. En '70, c'était pour opprimer les innocents.

vous avez la parole

Les turpitudes du pouvoir libéral

La semaine précédant Noël a été fertile en scandales. Nous avons en effet appris, d'abord par la voix de Marc-André Bédard, député de Chicoutimi, puis ensuite par celle des journalistes, comment certains libéraux dans l'entourage de Robert Bourassa et de Raymond Garneau se sont arrangés pour créer des sociétés bidons qui constituent des intermédiaires que la Société des alcools du Québec interpose entre elle-même et les fabricants de vins et de spiritueux. Pour que ces intermédiaires fassent de gros profits, la S.A.Q. impose au fabricant de majorer ses prix. C'est le consommateur — vous et moi, chers lecteurs — qui paie cette majoration, dont une partie retourne inévitablement dans la caisse électorale du Parti libéral. Quand je vais acheter une bouteille de vin au magasin de la S.A.Q. du centre commercial Laval, près de chez moi, je contribue donc à enrichir quelques canailles libérales et à garnir la caisse de ce parti que j'exécra. Comme dit Alceste, le célèbre personnage de Molière, j'enrage.

Dans la Presse du jeudi 18 décembre, Michel Auger analyse le système en détails. Il affirme que ce type d'extorsion existait déjà du temps de l'Union nationale et que la C.E.C.O. en a fait l'objet d'une enquête dont elle a remis le rapport à Fernand Lalonde, l'exécutif des hautes oeuvres de Bourassa, le 16 juillet. Lalonde, constatant que beaucoup de "bons" libéraux seraient impliqués dans l'affaire, a enjoint à la C.E.C.O. de ne pas continuer dans cette voie puis a confié le dossier à un groupe de la Sûreté du Québec. Lalonde aurait voulu que la Sûreté portât immédiatement des accusations en vertu du code pénal, mais la police sait très bien que, si elle le faisait, son enquête s'arrête-

rait là et que seul le menu fretin se ferait attraper tandis que les gros poissons, eux, s'en tireraient encore une fois. Si, comme le dit Michel Auger, la police se refuse à jouer le jeu de Lalonde, on ne peut que s'en féliciter; cela nous redonne un peu confiance dans notre police.

Ce qui me paraît le plus grave dans les faits révélés par Marc-André Bédard et les horreurs exposées récemment devant la C.E.C.O., c'est que tout cela se passe presque sous nos yeux sans que nous réagissions réellement. Nous sommes en train de nous habituer à l'horreur. L'hypocrisie, la mollesse, le mensonge, le vol, l'assassinat, tout cela, dans le climat créé par nos dirigeants actuels, est devenu presque normal. Si, par exemple, un fonctionnaire a vu les turpitudes du pouvoir à cause des circonstances dans lesquelles il est placé et qu'il les dévoile, on lui impute à cris de faire son devoir de citoyen et de révéler les crimes qu'il connaît. Des ministres de Bourassa ont lancé de hauts cris ces jours derniers en invoquant le serment que prêtent les fonctionnaires. Mais ce serment n'a pas pour but, me semble-t-il, de proté-

ger les politiciens véreux, mais l'État. Et le bien de l'État n'exige-t-il pas que le plus de citoyens possible soient mis au courant des exactions dont ils sont victimes sans le savoir? La C.E.C.O. a mis en évidence un système qui ne peut avoir survécu, depuis le temps qu'on en parle et vu les enquêtes antérieures sur le crime organisé, qu'avec la bénédiction de beaucoup de nos dirigeants politiques. Ne voyait-on pas, dans LE JOUR du 11 décembre, une photographie datant de 1956 et montrant l'un des frères Dubois avec une brochette d'organiseurs libéraux fêtant le nouveau député libéral de Saint-Henri, Philippe Palonne. "Dis-moi qui tu fréquentes et je te dirai qui tu es".

Si, de ce temps-ci, j'étais libéral, j'aurais honte et je m'empresserais de rompre des liens contractés, peut-être en toute bonne foi, avec un pareil tas de vipères. Et, s'il fallait que le Québec accorde encore une fois sa confiance à cette racaille à la prochaine élection, il faudrait, je pense, faire notre deuil de notre nation. Une société qui tolère une telle pourriture est une société morte.

Jacques Boulay
Québec

A Priscilla sans méchanceté

Si Priscilla avait assisté à l'Hiver Show du 7 décembre au C.E.G.E.P. de l'Outaouais, peut-être se serait-elle sentie un peu ridicule d'avoir déclaré à son spectacle du même endroit que les gens de Hull sont "loin du Québec"! Je ne sais pas précisément quel sens elle voulait donner à cette affirmation, mais ce n'était pas la bonne façon de commencer un spectacle, même

une première partie; son énorme talent m'a fait oublier son insulte pendant quelques minutes... Si le "monde" de Montréal arrêtaient de se penser meilleur que les autres et aidait leurs compatriotes au lieu de venir dire des conneries dans le genre de celles dites par Priscilla peut-être qu'un jour nous pourrions aspirer à l'indépendance dans la solidarité.

Un ex-membre du parti libéral dévoile un conflit d'intérêt
L'enquête sur le député Shanks

Un premier retard... pour cause de maladie
Bourassa vante les multinationales

Un cas parfait de corruption municipale
L'histoire de patronage et deux députés beaux-frères

Les Indiens accusent Bourassa de

— page 7

"Nous sommes en train de nous habituer à l'horreur"

Pour parler de solidarité, l'Hiver Show en était un bon exemple. Comme à Montréal pour la United Aircraft, les artistes de l'Outaouais organisèrent un spectacle de douze heures pour venir en aide aux travailleurs de la multinationale Weston (dont fait partie l'usine de papier E.B. EDDY) en grève depuis le 17 septembre sans

fond de grève. Exemple de solidarité, peut-être pas original mais quand même. Maintenant si les artistes de Montréal, incluant Priscilla, appuyaient les artistes des autres régions du Québec au lieu de leur dire qu'ils sont trop loin?

Pierre Duval
Hull

Le vendredi 16 janvier 1976, LE JOUR

29

50 MESSAGES

51 MESSAGES DIVERS 100 IMMEUBLES

A VENDRE

101 propriétés à vendre
105 propriétés à revenus
108 propriétés à la campagne
113 propriétés demandées
117 propriétés commerciales industrielles

126 maisons mobiles
130 chalets à vendre
132 fermes à vendre
134 condominiums
appartement à vendre
147 terrains à vendre
150 terres à vendre
152 maison de campagne à vendre
153 hôtels - motels
156 bureaux et locaux à vendre
162 garages à vendre
165 divers à vendre

200 LOCATION

202 appartements à louer
204 appartements chauffés à louer
207 appartements meublés chauffés à louer
209 appartements demandés
211 appartements et logements à partager
214 logements à louer
218 logements chauffés à louer
222 logements chauffés meublés à louer
224 logements demandés
227 logements à sous-louer
228 appartements à sous louer
229 chambres à louer
231 chambres demandées
234 commerce demandés
239 bureaux et locaux à louer
241 bureaux demandés
243 magasins à louer
248 propriétés à louer
258 chalet à louer
260 chalets demandés

263 maisons de campagne à louer
266 places commerciales
271 hôtel villégiature
272 ferme à louer
275 garage à louer
278 entreposage
280 terrain à louer
283 on demande à louer
285 salles-studios-ateliers
288 divers à louer

300 MARCHANDISES

302 ameublement
305 antiquités à vendre
308 antiquités demandées
310 articles de ménage
314 articles camping
caravaning - tentes
316 articles sport - skis
319 instruments de musique
322 photos et cinés
330 matériaux de construction
331 livres
332 effets de bureaux

magasins - restaurants
335 tableaux - peintures
337 livres
338 artisanat
349 lingerie - fourrures - vêtements
350 T.V. - stéréos - radios
354 monnaie - timbres
360 bois - charbon - huile
369 animaux à vendre
371 acheterais animaux
379 divers à vendre
380 divers demandé
385 équipement de ferme

400 SERVICES

402 peintre
405 électricien
407 plombier
410 rembourneur
413 entrepreneur
417 denturologiste
420 menuisier - ébéniste
425 service domestique

429 garderie d'enfants
430 perdu et trouvé
433 chauffage
435 planchers
438 déménagements
transport - camionnage
440 services divers
444 lavage - nettoyage
450 décoration
455 impôts - tenue de livres
459 portes et fenêtres
460 tailleur
465 terrassement

500 FINANCE

502 associés demandés
505 agents demandés
508 occasion d'affaires
510 assurances
515 hypothèques
520 administration

600 AVIS DIVERS

602 activités sociales

605 voyages - transports
608 ventes de charité
612 encans
620 Chasse & pêche
625 divers
630 avis légaux - appels d'offres de demande de soumissions
634 décès
638 remerciement
640 messe

700 ÉDUCATION

701 école
715 cours de perfectionnement
720 éducation
722 cours de piano
725 divers - cours

800 EMPLOIS

800 service de personnel
807 couple demandés
810 hommes demandés
820 femmes - filles demandées
830 hommes - femmes demandés

835 agents vendeurs
840 coiffeurs
coiffeuses demandés
845 emplois demandés

900 VÉHICULES

903 bateaux moteurs yachts
905 maisons mobiles
910 remorques roulettes
914 bicyclettes
918 motocyclettes
922 tracteurs
928 équipements à neige
933 motoneiges
940 avions
955 réparations autos, camions
958 pneus
962 pièces d'auto
978 camions à vendre
982 autos et camions à louer
985 autobus
988 débouillage, peinture
990 autos, camions demandés
999 autos à vendre

50 messages

Célibataire 35 ans péquiste recherche fille 21 à 35 ans pour rencontres. Jacques 332-1166.

Professionnel de Québec aimerait rencontrer célibataire libre, 35-45 ans, jolie tendre, instruite. But sérieux. Tél: soir Raymond 628-7194.

Shirley (McCauley?) née 16 mai 1951, Montréal, laissée crèche "La Réparation" voudrais connaître ma mère. Répondre ici.

Québécoise, 25 ans, échangerait idées, humour avec Québécois. Tél: 374-3369.

Deux Hongroises, célibataires, professeurs distinguées, désirent correspondre hommes sérieux, écrire: Annamaria Kendoff, Branyszkoutca 25, Budapest (Hongrie).

Tu es une fille de 18 à 26 ans, je veux te prouver que tu as de la valeur je n'aimerai que toi j'ai 23 ans 5'6" 118 lbs. Case postale 621 station Beaubien H2G 3E2 Montréal.

51 messages divers

SHIRLEY. Appelle M. Tap pour renseignements: (514) 288-8346.

Le paradoxe libéral: Dans un Québec riche, des Québécois pauvres. Jules Lebeau.

Comment vont Charlot et Lunambule? Nous avons apprécié votre visite Pierre et Jacques d'Arthabaska. Lionel & Pierrette.

La répression sexuelle, l'exploitation du sentiment religieux, l'exploitation de l'ignorance et de la peur, et notre obéissance furent les armes du pouvoir...

"Tout cela n'est pas le fleuve de mon entourage". Serge.

C'est peut-être les dernières fêtes que nous passons sous l'emprise de Bou Bou, Drapeau, Trudeau... Réjouissons-nous. Jean-Marie Dagenais.

Crise de l'énergie? Connais pas, je suis à vélo, je ne mange pas de viande, mange que des crudités. Alain du Monde à bicyclette. 277-5714.

Dans Outremont, fini le désespoir; Jérôme récoltera les libéraux fascistes; il y en a pas mal chez nos notables colonisés. P.Q. Outremont. 276-3355.

Merci à la Co. Molson pour un don de cent dollars. Le comité Zénon Alary de Mont-Rolland.

Sans Dieu, qu'est-ce que l'homme? Un cri absurde, une question stridente. L'Acadien.

Filerai-je loin du dehors? Serge.

Tanguay, fais pas de grimaces dans mon dos! Où que je sois, je te vois.

Pour terminer le décor de "La Chambre nuptiale", pavillon thématique pour le mariage, nous manquons entre autres, de perruques et de tissu (coton blanc). Envoyez-nous tous les dessous, chemises et vêtements de nuit en coton dont vous ne vous servez plus. Téléphonez-nous à : 768-9632, 768-6804.

Si c'est pas encore fait, il est plus que temps envoies ton \$2.00 le M.Q.F. t'attend. 1182 Boul. St-Laurent, Mouvement Québec français.

Perpétuation des enseignements Rose-Croix du passé. Ordre Rosicrucien A.M.O.R.C. C.P. 321, St-Jérôme (Terrebonne)

Concession restaurant et épicerie l'été prochain dans terrain de camping Robert Bastien. Tél. 467-5849.

101 propriétés à vendre

PRES MIRABEL: Bungalow, 6 pièces près lac St-Colomban. M. Raymond Martel prix \$26,500. Tél: 727-9958.

Bungalow neuf, 5 1/2 pièces, chauffage à l'huile, terrassement fini, driveway asphalté, hypothèque à 9%. M. Gaétan Méthot.

ST-BASILE. Fameux! \$29,500, comptant \$2,150. Bungalow entrée split-foyer salon rampe, planchers chêne. Près autobus, train. Francine Emard 653-2496 653-4937.

MONTREAL TRUST COURTIER

PROPRIETE A VENDRE BOUTCHERIE, Bungalow, 6 ans, 30 x 42, grand terrain paysager et clôturé, près école et tunnel Lafontaine, Hypothèque 8 1/2% \$42,500. M. Pierre Ledoux. 655-4083.

DEUX-MONTAGNES. Bungalow, 4 pièces, chauffage électrique, grand terrain avec maisonnette de jardin \$17,500. 473-2728. Marthe Germain.

Brossard, cottage semi-détaché, 3 chambres 1/2, salle de bain, marches au salon, dinette porte-patio \$36,900. 870-8113, 672-3156.

BUNGALOW, intérieur rustique, Lachenaie, 15 minutes de Montréal, \$25,000. (à négocier) 331-8961 (jour) 581-6536 (soir) Michelle.

SIMPLE COMME L'OEUF DE...

Chez vous pas cher! Prenez ce duplex, logez-vous, votre locataire paiera l'hypo...po...thèque choix: campagne ou ville. MLS Roland Arsenault 348-1181 658-8701.

LE PERMANENT COURTIER

ST-PAUL SUR LE RICHELIEU:

Occasion unique, cottage 6 pièces, propre, garage, grand terrain, taxes insignifiantes, faites offre, MLS Roland Arsenault 348-1181 658-8701.

LE PERMANENT COURTIER

CA C'EST A VOIR: Petite ferme, 4 acres, bungalow 6 pièces, grange, garage, décor, champêtre, près frontière américaine (EXCLUSIF) R. ARSENAULT 348-1181 658-8701.

LE PERMANENT COURTIER

105 propriétés à revenus

Près du jardin botanique, rue Charlemagne, 4 logs. de 5 pièces & 2 bachelors, plus 2 garages. 254-3121.

Duplex 4 appartements, 2284 rue Bilodeau à 10 minutes d'autobus du futur terminus de métro Beaugrand. Prix à discuter. Tél: 474-0039. Mme Hermance Jaquemot.

108 propriétés à la campagne

Campton, maison spacieuse, 9 pièces, terrain 30,000 p.c., chauffage central, taxes minimes, site agréable. \$35,000. (819) 835-5369. Jacques Lafleur.

7 pièces, foyer, système, grand terrain, boisé, bord lac, solage. Pierre Bellevue. 1-819-327-2238.

113 propriétés demandées

Cherche, pour juillet 76, bungalow avec garage, à louer, dans ville de Laval (jeune couple). André Gagné, 663-5912.

117 propriétés commerciales industrielles

Dépanneur licencié à vendre, bonne clientèle. 725-3998.

147 terrains à vendre

Cantons de l'Est: Stukely Sud, 60 milles de Montréal, magnifique boisé, en montagne, vue panoramique, 180 x 600 pieds. Soir: 332-6513. Jean G. Pélouquin.

202 appartements à louer

Longueuil, 4 1/2, près autobus C.T.C.U.M. \$145,00/mois, libre le 1er mars. 677-2671. Robert Payette.

Sous-sol avec foyer 2 1/2, \$100, tout compris, libre 1er février, étudiant de préférence, 482-4367.

204 appartements chauffés à louer

Charlesbourg Qué. A louer, appartements en construction prêts début de février. 465 — 49ème rue ouest, App. 6. 628-1335. Fernand Royer.

224 logements demandés

Jeune couple sans enfant désire trouver bas duplex près université de Montréal, pour 1er juillet 1976. Marc Léo Laroche. 341-6841.

Je cherche garage pour réparer mon camion (1/2 tonne) pour 1 ou 2 semaines. Daniel Toutant. 625-2180.

239 bureaux et locaux à louer

REGROUPEMENT D'ARTISANS SUR UNE BASE COOPERATIVE AYANT ENCORE QUELQUES LOCAUX A LOUER POUR: MENUISERIE, ARTS PLASTIQUES, PHOTOS, Etc. 25c P.C. SI INTERESSÉ: JOCELYNE 522-1706. NORMAND: 522-8821.

258 chalets à louer

Chalet à louer, 1er mai, 1er nov. et habitable à l'année, chauffage électrique, patio-haies tout autour, sur fleuve \$1,500.00. M. Blier, 418-2409.

302 ameublement

Lit d'eau, pins ou finis merisier ou capitonnés, velours côtelé, ou borg, beanbags et coussins. DECOR PLUS 1203 Crescent, 871-8008.

Laveuse-essoreuse Sanyo, \$50.00, deux bureaux (3 tiroirs 33" long, un miroir): \$40.00. 844-3612.

Laveuse-essoreuse, rinçage automatique, état impeccable, \$95.00 Rive-Sud, 656-2649.

305 antiquités à vendre

Cherche métier à tisser en bon ordre 45 po. solidarité, prix satisfaisant. J. Gosselin. 689-4068.

Hache-tabac, de l'île-aux-Coudres, mécanisme ingénieux. 322-7729.

316 articles sport - skis

Ai besoin d'un bicycle intérieur pour taire ma physio à la maison. En avez-vous un à vendre? Margot. 733-0250.

Bottines de ski Novas (8 1/2) clips 1 an, \$30.00, Tél: 688-7934 (soir)

Skis pour femme 5pi6po Bottines 8 1/2 étroit, bâtons, fixations de sécurité presque neufs. Bas prix. Mme Juliette Caron. 384-5321.

Bottines de ski (f.) Henke et Heckel; & patins (f) peinture 6, neufs, patins (G.) Bayer. 729-8242.

Bottines ski autrichiennes, gr. 10 1/2, pour homme, marque Kastinger aubaine \$20.00. Luc Barriault 669-6672.

319 instruments de musique

Sherbrooke, amplificateur de guitare, 40 watts, RMS avec vibrato et reverberato, tél: (819) 562-3875.

322 photos et cinés

Mamiya C330, (2 1/4 x 2 1/4) à vendre, neuf avec étui: \$300.00. Appelez Jean-Louis 729-4162.

332 effets de bureaux magasins - restaurants

Équipement complet de snack-bar, à vendre, poèles, frigidaires, comptoir, caisse enregistreuse etc, très bon prix. 521-9183. G. Gernsheimer.

335 tableaux - peintures

Immortalisez votre jeunesse, cadeau significatif: portraits pastels, plus grand que nature, nous prenons votre photo. Lise 651-1391.

349 lingerie - fourrures - vêtements

FOURRURE LESSARD & REHEL

Pour achat de vos fourrures économisez de 50 à 80% en achetant directement de la manufacture. Altération, transformation, manteaux faits sur mesure sans frais supplémentaires. Passez nous voir sans obligations. Du lundi au samedi de 8hres à 6hres. 1449 St-Alexandre, suite 802, 849-2520.

Manteau mouton gris. Comme neuf. Grandeur 12 ans. Valeur \$1,000.00 5 ans d'usage. Vendrais \$200.00. Après 6:00 p.m. 637-2867.

354 monnaie - timbres

ALBUM "PHARE" sans charnière pour tous les timbres de France de 1944 à aujourd'hui. Valeur \$180, pour \$100. Particulier 279-5276.

Canada Album "Phare" sans charnière tout neuf pour timbres du début à nos jours. Occasion exceptionnelle. Particulier 279-5276.

379 divers à vendre

Tuyauterie pourabri portatif d'auto. \$75.00. Après 6:00 p.m.: 667-7092.

Vendre: divan simple avec fauteuil environ \$100.00. Jardinière macramé \$10.00. Rachelle 721-2857.

Lit d'eau, grandeur "king", en excellente condition, \$70. Tél: 849-3805. Monique Pétermann.

Carrosse pousse-pousse, chaise haute, table de jeux, chaise berçante, siège d'auto, marque strool-chair. \$100.00. Pierrette Villeneuve. 527-3574.

Fixtures électriques pour hall et salle à diner, 3 lumières et 2 lumières. Style contemporain. 651-5024. Cécile Blanchette.

Banc de scie 8 pouces table en fonte inclinable moteur 1/2 force. \$80.00. 526-7572. Lionel Dallaire.

Divers à vendre. Comme neufs (garçon), souliers 4 1/2, patins 5, bottines de ski - 4. Dans Tétraultville - Montréal. 351-0562.

Bottes de ski "Garmisch" - Callemandes - \$50.00 demandez Carmen à 845-1093.

Machine à écrire Underwood standard, 30 ans (?) chariot 20" \$25, touche anglaise, fonctionne. 276-7791.

Posters originaux noir sur blanc. Vendus en grosse quantité ou individuel (\$2.00 chacun) 721-2988.

2 couvre-lits, un double bleu un simple rose, tentures 75 x 63 assorties motif floral lavables. Patricia Thériault. 678-8687.

Me débarrasserai d'un équipement complet pour souris blanche ou hamster. Céline 522-2932.

Tuyauterie pourabri portatif d'auto. \$75.00. Après 6:00 P.M.: 667-7092.

380 divers demandé

Cherche piano usagé en bon état, piano à queue ou piano droit. Appeler 581-4564.

DEMANDE POUR BEBE, traîneau et chaise-haute usagés. Tél. 731-9361.

Recherche un chien lévrier afghan, mâle, pour accouplement. Roland. 658-1092.

Acheterais cage pour oiseaux, en bon état. Pauline 353-6911.

417 denturologiste

Edgard Alberti fabrication et réparation de prothèses dentaires 672-6771 à Brossard.

J. Gauthier fabrication et réparation de prothèses dentaires. 720-3401.

429 garderie d'enfants

Mère de 4 enfants, disponible en tout temps, pour garder jeunes bébés. Cartierville-Emard. Lulu 766-5137.

438 déménagements transport camionnage

Appelez Pierre, déménagement en tout temps, estimation gratuite. 866-0335, 746-0498.

Déménagement, prix modique, local ou longue distance. Entrepôt. Tél.: 521-8873.

Avis à nos lecteurs

A titre de service aux Québécois, LE JOUR publie une liste de numéros de téléphone permettant de rejoindre des services, 24 heures par jour, sept jours par semaine, susceptibles de les aider dans des situations d'urgence.

En cas d'urgence...

Enfants maltraités: Comité pour la protection de la jeunesse, Montréal: 873-5435; Reste du Québec: 1-800-361-8854 Services sociaux de Montréal: 527-4331 Centres antipoux:

Sainte-Justine, 731-4931
Montreal Children's Hospital, 937-8511
Centre de détresse de Montréal, 935-1101
Un conseil de prudence: conservez près de votre appareil de téléphone les numéros des services d'incendie et de police de votre région.

POUR SERVICE DE LETTRAGE DE

- VITRINE
- ENSEIGNE
- POSTER
- BANDEROLLE

**524-5608
845-7492**

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTREAL GREFFE DES DIVORCES DIVISION DE MONTREAL No.: 500-12-056907-755 COUR SUPERIEURE (Division des Divorces) PIERRETTE PIGEON, résidant et domiciliée en la cité de Montréal-Nord, district de Montréal.

REQUERANTE vs MARCEL SANS CARTIER, présentement de lieux inconnus.

INTIME PAR ORDRE DE LA COUR: L'intimé MARCEL SANS CARTIER est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication. Une copie de la REQUETE EN DIVORCE a été laissée à la Division des Divorces de Montréal à son intention.

Prenez de plus avis, qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la Requêteurante procédera à obtenir contre vous par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Montréal, ce 12 janvier 1976
A. BEAULIEU
Registraire-adjoint
Me RENE PAQUETTE
4149 Amiens,
suite 203
Montréal-Nord, QUE.

ANNEXE

3e PUBLICATION

AVIS COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC

Modification de certains tarifs suivant les articles 2.64 et suivants du Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne de la Commission, dans le cas de concurrence tarifaire avec le transport ferroviaire.

Requérants: Canadian Transport Tarif Bureau Association, 555 Dixon Road, Rexdale, Ontario, M9W 1H8.

Prenez avis que le requérant sus-mentionné a obtenu de la Commission la modification de ses tarifs comme suit:

ENTRE CIGARETTES, CIGARES, TABAC, Manufacturés, Montréal

ET Toronto
TARIF MINIMUM
1.04 — 40,000
(1.12 mars 1976)

.99 — 45,000
(1.07 mars 1976)

ENTRE Montréal
ET Brampton

TARIF MINIMUM
1.15 — 45,000
(1.24 mars 1976)

Pour le compte de Husband Transport Ltd., Kingsway Transport Ltd. et Smith Transport Co. Ltd.

Cette modification entrera en vigueur le 22 décembre 1975, et demeurera en vigueur jusqu'au 21 juin 1976.

Tout intéressé peut s'opposer à cette modification dans les 4 jours de la première publication en formulant à la Commission une opposition à cette fin.

440 services divers

LE VA-ET-VIENT Achat et vente de disques usagés, 768 Rachel (St-Hubert). 521-3375.

455 impôts - tenue de livres

*Commerçants, R. David et associés, spécialistes en tenue de livres, payroll et impôts, 388-4954.

DECLARATIONS D'IMPOT Formule depuis 1968, tenue de livres. Tél: 381-5425.

602 activités sociales

Québécois, Québécoises, Club de RENCONTRES à votre disposition. Renseignements: écrire à B.P. 111, St-Hubert (Chambly). Joindre enveloppe de retour affranchie, avec vos nom et adresse. Formidable.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

AVIS Avis vous est donné que le douze février mil neuf cent soixante-seize, une requête sera présentée à la Cour supérieure, district de Montréal, aux fins d'homologuer de nouvelles conventions matrimoniales entre Monsieur Lucien Giroux et Dame Suzanne Aumais, domiciliés tous deux à Sainte-Justine de Newton, constatées en un Contrat de mariage passé devant Me Laurent Bélanger, Notaire, le douze janvier mil neuf cent soixante-seize, sous le numéro 3393 de ses minutes.
Me Laurent Bélanger, Procureur

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE Chambre de la Famille (Divorces)

NO: 500-12-056-769-759

MONIQUE BENZEKRI, requérante

ALAIN BLANAR, de lieux et résidence inconnus, intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé ALAIN BLANAR, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de soixante jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Montréal, le 6 janvier 1976.

Ghislain Laroche, LAROCHE, BOYANER & SEPIN-WALL, 6655 Côte des Neiges, suite 405, Montréal, P.Q.

PROCUREURS DE LA REQUERANTE

Claude Dufour
Registraire

Correspondance, échanges, rencontres, voyages: "Club toi et moi enr." Casier 3487, Québec 2.

AMASO

Service de rencontres sérieux, 822 est, rue Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a.b., p.d.b., ph ès lettres. Tél.: 524-3852.

"ROMANTICA" professionnels(es) Fuyez la solitude. Rencontres amicales. Professeur Théo: 388-1800.

625 divers

Québécois, Québécoises, la graphologie vous intéresse? Analyse du caractère par l'écriture. Renseignements: écrire à B.P. 111, St-Hubert (Chambly). Joindre enveloppe de retour affranchie, avec vos nom et adresse. Formidable.

725 divers - cours.

Larousse médical conservé à l'état de neuf \$25.00 contient plus de 1200 pages. 321-2681.

Québec cours (privés) de guitare classique. Denis Vaillancourt 687-4785.

Apprendre l'espagnol n'est pas si dur. Ca peut être même agréable. Rive-Sud, Bienvenidos. Roland Lemieux. 659-2880.

Cours de piano musique classique (la musique adoucit les moeurs) informations: 721-2988.

Cours de flûte traversière, 731-6736.

Cours privés de guitare classique, Tél: 277-8127.

Serais intéressé à donner des cours de clarinette à des enfants de 12 à 16 ans. Tél: 255-6202 entre 7 hres et 10hres. Demandez Alain.

630 avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTREAL NO: 500-05-000234-763

COUR SUPERIEURE

SUZANNE DE ARBURN, résidant et domiciliée en les cité et district de Montréal,

vs JOSEPH COUREY, présentement de lieux inconnus.

AVIS A JOSEPH COUREY intimé

PRENEZ AVIS qu'une REQUETE POUR GARDE D'ENFANT et PENSION ALIMENTAIRE (Art. 827 c.p.c.) sera présentée pour adjudication sur icelle devant cette Honorable Cour supérieure de Montréal, au Palais de Justice de Montréal, 10 est rue Craig, à Montréal, en chambre 2.03, le 17ème jour de février 1976 à 9:30 heures de l'avant-midi, ou aussitôt que Conseil pourra être entendu. Veuillez bien agir en conséquence. Une copie de ladite REQUETE, AFIDAVIT et AVIS a été laissée au Greffe de la Cour supérieure de Montréal, à votre intention.

Montréal, ce 12 février 1976.

WILFRID LEFEBVRE P.A.C.S.M.

Me DANIEL BOVIN
50 ouest, Place Crémazie
suite 422
Montréal, Qué.

PROCUREUR DE LA REQUERANTE

PHOTO-COMPOSITION

(PERFORATRICE SYSTEME V.I.P.)

Nous sommes à la recherche d'une jeune fille ayant déjà travaillé dans le domaine de la composition (cold type). Salaire intéressant, bénéfices marginaux usuels. Atelier syndiqué — Travail de soir.
Pour renseignements: M. Denis Cyr: 332-3141.

En journalisme sportif. Etudiant ou jeune travailleur. Donner raisons par lettre à LE JOUR 387 Boul. Lebeau C.P. 199.

820 femmes - filles demandées

Femme demandée pour travail général en garderie doit demeurer secteur (temps partiel) appeler 273-3063.

SECRETIRE

Recherchons secrétaire bilingue possédant dactylo et steno. Expérience non nécessaire. Poste disponible immédiatement. Communiquer aux numéros de téléphone suivants: 739-5341, 739-0748.

Jeune avocat, nord de la ville demande secrétaire légale temps partiel. Tél. 326-4471.

830 hommes - femmes demandés

Secrétaire-dactylo rapide ayant bonne connaissance du français. Doit être compétente. Salaire \$150. au début. 389-4233.

845 emplois demandés

Un Québécois (avec expérience) se cherche un emploi d'agent de personnel ou autre. Mario (688-2689).

Réceptionniste dans bureau de professionnel. Mme Gauthier. 351-6906.

Cuisinière française, cherche travail 3-4 jours/semaine dans famille ou garderie. 256-0707. ou 525-8471.

Graphiste junior spec. illustrations, pour travail nord Montréal soir, fins de semaine, tél: 388-5184.

Cherche travail dans maison privée quartier St-Martin, Chomedey, Ste-Dorothée, et environs (gardienne) Satisfaction. 689-4068. J. Gosselin.

Particulier ou compagnie vous avez des arbres à couper. Estimation gratuite, bon prix. 352-9187. C. Ouellet.

Traducteur indépendant de l'anglais au français. Tarif spécial pour amis du Jour. André Desmarais St-Jean, 347-1810.

Vous cherchez une bonne gueule? (Fig. théâ. ciné) suis comédien 26 ans, 2 ans conservatoire. Veux travailler 6'1". Jean-Luc Leblanc. 526-2747.

Secrétaire médicale 3 ans d'expérience générale recherche emploi, pédiatrie ou autre, bureau privé. Facturation R.A.M.Q., dactylo 254-3069.

Artiste commercial demande travail à temps partiel le soir. 259-9522.

PETITE ANNONCE GRATUITE

Bon valable pour une parution par jour, par personne. Les messages doivent être signés. Cette offre ne s'étend pas aux maisons d'affaires et groupes à but lucratif

Ecrire en lettres mouées: maximum 15 mots

nom _____ Tél: _____

adresse _____

ville _____ téléphone _____

signature _____ Rubrique No _____

Journal LE JOUR, 387 Boulevard Lebeau, ville St-Laurent

MATELAS

FERMÉ LE MERCREDI

Toutes grandeurs, marques et qualité à prix d'escompte. Livraison immédiate. Lit Queen size, King size, lit rond etc...

MANUFACTURIER MEUBLES NON PEINTS

LE MATELAS C'EST NOUS

Le plus grand choix au pays.

Tout pour le foyer, cuisine, chambre, salon, antiquité, etc.

1877 Curé Labelle, Laval	687-2233
207 Beaubien Est-Montréal	276-9067
7573 St-Hubert-Montréal	276-4119
790 Atwater-Montréal	935-6716
10192 St-Michel-Montréal	384-3044

le vendredi 16 janvier 1976, LE JOUR 31

Les Steelers craignent les courses de Staubach

MIAMI (AP) — "Quand une équipe se défend bien contre la passe, elle devient plus vulnérable aux courses du quart", a mentionné hier Andy Russell, un des secondeurs des Steelers de Pittsburgh qui s'inquiètent des talents de coureur de Roger Staubach, des Cowboys de Dallas qu'ils rencontreront dimanche dans le Super Bowl.

Russel, Jack Lambert et Jack Ham, sans doute le meilleur trio de secondeurs dans la Ligue nationale de football, devront donner un coup de main à la ligne tertiaire lors des jeux de passes. Ils admettent qu'ils seront impuissants à stopper Staubach s'il décide de courir.

"Si Staubach se défait de la première ligne de

L.C. Greenwood, Joe Greene, Ernie Holmes et Dwight White, nous serons en difficulté", a dit Lambert.

Quant à Russell, il a mentionné que les secondeurs reculeraient d'au moins 15 verges sur les jeux de passes. "Si Staubach franchit la première ligne, il gagnera du terrain. Il pourra remporter six ou sept verges avant que nous puissions le rejoindre", a-t-il dit.

Les Steelers emploient souvent une défense de zone. C'est-à-dire que les secondeurs doivent couvrir une partie du terrain et non pas un joueur en particulier. Quand Staubach prend beaucoup de temps à déclencher la passe, ses receveurs pénètrent plus profondément en territoire ennemi et les

secondeurs doivent reculer tout autant. C'est donc dire que ces situations pourraient être encore plus périlleuses pour les Steelers si Staubach parvient à s'échapper.

Garder son calme

Russell, qui selon Ham, est celui qui stabilise toute la défense des Steelers, a admis que Staubach pourrait forcer les Steelers à modifier leur défense contre la longue passe s'il parvient à exécuter quelques bonnes courses au sol.

Il a mentionné que Staubach est un quart au jeu bien différent de celui de Fran Tarkenton, des Vikings du Minnesota, que les Steelers ont battus dans le Super Bowl l'an dernier.

"Tarkenton ne veut

pas vraiment porter le ballon, dit Russell. Il court à l'extérieur pour déclencher ses passes, mais porte le ballon seulement quand on l'y oblige. Staubach aime porter le ballon pour gagner le premier essai. La première ligne défensive devra l'obliger à demeurer dans la pochette protectrice. L'an dernier, la rapidité de L.C. Greenwood a eu raison de Tarkenton. Et Greene est encore plus rapide que Greenwood".

Quant à la formation de passe "Shotgun", elle ne semble pas ennuyer du tout les secondeurs des Steelers.

"Au contraire, quand Staubach recule dans cette position, nous savons qu'il ne peut remettre le ballon à personne et qu'il ne peut que passer", a conclu Lambert.



Eh bien voici...

C'est dimanche qu'aura lieu le super-show annuel, la plus grande manifestation de marketing sportif de ce côté de l'Atlantique, l'événement dont la réputation est la plus surfaite de tout le sport professionnel et probablement celui qui bénéficie des cotes d'écoutes de télévision les plus élevées. Et pourtant, deux fois sur trois, c'est un des matches les plus mauvais de toute la saison.

Il faut avoir vécu l'expérience du Super Bowl dans les coulisses pour vraiment se rendre compte de la superbe machine qu'est devenue la Ligue nationale de football.

Rien, mais absolument rien n'est laissé au hasard... et je ne parle pas du jeu proprement dit. Il y a deux ans, j'ai assisté au Super Bowl VIII à Houston, et malgré tout ce qu'on m'avait raconté avant de partir, j'ai été ébahi, renversé et finalement carrément écoeuré, comme d'une sauce qui serait trop riche.

Car, qu'on ne se fasse pas d'illusions, le Super Bowl, c'est d'abord une affaire de media, de télévision, de journalistes, d'alcool et enfin d'un peu de football. Les chroniqueurs qui s'y retrouvent ne sont jamais, et ce durant une semaine, à moins de cinquante pieds d'un bar bien garni et gratuit, il va sans dire.

Chaque jour, une conférence de presse est organisée où les deux instructeurs sont présents et chacun d'eux rivalise d'esprit, sachant bien qu'il n'y a rien de mieux qu'un angle humoristique pour vendre de l'espace dans les quotidiens d'Amérique du nord.

De plus, comme les exercices des deux équipes championnes se tiennent à huis clos, donc inaccessibles à la presse, pas moins d'une cinquantaine de "public relations" de la NFL recueillent les impressions et les commentaires des joueurs pour ensuite les imprimer et les distribuer moins d'une heure après à tous les journalistes qui s'empressent de tout avaler. Ils n'ont d'ailleurs pas le choix.

L'information est filtrée, distillée, réduite en nourriture pour bébés et miméographiée quasi sur mesure pour les différents représentants de la presse.

Des tournois de golf, de tennis, des soirées avec "dames", deux ou trois banquets, au moins quatre ou cinq petits déjeuners, un panier de vins et fromages (compliments de Pete Rozelle lui-même) un cadeau-souvenir d'une valeur nominale d'au moins \$25, des livres et des revues et une voiture à sa disposition tout ça attend le journaliste assigné à la couverture du grand événement.

Dans ces conditions, vous conviendrez qu'il est plutôt gênant de renvoyer à votre journal des commentaires critiques sur le match... D'ailleurs, il est à toutes fins utiles impossible de le faire puisque le journaliste est coupé de toute source d'information qui pourrait l'alimenter de matière originale. C'est ce qu'on appelle en d'autres cercles le contrôle de l'information et dans le monde journalistique des vacances payées et, ma foi, assez agréables.

Côté télévision, c'est les gros chars... 160 employés par CBS, 18 caméras, un yacht de 57 pieds, un hélicoptère, un ballon GoodYear, plus de 60 microphones et quelque 7 milles de câbles seront utilisés à Miami dimanche après-midi. La minute de publicité à l'antenne de CBS durant le Super Bowl va chercher dans les \$200,000.

Puis après tout ça, gavé d'une semaine "unforgettable", le journaliste s'installe dans la galerie de presse avec devant lui un lunch chaud et tout l'alcool qu'il peut encore ingurgiter et baye aux corneilles pendant quatre quarts devant du football rarement inspiré.

Mais, devant votre appareil de télévision vous n'y verrez que du feu, le show est trop bien rodé par l'électronique pour qu'il en soit autrement... Les Steelers de Pittsburgh devraient gagner par au moins un touché... si les réalisateurs de CBS n'y voient aucun inconvénient.

Jean-Marc Desjardins

Aux championnats canadiens de patinage artistique

Toller Cranston prend la tête après les figures imposées!

LONDON (PC) — Les figures imposées ont toujours causé d'énormes difficultés aux patineurs canadiens, c'est un fait bien connu.

Mais cette situation semble en voie de changement, si l'on se fie aux résultats obtenus hier par Lynn Nightingale, d'Ottawa, et Toller Cranston, de Toronto, qui ont pris les devants dans la défense de leurs titres nationaux aux championnats canadiens de patinage artistique.

Tous les juges étaient d'accord pour dire que les patineurs avaient fait des progrès énormes dans les figures imposées. Les Européens ont toujours dominé dans cette partie des épreu-

ves, tandis que les Nord-Américains ont prouvé leur supériorité dans le patinage libre.

Cette année, on accorde moins d'importance aux figures imposées qui ne compteront que pour 30 p.c. du total des points, comparativement à 50 p.c. pour les épreuves de patinage libre.

Mlle Nightingale, qui vise un troisième championnat d'affilée, et qui tente de faire mieux aux championnats du monde après une septième place obtenue l'an dernier, a révélé qu'elle s'était sentie très à l'aise hier.

"J'ai exécuté deux des trois figures beaucoup mieux que je ne l'espérais, a-t-elle mentionné. J'ai connu quelques difficultés à exécuter un loop, mais je sais que je peux faire beaucoup mieux".

Barbara Terpenning, de Vancouver, a pris la deuxième place après les figures imposées. Elle avait terminé troisième aux championnats canadiens à Québec l'an dernier.

Kathy Ostapchuck, de Mississauga, est troisième, suivie de Susan MacDonald, de Vancouver.

Cranston, qui vise un sixième titre consécutif, a pris la première place chez les hommes. Son plus sérieux rival, Ron Shaver, de Cambridge, vient au deuxième rang, suivi de Kenneth Polk, de Toronto.

Le Canada pourra déléguer trois patineurs aux Jeux olympiques d'Innsbruck de même qu'aux championnats mondiaux. C'est donc dire que cette troisième place est d'une extrême importance.

Cranston a terminé

quatrième aux championnats du monde l'an dernier et à l'âge de 26 ans, il en est peut-être à sa dernière chance sur le plan amateur.

Il a reçu des votes de première place de tous les sept juges. Shaver a reçu sept votes de deuxième place.



Toller Cranston, le champion canadien admire les scores des juges qui viennent de lui accorder sept votes de première place sur sept.



PSST

PEUGEOT

504

3 premières places
Au Rallye Bandama 1975
Venez la voir,
au Salon de L'Auto 1976
ou chez

BIARRITZ
AUTOMOBILE, Ltée

Biarritz

Victoire facile de Lise-Marie Morerod

Les Gets (AFP) — La victoire de Lise-Marie Morerod dans le slalom géant des Gets complète avec harmonie un palmarès 75/76 où les premières places alternent régulièrement avec les disqualifications.

La championne suisse s'accommode fort bien de ce chassé-croisé tout en espérant qu'elle sera dans sa semaine faste pour les Jeux olympiques. Jeudi, aux Gets, elle a trouvé une piste idéale et creusé un des importants écarts qui font dire qu'elle est la digne cadette d'Anne-Marie Proell.

Avec modestie, elle s'en défend. "Il est exceptionnel de tenir 5 ans comme l'a fait Anne-Marie, dit-elle, et de plus, elle était surtout impressionnante en descente, une discipline où vous ne me verrez jamais". Sur ce point, Lise Morerod est catégorique: "La longueur et la vitesse de cette spécialité

ne me conviennent pas. Je prends des risques pour gagner les slaloms mais ne saurais affronter les Totschnig, Zurbriggen ou Naidig sur leur terrain de prédilection".

Malgré ses dénégations, la jolie Suisse ne peut nous empêcher de penser que la raison première de la longévité d'Anne-Marie Proell était justement le fait qu'elle gagnait elle aussi toutes ses courses avec deux ou trois secondes d'avance. Des secondes qui la placent loin devant ses rivales qui, de leur côté, se battent à coups de centièmes.

Sa supériorité ne fit donc que s'accroître dans la dernière partie du parcours de façon insolente. Aussi bonne en slalom géant qu'en slalom, Morerod est plus que jamais la grande favorite aux médailles d'or olympiques dans ces deux disciplines.

Gagnante de la dis-

cipline de la Coupe du monde de la saison passée, Lise-Marie, à chaque fois qu'elle a terminé une course depuis le début de la saison 1975-1976, s'est classée première: dans les slaloms géants de Val d'Isère et des Gets et les slaloms d'Aprica et des Diablerets. Quel beau palmarès déjà qui lui vaut la 4ème place de la Coupe du monde avec 100 points. Malheureusement, Morerod n'est absolument pas une descendueuse et ne veut pas l'être. Elle ne marquera donc aucun point dans cette spécialité. En revanche, l'Autrichienne Brigitte Totsching, dont les progrès dans les deux slaloms sont remarquables, est à égalité avec la Suisse Bernadette Zurbriggen, la meilleure descendueuse au monde. Brigitte sera certainement la plus redoutable adversaire de Rosi Mittermaier pour la victoire finale en Coupe du monde.



Banquet pas banquet, faut s'entraîner

par Roger Doré

QUEBEC — Depuis maintenant sept ans, il est coutume à Québec de réunir les dix athlètes qui ont le plus brillé dans leur discipline respective au cours d'une même année, donnant ainsi prétexte à l'organisation d'un super-gala. Plus de 800 personnes ont répondu à l'appel cette année rendant ainsi un vibrant hommage à Line Chénard pour son titre d'athlète par excellence à Québec en 1975, aux neuf autres athlètes également regroupés à la table d'honneur et au sport amateur tout entier.

Médaillée d'or et d'argent aux Jeux panaméricains, Line a devancé 143 candidats à ce titre d'athlète par excellence de la région de Québec. Au scrutin final, elle devait devancer la nageuse Sylvie Fortier et le golfeur André Gagné.

Après des heures incalculables de préparation, allant jusqu'à quatre heures d'entraînement quotidien, Line a commencé à retirer les fruits de son travail. "En fait, ces honneurs doivent également retomber sur tous les membres du club Sélect de Québec avec qui je dois m'entraîner. De plus, mon instructeur Jean-Marie de Koninck a aussi droit à une large part de mérite", a précisé Line lors d'un petit discours où elle a démontré qu'elle pouvait tout aussi bien se défendre en public que dans un bassin olympique.

La fête ne devait durer que quelques heures puisqu'une fois les projecteurs éteints, Line est immédiatement retournée à l'entraînement pour poursuivre le travail qui devrait la conduire jusqu'aux Olympiques de 1976. "La prochaine étape à franchir sera celle des essais canadiens au début de juin. C'est-là que les représentants canadiens seront sélectionnés et je compte bien ne pas rater cette chance", souligne-t-elle.

Pendant ce temps, le ministre Paul Phaneuf soulignait l'excellence des athlètes québécois dans leur discipline respective tout en émettant l'espoir que le fameux objectif de 30 pour cent de Québécois au sein de l'équipe olympique canadienne, puisse devenir réalité.

bref sport

Mesures de sécurité strictes pour les Jeux d'Innsbruck

INNSBRUCK, Autriche (Reuter) — Les autorités autrichiennes vont mettre en oeuvre à partir d'aujourd'hui des mesures de sécurité très strictes pour les Jeux olympiques d'hiver qui s'ouvriront le 4 février.

Le village olympique sera étroitement gardé et tous les sites olympiques seront interdits à quiconque ne disposera pas d'un laissez-passer.

La police pourra fouiller à tout instant tous les visiteurs et toutes les armes, minutions et explosifs seront interdits sur les installations olympiques, sauf pour l'armée, la police et les concurrents des épreuves de ski nordique.

En outre les personnes "portant des objets pouvant mettre en danger la sécurité publique" ou en état d'ébriété pourront être expulsées par les forces de l'ordre, même si elles disposent de laissez-passer.

Charlie Fox devient dépisteur des majeures pour les Expos

Charlie Fox, 54 ans, ex-gérant des Giants de San Francisco, se joint aux Expos de Montréal à titre de recruteur spécial, a annoncé la direction de l'équipe aujourd'hui. Il agira comme dépisteur principalement au niveau des ligues majeures.

Fox a géré les Giants pour un peu plus de qua-

tre années, soit du 25 mai 1970 au 28 juin 1974. Il avait succédé, en 1970, à Clyde King à la tête des Giants et fut remplacé en 1974 par Mes Westrum. Il occupait le poste de recruteur pour les Giants au cours de la dernière saison et demie.

Fox a fait ses débuts dans le baseball professionnel en 1942 à la position de receveur. Il a rempli le double rôle de joueur-instructeur dans les ligues mineures de 1947 à 1956. Il fut également gérant dans les mineures en 1964, 1969 et il pilotait le club Phoenix, de la Ligue de la côte du Pacifique, lorsque les Giants firent appel à ses services pour succéder à King à la barre du San Francisco. En tout, il fut gérant dans les mineures pendant 12 ans et demi.

Il fut nommé le gérant de l'année en 1971 par la revue "The Sporting News" pour avoir mené les Giants au championnat de la section ouest de la Ligue nationale.

Les deux finales de la Coupe du monde au mont Ste-Anne

QUEBEC (PC) — Les deux finales de la Coupe du monde du ski auront lieu du 17 au 21 mars sur les pentes du mont Ste-Anne, ce qui constitue une première dans toute l'Amérique, ont annoncé, hier, les dirigeants de Sports internationaux de Québec.

Les meilleurs skieurs se disputeront les honneurs du slalom géant et du slalom hommes et femmes.

Les organisateurs de cet événement attendent une grande foule, en raison surtout de l'intérêt suscité par les succès éclatants remportés par les membres de l'équipe canadienne de ski dernièrement.



Le légendaire Gordy Howe, ici entouré de ses deux fils, Mark à gauche et Marty à droite, a fait savoir hier qu'il en était définitivement à sa dernière saison...pour la troisième fois.

Les capsules

Les Stings de Chicago, de la Ligue nord-américaine de soccer ont repêché hier une "Playmate" de la revue Playboy. Marilyn Lange, qui a déjà été élue "Playmate de

l'année", a été sélectionnée par les Stings lors de la session de repêchage du circuit. Jim Walker, directeur-gérant de l'équipe, a mentionné: "Marilyn a déjà joué au soccer à Hawaï et adore le sport. Les femmes s'intéressent de plus en plus au sport. Nous n'avons pas encore discuté contrat avec elle, mais nous verrons ce qu'il y a à faire". Il a ajouté qu'elle aurait un sérieux essai avec l'équipe. Si elle mérite un poste, il est déjà assuré que les journalistes seront nombreux à "couvrir" le vestiaire des Stings.

Les embrassades et effusions de joie entre joueurs, à l'occasion d'un but marqué, de plus en plus répandues au football britannique, seront bientôt interdites si la fédération accepte une recommandation d'un de ses comités de discipline. Ce comité a en effet vivement souhaité que l'on mette fin à ces pratiques. Les joueurs passant outre à cette interdiction pourraient se voir sanctionnés en raison du "discrédit qu'ils apportent au football". Pour le nombre de buts qui se comptent dans un match de football, c'est là faire un dra-

me pour bien peu. Ce serait cependant différent, s'il s'agissait de basketball.

Le Club Optimiste Saint-Jacques tenait une conférence de presse hier midi (notre photo) pour rappeler sa campagne d'aide à la jeunesse du centre-sud montréalais. Il organise actuellement son tirage annuel (pour le 14 février) qui a pour but de ramasser des fonds permettant le financement de nombreuses activités et l'aide à plusieurs organisations sportives. Pour toute information, communiquer avec le président Marcel Claude au no: 525-8647.

Dans le cadre du cinquième anniversaire du Peps de l'Université Laval et de l'inauguration de l'arena qui se tiendra du 23 au 25 janvier, une rencontre de hockey est prévue

entre les anciens joueurs du Rouge et Or et la formation actuelle. Le tout pour dimanche le 25 à 14 heures. Le début des activités de l'équipe de hockey de l'Université Laval dans le circuit inter-universitaire remonte à 1950 et, depuis ce temps, plus de 200 différents joueurs ont participé au fil des années à la composition des différents alignements.

Une grosse nouvelle dans le monde du tennis: Chris Evert, qui a gagné quelque \$360,000 en prix l'an dernier, en plus de remporter quatorze tournois, a décidé d'apporter des changements à son jeu très monotone qui consiste à demeurer au fond du court... et de ne rien laisser passer. Elle a donc décidé de monter de temps en temps au filet, dorénavant. Elle trouve cela plus excitant... et les spectateurs également.



Photo Claire Beaugrand-Champagne

Marcel Claude, Gérard Niding, président du Comité exécutif de la ville de Montréal, et Emile Bouchard.

Seulement Seattle est assurée d'obtenir "son" équipe de baseball

PHOENIX (AP) — Après une réunion de deux jours des ligues majeures de baseball, il appert que seule la ville de Seattle a reçu assurance d'obtenir une concession dans le baseball majeur.

Le président de la Ligue américaine, Lee McPhail, a mentionné hier lors d'une conférence de nouvelles, que son circuit ferait tout en son pouvoir pour que Seattle obtienne une concession d'ici 1977.

Par contre, le groupe torontois qui tentait d'ame-

ner les Giants de San Francisco en Ontario, est retourné chez lui hier sans savoir ce que les dirigeants de la Ligue nationale pensaient de la transaction.

Un porte-parole du circuit a mentionné que la situation des Giants avait fait l'objet de nombreux commentaires mais il n'a pas voulu en dire plus.

Les propriétaires ont discuté de l'offre de la Brasserie Labatt, mais n'ont pu passer au vote à cause d'une injonction temporaire les empêchant de le faire.

Le président Chub Feeney a dit que la session de la Ligue nationale n'était que suspendue et que les propriétaires pourraient être réunis à nouveau très bientôt pour discuter de l'offre de Toronto.

Aucune rencontre

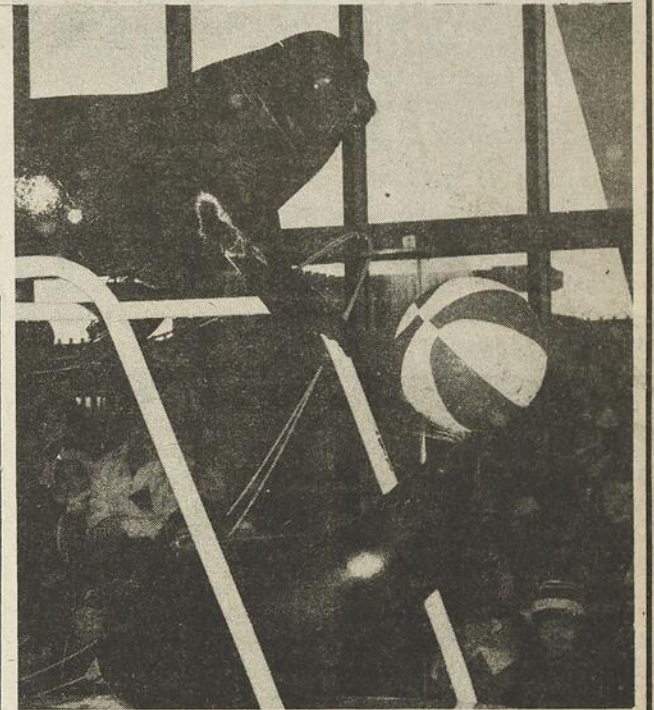
James Hunt, avocat des Giants, a mentionné qu'il n'avait pas été approché par aucun des deux groupes qui veulent se porter acquéreurs des Giants. "Ils savent où sont nos bureaux et c'est à eux

d'agir", a dit Hunt.

Quant à John McHale, président des Expos, il a révélé qu'à son avis les propriétaires des équipes de la nationale n'étaient pas hostiles à la venue des Giants à Toronto et qu'il croyait encore aux chances de Toronto de décrocher l'équipe.

On a surtout discuté d'expansion et du jeu interligue, ce à quoi la Ligue nationale s'est opposée.

McPhail a révélé pour sa part que la Ligue américaine étudierait donc la possibilité de s'agrandir de deux équipes à cause des promesses faites à Seattle et aux pressions exercées par le Congrès pour l'obtention d'une concession à Washington.



"Ca n'avait pas la peine de quitter ceux qu'on aime, pour aller faire tourner des ballons sur son nez..." comme le dit la chanson, mais ça vaut la peine de se rendre au parc Angrignon pour y voir, entre autres, le spectacle des otaries dans les quartiers d'hiver des animaux, le samedi ou le dimanche, de 12 à 18 heures. Et puis vous distrairez vos enfants...

A NOS ABONNÉS DU SAMEDI

Suite à de nombreuses demandes, l'abonnement par courrier, à l'édition du samedi, devient un abonnement à l'édition du vendredi pour les raisons suivantes:

1. LE CAHIER "VIE ET CULTURE" PARAÎT DÉSORMAIS LE VENDREDI;
2. LA REVUE "MAINTENANT" SERA PUBLIÉE LE VENDREDI ÉGALEMENT;
3. LES ABONNÉS DES ZONES URBAINES POURRONT RECEVOIR LEUR JOURNAL LE JOUR MÊME, CE QUI ÉTAIT IMPOSSIBLE LE SAMEDI

NOUS SERONS HEUREUX D'AVOIR VOS COMMENTAIRES!

LE SERVICE DES ABONNEMENTS



PSST

PEUGEOT
504

3 premières places
Au Rallye Bandama 1975
Venez la voir,
au Salon de L'Auto 1976
ou chez

BIARRITZ
AUTOMOBILE, Ltée

Biarritz

10,825 Racette 323-1900

Stage pour moniteurs de terrains de jeux

Le Service des sports et loisirs de Montréal organise des stages de formation à l'intention des personnes désirant travailler sur les terrains de jeux de Montréal au cours de la prochaine saison estivale. Ces stages d'une durée de 42 heures, débiteront le 31 janvier prochain et se continueront, durant une période de huit semaines, tous les samedis de 9 à 16 heures.

Ceux qui réussiront l'examen final recevront un certificat émis par la division des loisirs.

Les personnes demeurant à Montréal, qui auront 17 ans et plus au 1er mai 1976 et qui ont complété leur secondaire III ou peuvent témoigner d'une expérience pertinente, sont admissibles à ces cours.

Pour s'inscrire à ces stages, il suffit de téléphoner dès maintenant au Service des sports et loisirs de Montréal à 872-3548, du lundi au vendredi, entre 8h30 et 16h30.

Il est à noter que les employés auxiliaires et occasionnels présentement à l'emploi de la division des loisirs ainsi que les étudiants en techniques de loisirs n'ont pas à suivre ces cours pour être admis à travailler sur les terrains de jeux de Montréal.



Joesie France et Paul Mills ont remporté la compétition pour tandem de la classe novice des championnats canadiens de patinage artistique.



Deux instructeurs mécontents. A gauche, John Ferguson, des Rangers de New York, alors que ceux-ci encaissaient leur premier échec sous sa férule, mercredi soir à Vancouver au compte de 5-1. A gauche, Tom Heinsomm, le mentor des Celtics de Boston, de l'ANB, qui engueule vertement un arbitre.



Borzov ne peut se qualifier

MOBILE, Alabam (AFP) — Le Soviétique Valeri Borzov, médaille d'or aux Jeux olympiques de Munich de 1972, victime d'une blessure au mollet, n'a pu se qualifier hier pour la finale du sprint du 50 verges d'une réunion d'athlétisme en salle à Mobile, dans l'Alabama.

Borzov a terminé cinquième dans sa série à deux mètres des premiers. Deux autres sprinters soviétiques, Scorge Vladimartzov et Alexander Jornelenuk, ont également terminé cinquième et troisième de leurs séries.

AUX JEUNES DE CÔTE-DES-NEIGES ET NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

LE JOUR a besoin de camelots pour votre région...

ON ATTEND VOTRE APPEL!!

331-8961

hockey

Association mondiale

Mercredi
Winnipeg 4, Houston 1

Hier
Calgary à Québec
Cleveland à Indianapolis
Cincinnati en N.-Angleterre
Minnesota à San Diego
Houston à Ottawa

Aujourd'hui
N.-Angleterre à Cleveland
Edmonton à Winnipeg
Minnesota à Phoenix

Section Canadienne							
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Win.	46	30	16	0	190	129	60
Qué.	43	25	16	2	187	171	52
Cal.	40	23	15	2	162	129	48
Edm.	46	17	27	2	154	192	36
Tor.	41	14	24	3	170	200	31
Ott.	40	14	25	1	130	167	29
Section Est							
N.-Ang.	40	20	18	3	129	121	43
Cin.	41	18	22	1	155	186	37
Clev.	40	16	22	2	135	144	34
Ind.	41	16	23	2	113	127	34
Section Ouest							
Hous.	40	26	14	0	165	137	52
Minn.	37	19	15	3	125	129	41
S. D.	41	18	19	4	157	147	40
Phoe.	39	18	18	3	145	138	39

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Tardif, Qué.	36	38	74
Nilsson, Win.	23	46	69
Hull, Win.	27	39	66
Bordeleau, Qué.	22	41	63
Hedberg, Win.	32	28	60
S. Bernier, Qué.	19	40	59
Ftorek, Phé.	18	41	59
Houle, Qué.	25	30	55
Webster, NA	24	30	54
Nedomansky, Tor.	30	21	51
Cloutier, Qué.	29	22	51

Ligue nationale

Mercredi
Vancouver 5, Rangers 1
Detroit 8, Kansas City 3
Chicago 2, Californie 2
Toronto 6, Minnesota 5

Hier
Pittsburgh à Philadelphie
St-Louis à Atlanta
Washington à Buffalo
Los Angeles à Boston
Toronto à Kansas City

Aujourd'hui
Rangers en Californie
Chicago à Vancouver

Section Patrick							
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Phil.	41	27	6	8	184	114	62
Atl.	45	23	17	5	149	122	51
Isl.	41	22	12	7	163	100	51

Ran.	42	17	21	4	137	167	38
Section Smythe							
	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chi.	42	16	11	15	132	116	47
Van.	41	16	17	8	138	136	40
S. L.	41	15	21	5	126	146	35
Minn.	41	13	26	2	92	145	28
K. C.	43	11	28	4	103	181	26

Section Adams							
Bos.	42	24	9	9	154	120	57
Buf.	41	24	12	5	183	123	53
Tor.	43	19	16	8	142	137	46
Cal.	43	15	24	4	118	138	34

Section Norris							
Mtl.	43	31	6	6	180	84	68
L. A.	44	23	19	2	144	147	48
Pitts.	42	15	22	5	160	177	35
Dét.	43	14	25	4	115	157	32
Wash.	44	3	36	5	118	228	11

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Clarke, Phi.	21	44	65
Lafleur, Can.	27	36	63
Mahovich, Can.	19	35	54
Dionne, L. A.	27	26	53
Perreault, Buf.	24	29	53
Pronovost, Pitts.	27	25	52
Larouche, Pitts.	24	28	52
Barber, Phil.	22	29	51
Trottier, Isl.	16	35	51
D. Potvin, Isl.	16	33	49

L.J.M.Q.

Mercredi
Aucun match

Hier
Québec à Cornwall

Aujourd'hui
T.-Rivières à Montréal
Sorel à Québec
Cornwall à Chicoutimi
Laval à Shawinigan
Hull à Sherbrooke

Section Est						
	G	P	N	Bp	Bc	Pts
T.-R.	23	17	4	236	220	50
Qué.	21	16	4	196	187	48
Sor.	16	19	8	185	231	40
Chi.	16	21	6	200	220	38
Shaw.	7	31	4	169	306	18
Section Ouest						
Sher.	28	8	4	286	157	54
Corn.	23	14	6	223	168	52
Mon.	22	14	5	202	155	49
Hull	18	22	5	198	201	41
Lav.	13	25	6	187	227	32

LES COMPTEURS

	B	A	Pts
Dalpé, T.-Riv.	44	45	89
Marsh, She.	43	44	87
Locas, Chi.	38	49	87
Bossy, Lav.	43	38	83
Sharpely, Hull	33	50	83
Brassard, Cor.	42	36	78
Boucher, T.-Riv.	36	41	77
Dupont, Mtl.	40	36	76
Geoffrion, Cor.	27	47	75
Simpson, She.	31	42	73

AUX GENS DE DRUMMONDVILLE

Vous désirez recevoir quotidiennement Le JOUR par camelot motorisé?

N'hésitez pas et signalez:

478-1116

VOICI VOTRE GUIDE DES VOLS NOLISES VERS L'EUROPE POUR 1976

(SUJETS A APPROBATION GOUVERNEMENTALE)



econair
canada



econair
canada



econair
canada



Club Jeunesse Inc., une agence accréditée IATA, est enregistré conformément à la loi des agents de voyages et détient le permis gouvernemental 75-01-50342. Club Jeunesse a donc fourni le cautionnement prévu par la loi et tous les argents qui sont perçus en dépôt ou solde pour un vol nolisé sont versés dans un compte en fiducie et détenue au nom du client. Ces derniers ne doivent servir qu'aux fins du voyage auquel le client est inscrit, et ceci, jusqu'à paiement complet des frais encourus en rapport avec ce voyage:

VOLS ACCESSIBLES A TOUS AGES — RESERVEZ MAINTENANT

CONDITIONS:

- Tous les départs et retours sont garantis par ECONAIR CANADA
- Toutes les envolées vers Paris (sauf mention contraire) se feront en Boeing 747 d'Air Canada et vers Londres en DC8 d'Air Canada
- Aucune limite d'âge, voyage gratuit pour enfants de moins de 2 ans.
- Repas, consommations (y compris vin et liqueur) gratuits pendant le vol.
- Franchise de bagages de 66 livres par personne (sauf enfants gratuits)
- La marche à suivre pour les réservations est facile: vous nous retournez le coupon-réponse qui se trouve plus bas avec un chèque ou mandat-poste dont le montant représente 10% du prix total de l'envolée.

CONDITIONS:

- Sur réception de ce dépôt, nous vous confirmerons votre siège. Le solde est dû 60 jours avant le départ
- Il existe une assurance annulation (en cas de maladie ou de décès) que vous pouvez vous procurer en même temps que vous faites votre réservation. Il vous suffit d'ajouter \$6 à votre dépôt et de cocher "assurance annulation" sur la fiche d'inscription.
- A moins que vous n'ayez pris une assurance annulation, le 10% de dépôt de réservation que vous versez constitue vos frais d'annulation si vous annulez au plus tard 45 jours avant le départ. Dans le cas où la réservation est annulée dans les 45 jours avant le départ, les frais sont de \$100.
- Ces prix n'incluent pas la nouvelle taxe fédérale d'aéroport de \$8.00 laquelle sera chargée en surplus.

MONTREAL-PARIS-MONTREAL

Départ	Durée	Retour	Prix	Départ	Durée	Retour	Prix
1 mai	65 jrs	5 juil.	299.	17 juin	30 jrs	17 juil.	339.
13 mai	37 jrs	19 juin	299.	17 juin	44 jrs	31 juil.	339.
13 mai	44 jrs	26 juin	299.	18 juin	23 jrs	11 juil.	339.
14 mai	30 jrs	13 juin	309.	18 juin	37 jrs	25 juil.	339.
14 mai	37 jrs	20 juin	309.	24 juin	30 jrs	24 juil.	339.
20 mai	30 jrs	19 juin	309.	24 juin	58 jrs	21 août	339.
20 mai	44 jrs	3 juil.	309.	25 juin	23 jrs	18 juil.	369.
21 mai	23 jrs	13 juin	309.	25 juin	37 jrs	1 août	369.
21 mai	37 jrs	27 juin	309.	1 juil.	30 jrs	31 juil.	369.
27 mai	30 jrs	26 juin	309.	1 juil.	44 jrs	14 août	369.
27 mai	58 jrs	24 juil.	309.	2 juil.	23 jrs	25 juil.	369.
28 mai	23 jrs	20 juin	309.	2 juil.	37 jrs	8 août	369.
28 mai	37 jrs	4 juil.	309.	4 juil.	37 jrs	10 août	369.
3 juin	81 jrs	23 août	309.	8 juil.	30 jrs	7 août	369.
3 juin	30 jrs	3 juil.	309.	9 juil.	23 jrs	1 août	369.
3 juin	44 jrs	17 juil.	309.	9 juil.	37 jrs	15 août	369.
4 juin	23 jrs	27 juin	339.	15 juil.	30 jrs	14 août	369.
4 juin	37 jrs	11 juil.	339.	15 juil.	44 jrs	28 août	369.
10 juin	30 jrs	10 juil.	339.	16 juil.	23 jrs	8 août	369.
11 juin	23 jrs	4 juil.	339.	16 juil.	37 jrs	22 août	369.
11 juin	37 jrs	18 juil.	339.				

MONTREAL-LONDRES-MONTREAL

Départ	Durée	Retour	Prix	Départ	Durée	Retour	Prix
26 août	30 jrs	25 sept.	339.	14 mai	29 jrs	12 juin	289.
26 août	44 jrs	9 oct.	339.	14 mai	36 jrs	19 juin	289.
27 août	23 jrs	19 sept.	339.	21 mai	22 jrs	12 juin	289.
27 août	38 jrs	4 oct.	339.	21 mai	36 jrs	26 juin	289.
2 sept.	30 jrs	2 oct.	309.	28 mai	22 jrs	19 juin	289.
2 sept.	44 jrs	16 oct.	309.	28 mai	36 jrs	3 juil.	289.
3 sept.	24 jrs	27 sept.	309.	4 juin	22 jrs	26 juin	319.
3 sept.	38 jrs	11 oct.	309.	4 juin	36 jrs	10 juil.	319.
9 sept.	30 jrs	9 oct.	309.	11 juin	22 jrs	3 juil.	319.
9 sept.	44 jrs	23 oct.	309.	11 juin	36 jrs	17 juil.	319.
10 sept.	24 jrs	4 oct.	309.	18 juin	22 jrs	10 juil.	319.
10 sept.	38 jrs	18 oct.	309.	18 juin	36 jrs	24 juil.	319.
16 sept.	30 jrs	16 oct.	309.	25 juin	22 jrs	17 juil.	349.
16 sept.	44 jrs	30 oct.	309.	25 juin	57 jrs	21 août	349.
17 sept.	24 jrs	11 oct.	309.	2 juil.	22 jrs	24 juil.	349.
17 sept.	38 jrs	25 oct.	309.	2 juil.	57 jrs	28 août	349.
23 sept.	30 jrs	23 oct.	309.	9 juil.	22 jrs	31 juil.	349.
23 sept.	37 jrs	30 oct.	309.	16 juil.	22 jrs	7 août	349.
24 sept.	24 jrs	18 oct.	309.	23 juil.	22 jrs	14 août	349.
24 sept.	31 jrs	25 oct.	309.	30 juil.	22 jrs	21 août	349.

RETOURNEZ À:



CLUB JEUNESSE INC.,

5450, Côte-des-Neiges, suite 304
Montréal H3T 1Y6

Pour renseignements: 341-4420

Nos bureaux sont ouverts du lundi au mercredi jusqu'à 6h00 p.m.
les jeudi et vendredi jusqu'à 8h00 p.m.

Ouverts le samedi de 10h à 16h.

Sauf le 27 décembre et 3 janvier.

Je désire réserver place(s) sur le vol ECONAIR à destination de dont la date de départ est et la date de retour est

A cet effet, j'inclus un dépôt de réservation de incluant l'assurance annulation (votre chèque doit être fait à l'ordre de CLUB JEUNESSE INC.

NOM(S) PRENOM(S)

ADRESSE

NO(S) PASSEPORT ou à défaut NO(S) D'ASSURANCE

SOCIALE NATIONALITE

TEL. (res.) TEL. (bur.)

S.V.P. joindre tous les renseignements pour chaque réservation